和解福島危機

英持支美責譴

迫使阿 目的封 島主權

休維岑理司總 F地数七二重街单边网北:處事辦角) 應社H49[18] 中區H23[637 電话 北角H640693 旺角K840749

玻璃幕牆

購物人潮

適合百貨公司

西餐廳、咖啡座

**發登記證台教新字第** 

位於尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶·新世界中心/香格里拉酒店對面

HOUSTON CENTRE

旺舖酒場 酒店遊客區

海景遼闊

日夜擁擠

超級市場

精品商店

、珠寶行

筲箕灣道407至409號

•999年期•

每呎里鲁份创创元起

兩廳兩房: 226,800元起

上等鋁窗,柚木地板',暗線電燈 乳膠牆身,顏色潔具,防盜系統

筲箕灣最大,最現代化商場

地下,一樓佔地四萬餘呎 中央冷氣系統・自動扶手電梯

鋁質橱房・美術天花・購物中心・富麗堂煌



怡華置業有限公司 香港雪廠街10號新顯利大廈97室 電話:五・二二九一六二至五(四線)



益新置業有限公司 皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話:五・二五三〇〇一(+線)



啓明建業有限公司 香港中環遮打道太古大厦一五三九室 電話:五·二五〇六三〇 五·二三五五八〇

合時置業有限公司 香港中環遮打道太古大厦一五四一室 電話:五・二二六八一九 五・二二六七一一

地盤辦事處(假日照常)電話:5-694874

米拉級大

**校子動力航空母艦;** 十九億九干萬美元建造兩

殿新

花嫩的防

六低美元生產首批七架B一

# 解決出售武器給台灣問題 建 計

# 美國保證不過份增强國際 鄧小平反對售台武器即 主力 基

州表明態度 習物

四期星

# 決不採取軍事干涉 管 福島情勢變化

**愛美國利益** 好,並否定了軍事干涉如能發生作用,那就很的事,隨時都有準備,

次演習號稱「海洋国險 之大規模演習,爲期三 之大規模演習,爲期三 上租在加勒比海域舉行 上租在加勒比海域舉行

訪牙買加 一)列根總統今天即一(路透趾華盛頓七

里的意重·甚至他事前並未知悉。 進侵碼克蘭羅島是阿根廷民族主義份子官員之所為,一連侵碼克蘭羅島是阿根廷民族主義份子官員之所為,一門村交法新社倫敦七日電)此間泰晤士報今日報專稱

美國擴軍並準備與蘇聯談判裁軍

八百零二億美元之多。此一預算包括如下但該會本月一日通過的預算總額,仍達一統所提出的國防預算削減了三十二億美元然而,發院軍事委員會儘管對於列根

阿衝突對蘇有利

KIU

石福 か有苦衷

步

量藏油

谷國討 福島危機

警告,蘇聯千方百計怎这制被斯灣的油田。賴勢尼不更為軍攻縣艦一種發達二億美元,作爲該國購買美國所生產的軍事裝備的費用。阿曼希望美國所生產的軍事基地。阿曼希望美國在財政上資訊。 (法新此華盛顿七日電) 提此間有影响力的「華盛顿郵便的無法是真如征服油田。為了過到此目的。蘇聯見一九八大年,東歐國家所需要的能源數量將會超過蘇聯的原產量,而蘇聯亦須耗資半數外匯來購買石油。如是則蘇聯被迫等的緩濟產量,而蘇聯亦須耗資半數外匯來購買石油。如是則蘇聯被迫等的擴大影响力,又在近東和非洲大力支持革命運動。 (法新此華盛顿七日電) 提此間有影响力的「華盛顿郵限」與數達二億至二億五十萬段在該國的軍事基地。阿曼希望美國在財政上資助二億至二億五十萬段在該國的軍事基地。阿曼希望美國在財政上資助一億至二億五十萬段在該國的軍事基地。阿曼希望美國在財政上資助一億至二億五十萬段在該國聯一大學,於國家所需要的能源數是不過過一個學學學上資的工作。

未能證實老 莫斯

風暴吹襲東北數州 新澤西等大雪





亞研究所十

教授追悼

# 持 美洲多數國家 國奪取福島

少地石油部長

西方應對蘇施壓力圖炸制沒辦漁港

科報紙宣傳 例常渡假

八日在皇家籍幣



# 史奈德參觀

廣東

肅清貪汚賣職

種廣播設備廠血業の東一百餘罪が

**英數硬幣儀式。** 





積極向各國 輸

出軍

各式各樣的火箭、與彈等等。例如在利比亞,坦克、火炮外,還有當達、全套電子防衛系統與出到這些國家軍火中,除了飛機、軍艦

古向老器越聯製織是段體和軍向坦進, 

**本的場**形

常委會通過

厦

門 特區單

薩馬難台表欣慰

**小柬秘密電台指出** 

粉坪國湯湯灣

男主角:

領銜主演

張豐毅

法國經濟援助越南

金龍

請早訂座

一定反聯合國新教市軍務的決議案,又謂:於二月間,法國總統一名顧問被派至東南亞,試圖勸強為地區的非共國家,放棄他們對於東政府今日向法國呼絕,停止給予越南經濟援助,此間收聽一項废於東政府今日向法國呼絕,停止給予越南經濟援助,此間收聽一項废於東京國驗請越南軍撤出東東縣的決議案,又謂:於二月間,法國總統一名顧問被派至東南亞,試圖勸諭該地區的非共國家,放棄他們對統一名顧問被派至東南亞,試圖勸諭該地區的非共國家,放棄他們對統一名顧問被派至東南亞,試圖勸諭該地區的非共國家,放棄他們對於東京國營政府,於東的支持。

聯合五省

高對高手

吳彬

的越南難民營。並會與泰國和新加坡領袖舉行會談,商討柬埔敦作家兼法總統米特職特別顧問德布萊,於二月曾訪問在印尼

演落出力

台女壘將訪美國

申重堅比理總列色以

織組須

新銀珠

南洋

滿堂

南華

進行三週熱身賽

四投手月

合

華都

宇宙

香島

聯

# 夏威夷决議「鐵案如

台共频世界支壓賽 **將飄揚青天白日旗** 波特離台前表示同舟共濟

己告一段落,他與中華民國國協在舉辦第五屆世界女在公正原則下,坦誠的總談,交換意見。波特於昨天在公正原則下,坦誠的總談,交換意見。波特於昨天在公正原則下,坦誠的總談,交換意見。波特於昨天游法。他次示:舉辦這項錦標賽,開幕與禮廷循國際辦法。他次示:舉辦這項錦標賽,開幕與禮廷循國際 薛國航决定力求達致成功 規定,在昨天遠成公布的協議中,奏或唱地主國國政、當有國家元及示:國際奧會規章的第六十三至凡賽,比賽時,會場內將與揚看黃凡賽,比賽時,會場內將與揚看黃

各國派隊來參賽 以外交官遭暗殺

台壘協極表歡迎

難證屬巴解所爲

日本表態愼重

希望協商解决

家屬

《時事社東京七日電》據日本外務省有限於時以文件提出的。其中除了要求目本外務省間內別解決一, 是國有關道一般與所有的。對於英國政府的這項要求, 日本外務省間國有關道一般等的工場的。其中除了要求目本對英國所實行的對於英國政府的這項要求, 日本外務省間內域與於英國政府的這項要求, 日本外務省間內域與於英國政府的這項要求, 日本外務省间。對於英國政府的這項要求, 日本外務省间。對於英國政府的這項要求, 日本外務省间。對於英國政府的這項要求, 日本外務省间。對於英國政府的這項要求, 日本外務省间。對於英國政府的這項要求, 日本外務省间。對於英國政府的這項要求, 日本外務省有。

蘇阿共軍落井下

到福克蘭島東

《日本斯里·伊斯·路》是《经典》。是《日本斯里·伊斯·路》是《经典》。是《经典》。是《经典》。是《经典》。是《经典》。是《经典》。是《经典》。是《经典》,是《经典》,是《经典》,是《经典》,是《经典》 越伊朗境襲難 民營

和路迪士尼 毎日加開 展早場(11:00) 四點正導 敬請觀念 提早編集 \*\*\*\*\*\*\*

效費四每廣分晚華大廉元天告類報僑

献黃質體狄 TIGER JOE

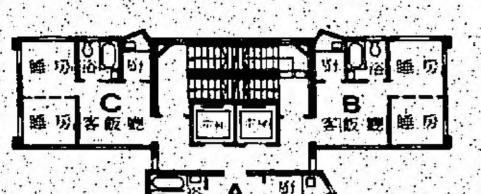




定請座速

無鬼聚森 功奏勝敵蹤影殲林攻遠火身雄漢祖

腥血 實眞



# 語成洋樓

春秧街70-74號

382呎只售 \$267,000 起

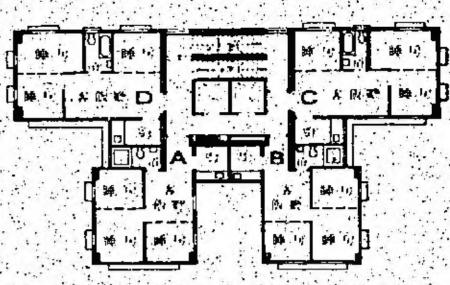
362呎只售\$256,700起

ELECTIVE SEEDING 每呎只售690餘元起

益新置業有限公司 引后大道中33號萬邦行頂腹 心話: 5-253001(十級)

英皇道355-361號

532呎只售\$372,300 起 468呎只售 \$329,900 起



地盤電話:5-708|78

安華工業大厦

地盤電話:5-789378

平通沙田 特價廉售

工業大厦

外轉玻璃纸皮石、名麻 OTIS電梯、工源充足 獨立厕所, 希理完善.

首期5%即做業主

特廉每吹239元汇

第十一個月付清爽分期七年可

B. 81折優待 第九個月付清爽以銀行鄉法做分期

正義置業有限公司

# 沙田工廠

宇宙工業中心

沙田火炭 山尾街19至25號 每呎只租2.25元

抚優待半年 863呎至全層21.474呎大小呎碼均備

諸位親友 強月旅行 馬單單羅機的質質的一個學學

**任英國倫敦婚** 

一時念語學學學學

旺角

個 海界曲\$600.一起

- 便利。
- 外牆意大利紙皮石 單位設三個冷氣機位 \*浴室:美國士丹達5'-0'
- 長顏色浴缸及潔具全套 名廠煤氣爐乙套及鏡
- 兩頭乙座,美觀廚櫃乙

同珍醬油公司 地盤電話: 3-920037 :葵涌, 0-273241

# 致樂工業次厦

官塘鴻圖道34號

現貨

分層租售

戸戸單邊·電梯充足

上落貨物·快捷便利

通道前後· 暢通無阻

售價相宜·歡迎參觀

接洽處:致樂企業有限公司

電話:5-230685・5-261553

# 日本信用保險有限公司定於 爲配合發展需要, 遷址啓事

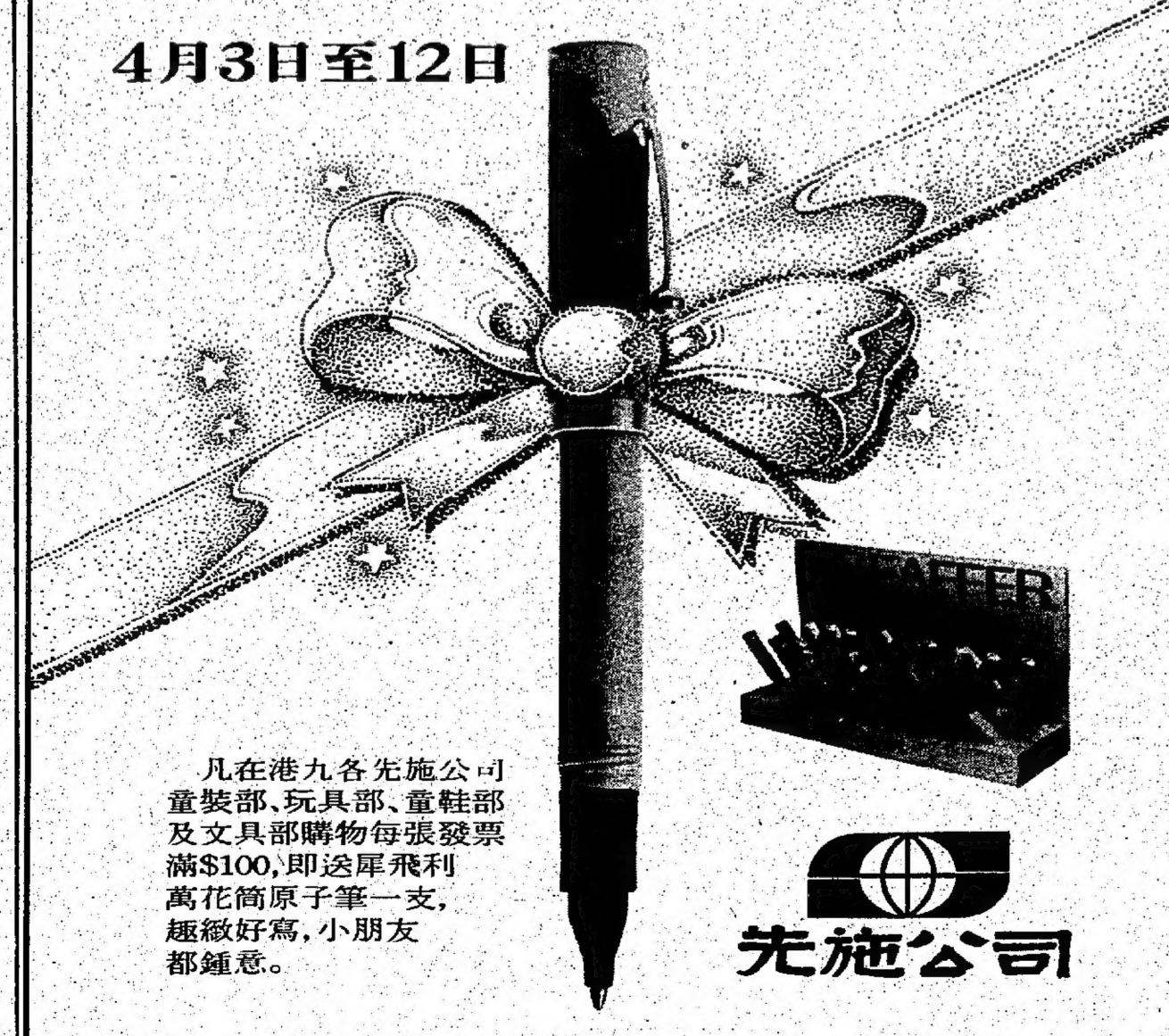
而總行營業部 電話:五一 五九三五 4.原址(告羅土打大厦十七樓),信用咭部及附屬機構日本信用

旅運有限公司則仍在原址

繼續爲各界提供各項服務

日本信用保証財務有限公司 謹啓 中環置地廣場告羅士打大厦世 公司 九八二年四月八日總管理處及聯號機構

# 犀那利 先膀送(學/练!



萬呎露天貨倉出和 建築材料及 電話

七五九五七三八

田日聯教授住政・師實後及・福 教學經驗・設有語言實驗室,可 供練習・並有借閱服務・只供會 員事用・有意入會者規與 香港日本國書館

惠刑本報分類廣告

九龍灣露人貨倉 **免收出入倉費,租金特廉**, 林或黎先 近碼頭位、 一須濱正三

公司

、廠房

~者請 附 位於葵涌 方便 地址:香港皇后大道中30號娛樂 行602室 或致電查詢:⑤269463 (11:00AM-7:00PM) 名額有限。欲報從速 工業中心區 面積四萬 貨糧車可 四號 Ó

通

酒醫院總理 林輝麗地長 買 樂任 全

名 歸



展有限公司

淨溢利達港幣七億二千三百萬元・比上年

度之港幣五億二千五百萬元(根據股權結

賬方式重新列出以作比較),增長百分之

三十七點七。加上非經常性項目及外幣折

算差額港幣二億五千九百萬元,則總溢利

每股盈利在計算外幣折算淨差額及非經常

性項目前爲港幣二元一角三分,比一九八

零年之港幣一元八角五分(經派送紅股後

股息比上一年度增長百分之十五。建議派

發末期息每股港幣六角九分; 全年股息合

重新調整),增長百份之十五點一。

達港幣九億八千二百萬元。

共每股港幣九角二分。

營業額

稅項

除稅前溢利

除稅後溢利

少數股東權益

外幣折算淨差額

非經常性項目

每股盈利\*\*

每股股息

總温利

司

總港駐廷根阿知通府港

阿根廷居港僑民

雙邊貿易

不 年 總 値 四 億

全部僅七十四人

電笛牙鄉統領領

尼里·沙級神上別德 河

業務溫利增長百分之三十八

董事會建議派送紅股

集團溢利大部分得自香港業務發展

此受到影响。

可維持。

ー九八一年

9,266

982

2.13

0.92

(單位港元)

(單位百萬港元)

何鴻樂先生

受獲

派送杠股:建議每持有二十股派送三股紅

香港業務溢利有顯著增長。工程及建築、

財務與及運輸服務業務方面溢利均有重大

國際業務普遍成績美滿。雖然集團在英國、

南非洲及東南亞之業務均有可觀增長,但

由於世界糖價大幅下跌,國際業務盈利因

展望:假若世界經濟形勢並無惡化現象,

而利息率亦不再大幅上升,則一九八二年

度可望有繼續增長。雖然股本因建議派送

紅股而有增加,一九八二年度股息水平將

增/(减)

(百分率)

運

須於月

六號總行二樓會議官本公司定于一九八二 大家合作 廣東銀行有

公司

會通告

本年第二

季差餉

本港尙屬首次

區議會接見市民計畫

驅逐駐港領事

觀塘第三個接見市民中心開幕

良好

牛頭角秀茂坪藍田將繼續開設

港步後塵

席 劉孫魏何謝 漢蟾天耀志 良海欽華新

| 鴻榮斐冰雄勝 許田林邱張黃

**然心人士仍本爱護** 好,倘各界友好惠 、隆情盛意,良深 (星期四)

日開始 小姐再度登台獻唱・欲盡視聽之娛 ・佳餚美酒・請從速訂座

海洋皇宫大酒穗夜晚會

Ocean Palace Restaurant & Night Club

訂座電話:3-670866 3-677111

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

一九八零年 (單位百萬港元)\* (153)1,197 (單位港元)\*\*\* 1.85 0.80

根據股權結賬方式重新列出以作比較 \*\*未計算外幣折算淨差額及非經常性項目 \*\*\*經計算發行股本增減後作調整

除稅及少數股東權益後溢利



Jardine, Matheson & Co., Limited

怡和有限公司,香港康樂大厦

一组规矩用注查树方向,下居月台的列一规则,乘客须在太子站树中。 岭事非一规则,乘客须在太子站树中。 岭事非一中稷,由於是了。

五月六

停車,將來往荃灣、觀塘的乘客轉車。五月十八十日開始,荃灣錢荃灣至瑞景段開放通車,將家,須在旺角消蝕車。 1月二十六日開始,答正早期系統将不會由觀塘

配合地鐵荃灣綫下

月 十

通車

本月

日開

的荃灣幹綫

來往觀塘中環

旺角站作轉駁點

日起來往觀塘荃灣在太子

站轉車

塘至中

環須轉出

候選者須先登記作選民

月提名作候選

# 區市 政行方地 登記

百

居 須

道 中環一觀塘

項交通措施

-20

市區選民

港島南原

· 倫登出各種類的圖案,使原 化?因爲他們用各種類色鲜艷 化?因爲他們用各種類色鲜艷 吃了一個改正的一復活節一 數態了一個改正的一復活節一

鷄蛋添

色彩

**艙成復活** 

十三位兒童

提早散渡復

活動・因此

會愈此出由愈老目 心診、服亦政士 越多,生於來人前 的、社務計府提 漸同本率居愈問正賴收及康,劃除供他 都時港又民依題面醫容增護如在了綜說 市,高不愈賴,對生額加理加其增合:
化由酚斯來政而日指。日、强他加健爲
及於人下愈府老益出 間老健方病康向
工本口降長支人嚴。 護人康面床服高
業港愈。壽持家重香 理科教改外務餘
化社來因,。又的港 中門育餐,,人

健與選老退認長。上問一一瓦庭人案, 康老守年。爲,. 逾顯方方解成的及穩 活人簡的他是並他的的面面但員傳歐種 躍家單普說意非更困了促擴觸的統美限 。仍的通:味就强難解進展醫親家風制 上然護健一着如調情,對老生切族氣家 可理康只疾許,况就高人說關親影庭以法問要病多年。可齡服,係念響環 保則驅明與人事 和健務政逐和,境 持,,白我所漸 級康,府漸家華因

中國國家隊 技巧及藝術體操表演



(晚上八時正) 票價:二十元、十元 門票在伊利沙伯體育館

五元(學生票)只在伊利沙伯體育館發售



市政局主辦 香港業餘體操協會協辦

灣仔伊利沙伯體育館 一九八二年四月十二日 (下午二時三十分及晚上八時正兩場) 一九八二年四月十三日

港九各通利琴行及大會堂發售

連接地鐵九廣鐵路刀龍塘站作接駁點



長鎚、短鎚都無備.

現在凡購買「勝家」無霜雪柜任何壹欵, 除獲特價優待之外, 更附送全家都喜愛 的T.V.射擊遊戲機連長、短鎗壹套。

> 數量有限,送完即止! 請即移玉步!!



勝家無霜雪柜

錄、杏、黃三種優雅色調供選擇

優良品質迎賓客 勝家之門罵君師

網羅灣波斯富街29A 5-763918 北角英皇道205號 5-705670 油蘇地佐敦道37號 B B 3-849380 至灣河背街66號 B 0-400432 紅角西洋茶街32號 3-313571 元朝青山道148號 0-788519 澳門高土德馬路34號日 上理、美学及油菜地永安公司 沙田禾豐吉利市百貨公司

SINGER

香港中華總商會

春季工商業座談

田省高年

之廿七。

# 竊客戶

付数支票

文員認罪

電話公司

鐘聲慈善社徵社員

永亭銀行業績優良

**盈利派送紅股每股送 盈利逾六千餘萬** 



港大週年體育獎

樂豪華客位專翰往返梅窩

瀏覽東方威尼斯大澳漁村

自由選購著名特產及海味 專車直達昂平實蓮寺攬勝

遷遊大嶼山風光秀麗如畫

⑥ 鳳凰山齋堂享用精美上秦

漫遊茶園品嘗山水豆腐花 ⑧ 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期:4月10,11日復活節假期 時間:上午九時至下午五時卅分

費用:\$88.00 

1C82

# 更達了47BS

新加坡航空公司貨運,現在每週均有十班超霸 747Bs飛往美國.

往檀香山及三藩市:除星期三及星期五外,每天 均有班機由香港飛出;

往檀香山及洛杉磯:逢星期三及星期五,均有 班機由台北飛出;

電話:3-8298613

往洛杉磯:逢星期一、星期四及星期六均有班機 由東京飛出.

巴士及727豪華客機. 在來往亞洲、歐洲、中東及 澳洲等航綫上, 班次均比其他航空公司頻密; 故此, 每週載貨量均能高達三百多萬公斤以上. 基於上述原因,新航貨運對於載運一些緊急 且數量龐大的貨物: 例如照相機, 也完全 新加坡航空公司貨運

勝田返日任要職 瞬田滋夫先生 題確相機總經理 商業機器公司 商業機器公司

A J

新款歐美傢俬

氣派非凡

汁原味

# 復活節四萬· 來回船票全部售罄 人赴澳 聞

青年裁定罪名成立

被判監管行爲一

寄望於

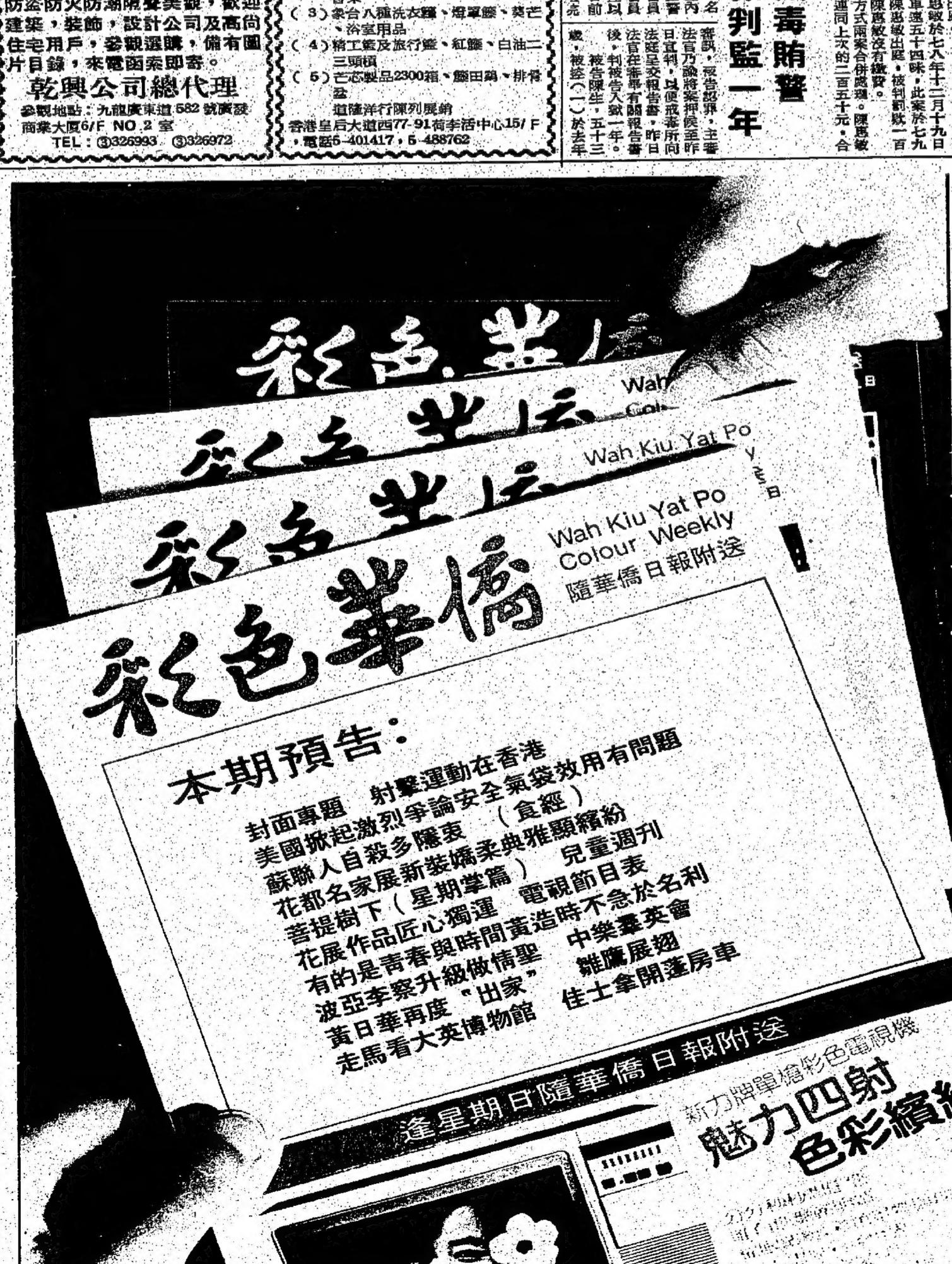
影星陳 罰数 百九

客住傷毆翁老

涉

男子被控

罪省釋 員



STEEL



重不治,而許家輝,(廿歲)及張偉基(十二歲)需要留醫,情况惠三名受傷兄弟,被送往聯合醫院後,其中一名(九歲)男童張偉傑,

YAT PO

有關方面仍在調查中。(合)

逐

洗刦夜歸住客

八為匪所乘

二廿口窩大

名手本月下

旬

中國亦派除參加屬奪標「黑馬」

露前轅督在仍

胃

國際電單車

量

# 智

竟料豈門大鎖 居

戶

挖坭車斜路滑下

撞倒督憲府鐵閘

假

照

常營業) 陳列室: 中環和記大厦地下

廠址: 大埔汀角道太平工業園

電話: 5-227138

電話: 0-665161 (接受個人支票請附身份證明)

# 医农沙州自约三三萬三三年多15 用置有用品具表现表现为证据允许

西德「慕尼黑國際體育用品展覽會」是世界上最重要的體育用品展覽會之一。 今年九月九日至十二日期間,將有超過一千三百家商號參加展出大批體育用品, 包括運動衫在內,屆時買家參觀人數將逾二萬三千人,預料其中百分之四十來自 七十五國。

香港貿易發展局敬邀下列產品之廠商及出口商參加:一高爾夫球、網球、壁球、 乒乓球、羽毛球、游泳、潛水、滑浪、駕船、慢跑、露營、拳擊、武術、籃/足/排/手球、 爬山/長途步行、桌球等設備及雜項消閒遊戲用品。

由於這個展覽會被買家公認爲運動衫主要的來源地,因此各類運動衫將成爲此項 拓展活動的主題之一。

香港貿易發展局將協助參展商辦理旅行手續,代訂酒店房間,並在 「慕尼黑貿易展覽會中心」內提供陳列設備。

如貴號有意參加,請電5-2679204與貿易發展局聯絡。 截止報名日期爲一九八二年四月二十九日。

慕尼黑國際 體育用品展覽會 九月九日至十二日



拓展香港對世界各地的貿易 易發展局・香港干諾道中康樂大厦 佛

註册專利權通告

TALKING SOLID STATE TIMEPIECES

(、會說話之鐘錄計時儀器)

放告 NATIONAL ELECTRONICS & WATCH COMPANY

LIMITED (樂幣銷級電子有限公司)其辦事處座落於香港黃竹坑

業發街 6.號益年工業大厦 14/F及18/F。已依據一份本公司與STA-

TUS TIME LIMITED、紐約、美國所訂立之合約其生效日期爲

號其有關於「TALKING SOLID STATE TIMEPIECES」之合

德國專利權申請編號第P二六二五七九五四/三一號

即專利權乃註班及申請其有關專利發明可適用於任何之嚴錢及腕

上開英國專利計所權已依據香港法例第四十二章發明專利權能册條

由於已在香港登記註册,任何人士未經上開公司之间意而在香港製

造。使用或用售附有該專利發明之產品乃侵犯該香港註册專利權之

中省 NATIONAL ELECTRONICS & WATCH COMPANY

LIMITED(樂作節級電子有限公司)將會採取一切所需步驟以保

職其專利權在香港及其他地區乃上開註册專利權及申請專利權之一

切權能以阻止任何侵犯其專利權之事。申請禁制令。賠償損失及其

再者。任何人上可向香港尤龍旺角獨敦追六七三號應豐銀行六權之

(業學體驗電子有限公司) 之代表律師 子士打律師行畝

舒比打律師行申請索取上開專利權之間本。

治喪處

香港殯儀館

電話·三上四一壹三五二九龍 五一六一五三四號電話·五一六一五三式六元式六

**家屬繁**術

通訊處·震亞五金廠

德國專利權申請稱號第G七六一八二九零十六號

日本專利權申請稱號第零六六六七一/七六號

级使配数者如有所需要時以便獲得可聽見之幣响以指示時間。

英國註册專利權輔號第一五五四二一九號

南韓註册專利權編號第九七四五號

瑞士註册專利權編號第六一五三二一號

香港註册專利權編號一九八一年第五六二號

法國專利權申請稱號第七六,三帶九八四號

九八十年七二月十四日起乃下開註册專利權編號及申讀專利權編

四期星

# 足 冒

投資研討會」介绍

**ル子被捕** 

HONGKONG HILTON

喜來登酒店

幹探偵破

港督處長公

別嘉許

富豐源資然天



淸

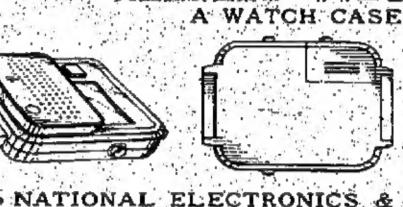
會

之後 青

疑因患輕微精神病產生自卑感 訪友之 重傷

版權(修訂)法例,及延伸到香港之一九七二年版權(香港)法案。 NATIONAL ELECTRONICS & WATCH COMPANY LIMITED (樂幣鏈鐵電子有限公司);其辦事處座落於香港黃竹坑業發街六 號益年丁業大厦14/F及18/F,乃「A WATCH CASE」之原稿開版 (樂聲鐘錶電子有限公司)已於一九八一年九月三

在英國依據一九四九年註册圖案法例領得上述「A WATCH CASE」 之第一零零二七四三號圖案版權,其圖形如下 英國註册圖案第一零零二七四三號 A WATCH CASE



LIMITED (樂報歸錄電子有限公司)當採取三切所需步驟以阻止任 何在香港侵犯上開闢案版權之事,且將在最高法院依據英國圖案 保障)法例(香港法例第四十四時)申請頒令禁止任何人士或公司侵 犯該閩粱版權並要求彼等賠償損失支付堂費及其他由法院可能判定

NATIONAL ELECTRONICS & WATCH COMPANY LIMITED (樂學鐘錄電子有限公司)

之代表律師 **孖士打律師行数** 匯豐銀行大厦六樓

九龍旺角彌敦道六七三號

急聘

。九八二年四月八日

字以上有經驗中,打字速度上程度、字體

上程度

先夫馬公子玻府君痛於響。冷學則是用工作

遺體奉移香港殯儀館治喪謹定公曆四月十三日(星期式)上午

七時五分壽終九龍聖德肋撒

**法國)醫院積閏享壽八十有二歲** 

信箱 411 號 分類廣告 費廉效大

以決賽證及冠軍證書均受承認。 中華廠商會大厦五樓

等務所,此通知齒必須列出本人之名字及地院聯上逃之申請者,必須將「申請出庭通問宣大阪六三四室 「宣大阪六三四室」 「宣大阪六三四室」 「本皇后大道中六十七號至七十一號」 「本皇后大道中六十七號至七十一號

新亞研究所

護客

狗會啓事

一月八日下午五時請各會員從速 全能評判專家到港出席評判多 香港賽馬會場內舉行八二年度 一受世界各地狗會承認之狗會本會爲倫敦狗會聯會並係世界 二年四月廿五日(星期日)在

中文中學或同等程度年齡三十至四十歲一、東在港區居住爲合有校對經驗更佳有意之,中文中學或同等程度年齡三十至四十歲一、東在港區居住爲合有校對經驗更佳有意之,與一個構擬請男性夜班校對數名須有一樣機構擬請男性夜班校對數名須有

公司無渉,特此聲明日起正式離職,今後梁君在外一切華洋釋第一概與本人本公司採購部職員梁澧泉君由一九八二年四月八人

野

積信貿易公司啓

香港台山商會

九章防躏生意舞弊條例第三節之規定茲通告如 下

HOTOLUXE

光国之

第五屆理監事就職典禮監事就職典 一百五十桌爲限・皆完即止、凡我會友務請從速來會聯簽參加・以免額滿 一百五十桌爲限・皆完即止、凡我會友務請從速來會聯簽參加・以免額滿 一百五十桌爲限・皆完即止、凡我會友務請從速來會聯簽參加・以免額滿 見遺是荷。臨通告

理事長 蘇家均

監事長 雷底灼 李原國平

先夫譚金慶宇華碧君孫於醫

九八年 12月 14日 **凌晨五時四十五** 

水譲人代表律師冼秉熹律師行啓出讓人代表律師冼秉熹

新角道二十四號置安大度了19(以下簡稱承較人)及保護與第二十四號置安大度了19(以下簡稱承較人)及 建築政策人號送東交易所大厦一〇四室便秦投资公司向 建金属人號送東交易所大厦一〇四室便秦投资公司向

2而承股人將在上址以恆条投資公司名義權權經營,特此聲明於商號之一切資產包括商譽招牌帳項一切生財器具等轉讓與承股人負責概與退股人一切資產包括商譽招牌帳項一切生財器具等轉讓與承股人惟自該2八二年三月廿九日起退股人退出該合夥生意並將其名下在該號之2八二年三月廿九日起退股人退出該合夥生意並將其名下在該號之2個三十三號十七樓(以下簡稱退股人)合資經營現經雙方同意 

孝男 萬野 態 容麗珍

表質馬伐

孝女秋好 婿 李志鴻

泣告

外孫女 李淑媚 外孫男 李宏光

大二四三二

十一時半大殮下午一時出殯在該館大禮堂辭靈擇吉安葬哀此訃

未二人

馬陳任盛

孝女 孫男 孝男 思卿 鈞 潘慧方

全池告

那次華又稱,當局現正研究以石油氣車輛以 取代柴油車的可能性。 他強調,有關部門亦無意針對的士·只是的 也說:今後的半年內,的士車商將依照當局 他強調,有關部門亦無意針對的士·只是的 生屬營業車。在市區運用路面較多。 上空氣污染問題。 是噴出大量黑烟。 土車主及司機能採自律行動,儘可能控制車輛避 地的土車商廠漢華表示,當局目前仍希望的 的参考。 (特訊)的土車商昨與當局舉行會議,討論(特訊)的土車商昨與當局舉行會議,討論 

他說,踏入更率,是的士行業的旺季,所 一年二百三十八個,但運輸署砥有三十四份 一年二百三十八個,但運輸署砥有三百四市區 中時領力作率節性的調整,當然港府縮短的士司 中時領力作率節性的調整,當然港府縮短的士司 一年二百三十八個,但運輸署砥有三百個市區 主牌照,招標承投。 主牌照,招標承投。 中請新界的士牌照表。 一年二百三十八個,但運輸署砥有三百個市區 主牌照,招標承投。 主牌照,招標承投。 有關中標人上名單將於今日在鐵報公佈。

这萬二千五百八十九元。 最高價爲十九萬一千六 最近一次的士牌照招牌 十六百三十元,最低價爲拍標結果昨日公佈,市區

萬八千六百四十六元七角七仙,比上次之平均標道三百個市區的士牌照之平均中標價爲十七

人上名單將於今日在藏報公佈。 | 牌照共達一千六百七十九個。 | 不共收到投標一千五百二十四份, | 一百五十個新界的土牌照的投標情

八個,但運輸署低有三百個市區的一十三份,申請市區的士牌照共達五日承投的士牌照截標時,該署共

市政局文始設施 復活節四天假期

復活節多項

九龍城聖三一

堂

香港藝術館將由下午一時至六時開放。香港博物館將於是日休息、八時卅分開放。香港、九龍及新界流動圖書館將於該三日休息。 開放 時間 略更改 自修室將由上午七時開放時間 略更改 自修室將由上午七時

十一時開放;荃灣、元朗、大澳及沙田公共圖書館將於是日休息。化署屬下之上水、長洲、葵涌、屯門及大埔公共圖書館將由上午九旭市政局公共圖書館將於是日休息。一九時至下午一時開放。 以局屬下之北角、窩打老道、坪石、深水埗、柴灣及大會堂圖書館以局屬下之北角、窩打老道、坪石、深水埗、柴灣及大會堂圖書館 7十二日香港藝術館、香港博物館及李鄭屋分館將由下午一時至六

船灣臨房區

水電設施加緊安裝力用的用

英皇御准香港賽馬會

在水、即所及其他設備。」 一項臨時應急安排,而我們當然必須在今年七月 一項臨時應急安排,而我們當然必須在今年七月 而我們當然必須在今年七月而,當時已濟楚說明遺砥是

六合彩頭獎無

(特訊)英單衡准香港賽馬會昨日公佈二獎八注每派九萬四二獎八達一百萬

四八二七致香港跑馬地

體育路馬會辦事

處辦理中彩登記。

辦理申領彩金登記之勝

出彩票持有人將

未遵照公佈手續

根據博彩規例

曾獲派彩金。

日星期四下午五時前撥電話五:七九〇

出彩票持有人必須於

八二年四月七日舉行之

六環彩賽事之勝

九八二年四月八

英皇御准香港賽馬

曾現公佈於一九

中

記

ELE

置地常務董事鮑富達表

今年物業市道平淡 展望前景甚爲樂觀 大家合作 保護市容 人人有責

國家 **八酒店** 

II樓商場舖位或寫字樓

啓

內綫128

地上 香港總蘭首中 ( ) 村里 ( ) 大工於見報後,請速遐臨敏位女士於見報後,請速遐臨敏位女士於見報後,請速遐臨敏

電話・五―二三五〇〇一

召開會員年會 啓事

政收支核數報告及聘請核數等事宜請會員同人居會所舉行一九八二年度會員年會報告週年會務概 逕啓者本會議決於四月十五日(星期四)下午七

時參加爲荷 九八二年四日 義務秘書 李子良

海 ( ) 是期四)下午三時正在香港皇后大道中卅大號與建大厦二〇五室其時者拍賣人香港拍賣行及地產代題有限公司定期於一九八二年四月十五年度內將下開物業當衆出投 ( ) 本 法 院 命 貴 重 物 業 出 投

,其中置地本身有十一 加達百分之一百三十四 九百萬元,比上年度增

香港政府 公饰

一港 一年被產案件第一三〇宗李新越两秀道三號十七樓 C座事奉新越两秀道三號十七樓 C座事奉新越西秀道三號十七樓 C座事奉新越西秀道三號十七樓 C座事

数定破產日期——一九 裁定 破 数定 破 破產管理官

市政局投標。 一、投標者必須在一九八二年五月七日(星期五)上午九時前,放入香港。 一、投標者必須在一九八二年五月七日(星期五)上午九時前,放入香港。 一、投標者必須在一九八二年五月七日(星期五)上午九時前,放入香港。 並招請聲譽昭著之公司供應伸縮式分配岩台。 市政局物料供

新界青山灣供應小艇出租之 新界青山灣供應小艇出租之 新界青山灣供應小艇出租之 切烊情亦可向核組查詢。(電話:三——大七甸路十九至廿三號康定商業大與四樓新界市政

理。 她康定商業大廈四樓新界市政署總部之投標箱中,逾期概不受十九至廿三號康定商業大廈四樓新界市政署總部之投標箱中,逾期概不受投標審須於一九八二年五月七日星期五上午九時前投入九龍柯士甸路

一九八二年四月八日

**新界市政署署長** 

**進行更換電車軌工程起見,筲箕灣將實施下開二年四月九日(異期五)上午十時起,爲方便交通措施事** 

街交界成之現行巴士專用級在該交界牌四十九號。

製金の選集の登録の

定領發命令進行下開工程···· 香灣總督現擬根權更改領 更改街道條例《 道は例(香港法例第一三〇章)第六條之規書法法例第一三〇章)

月八日或該日之前將申請掛送遠地政工務司辦事處。 中請賠償之人士必須用售面向地政工務司辦事處。 符內作出指針。 一九八二年四月

定·頒發命令趙行下開工程: 香港總督現擬根據(香港法例第一三〇章)更改街道條例(香港法例第一三〇章) 更改街道條例(香港法例第一三〇章)

兴建之一段由大埔北至林錦公路之新界幹道系統有以下簡稱「上遊園則」)。 以下簡稱「上遊園則」)。 以來新界幹道系統,其範圍業已在園則NII-1522內 以來新界幹道系統,其範圍業已在園則NII-1522內

屋委員會總辦事處大厦大樓政務總署及新界大府合署西座人口處中西區民政處諮詢分處,九

《或可能使該物業遭受損壞之程度,亦須在申請查該物業受影响之情形。此外,對於該項工程可能在申請各中列明受上逃工程影响之物業,其本人工的請任之前將反對書途邊工務司署。《項擬發命令者,必須用審面向工務司提出,並須

一九八二年三月二十六日

例第一三〇章更改街道條例第六條之規定一香港法例第一三〇章)

乃與建議在涌尾道及肖衣鄉事會道交界處興建兩稱「上途圖則」)內以紅色表明。及鄉事會道之路面高度修改。其範圍業已在圖則

項擬愛命令者,必須用峇面向工務司提出,並須心三樓荃灣選民府署,供有關人士查閱。歷委員會總辦事處大厦大樓政務總署及新界荃灣政府合署四座入口處中西區民政處諮詢分處,九政府合署四座入口處中西區民政處諮詢分處,九

將申請・必須 **香送達工務司器。** 用誊面向工務司提出,並須於一九八二年五月二

一九八二年三月二十

政府物料供應。原係告 PT/2/82 承供應木湖抽水站監督儀器 PT/3/82 承供應木湖抽水站監督儀器 产所營制 定所營制 产所營制

政府物料供應處處長

签任日期——

英浦祖郎 葵浦建康街 葵浦建康街 葵浦建康街 葵浦建康街 葵浦建康街 葵浦建康街 葵浦建康街 芝浦建康街 芝浦建康街

本處現已收到下開之放債人牌照申請查,並根據放債人規則第七條之人 一、常安工星工。 一、常安工星工。

合和財務有限公司 幾利海產有限公司 幾利海產有限公司 香港香港仔成都道二十六號六樓D座香港香港仔取尼詩道三六一號閣權合銀行大厦十一樓 四字被一人道東一八三號合和中心六十一香港會所道三九三號三樓一九龍官塘道三九三號三樓一九龍官塘道三九三號三樓一一大號內樓內座香港會將住成都道二十六號六樓內座香港灣仔軒尼詩道三六一號閣樓 港徳輔道中十九號環球大厦二一

九龍上海街六四八號金來大厦三樓大厦十三樓。 龍彌敦道三四三至三四九號永安置娄

放價人 註册處處 及一對世際代行司 九龍官塘鴻區道二十五號四樓司 香港干諾道中康樂大厦三六一六字

配資格。
 一九八二年經修訂配額分配原則及出口授權當分定大受限制紡織品之一九八二年經修訂配額分配原則及出口授權當分之大受限制紡織品之一九八二年一九八六年香港/加拿大紡織品協議後之輸加工 韵問版枱存備該通告,歡迎索閱。 盟以外之國家)第二十三/八二號。九龍廣東道海洋中心地下價較列於致出口商(紡織事務)通告:第三組(除美國及歐洲

佈

《甲)出口授權書類目三一三、三一九、三三六、三三七、六四〇根據一九八二/八七港美紡織品協議一九八二紡織年度之輪美國受限制紡織品之下列事宜:

懶該通告・歡迎索閱。擬獲得更詳盡資料者・請與下述美國科職員聯號。九龍廣東道海洋中心十六樓工商署紡織品出口證簽發處詢問組存詳情載列於致出口商(紡織事務)通告:第一組(美國)第九/八二(乙)出口授權審監管方案。 工業主任

電話・三 工業主任 七二二二三五七(類目三一三及三一九) \* 大四三、大四四及大四九)

合 港 最 高 法 院 一九八二年公司結束事件第四十宗 一九八二年公司結束事件第四十宗 一九八二年公司結束事件第四十宗 一九八二年公司結束事件第四十宗 一九八二年公司結束事件第四十宗 一九八二年公司結束事件第四十宗 一九八二年二月三十日

破產管理官 翟克誠

何產業權益或具有任何利益關係之人士:——校收回新界荃灣區之土地事 的《在圖則 MT/G/124B 號內用紅邊線表明》之業主及在各該股(在圖則 MT/G/124B 號內部份用粉紅色,部份用粉紅色序於收回新界荃灣區之土地事

**整臨時淸盤人** 

翟克誠

**票郵寄,或及早親自前往通知書背面所列之任何辦事處繳交。** 為避免排除交款可能引起之不便,茲請差餉繳納人將差餉以支票或匯字則不在此限)。 宅或停泊車輛用者,已繳納差餉將不予退遂(但由於政府命令而空電之樓 宅或停泊車輛用者,已缴納差鈉將不予退逕へ但由於政府命令而空規定,凡空置樓宇以前之全部或主要用途爲住宅或停泊車輛者,或例第三十條所列舉之情形下申請發還。根據第三十條(1A)及(2個繳總額」一欄內用箭咀指示。空置樓宇亦須繳納差鈉,惟可在差鈉繳納人亦須注意:應於上逃日期或之前繳納的款額,已於

是期六及公衆假期除外),前往查閱。

《星期六及公衆假期除外),前往查閱。

符禮答(代行)

在圖則 MT/G/123 號內用粉紅色底黑斜綫表明之地段部份下面之地在圖則 MT/G/123 號內用粉紅色底黑斜線表明之地段部份下面之地在圖則 MT/G/123 號內用粉紅色底黑斜線表明之地段部份下面之地及部份第四点,其間之地段部份下面之地

7及 A8兩點之間,其間之縱部面已在該圖則內用黃色表明,由基準面以上約 1.6 米至基準面以下約 6.6 米之間,並在該圖M 1 / G/123 號內用粉紅色底黑斜線表明之地段部份下面之地第二一六號:——

其間之縱剖面, 巳在該圖則內用黃色表明,以顯示其1.2米至基準面以上約9米之間,並在該圖則內 A1及/124 B 號內用黑斜綫表明之地段部份下面之地層即由

12及 A3 兩點之間,其間之縱剖面,已在該圖則內用黃色表明,以思基準面以上約 19.7米至基準面以上約 3.2米之間,並在該圖則內民基準面以上約 19.7米至基準面以上約 3.2米之間,並在該圖則內民國則 M T/G/124B 號內用黑斜稜表明之地段部份下面之地層,即是國則 M T/G/124B 號內用黑斜稜表明之地段部份下面之地層,即是地段第二九八號之餘段:——

午睡未鎖鐵閘子歹徒可乘之機度便食不衡利息支出,甚至出現盈餘。(忠)他更有信心地指出,此方面赤字,由于置地崇積的景甚

地政署佈告

三幅官地

定期拍賣

限作危險性物品貯藏倉用途

地段:坪洲地段第六一八號

面積:約三百七十二平方米

拍賣日期與地點:一九八二年四月二十八日。星期三

查閱圖則及索取章程請到香港政府合署西座地下諮

詢處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地

官地拍賣

壽臣劇院

用途:限作私人住宅用途

女事主遭淫賊非禮

顧

無財

华僑

走 吉主編

過河 夜馬 子贏得

\$2,056,147



中獎號碼 3,9,10,20,23,26 \*\*\* 下次提珠日期四月九日星期五 請於今日下午八時前在各馬會場外 投注處或以電話投注戶口投注。 開彩結果請致電五一七五八二一一查詢。 香港獎券管理局

買 責 丁 月 開

受案情所累房屋建成未能出售 民官與鄉鄉涉嫌

最終會獲合理解決 深信租約問

NEW ENERGY 國際電池廠(香港 有限公司 九龍彌敦道691-697號 永如大厦二樓

3-924140 電話:3-924149

3-961165

# 春季運抽獎

凡在本年三月廿五日至四月廿七日期間內·購 多加辦法: 買貨品滿港幣三十元以上,憑即日發票向顧客 課換取抽獎券一張、逾期無效。

特別獎(一名):大丸禮卷港幣三萬元 第一獎(一名):大丸禮卷港幣一萬元 第二獎(二名):各得大丸禮卷港幣

> 第三獎(三名):各得大九禮卷港幣 安慰獎(五十名):各得大丸禮卷港幣

本年四月廿九日下午三時,在本公司地下大堂, 本年五月一日,在星島日報、華僑日報、工商

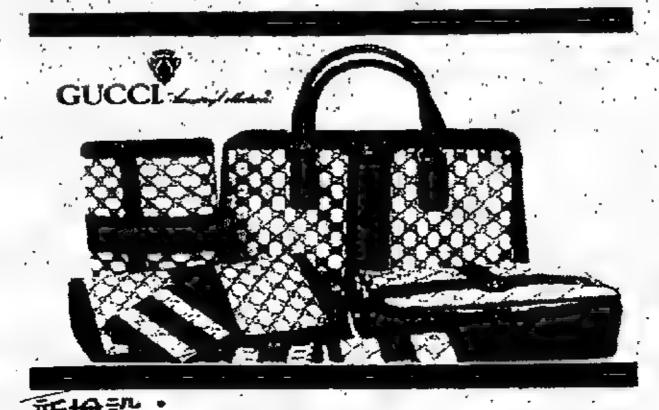
日報、南華早報及英文虎報公佈。

春季酬賓折價貨品 八折: 英國' BURBERRYS' AQUASCUTUM' 男庄、女庄褸(部份) 男庄西裝、雨衣、西褲 男庄日本名廠皮帶、銀包 女庄手袋(價\$800以上者)。 尼龍被

九折: 意大利'GHERARDINI' 男庄手袋、時裝 各國名廠男庄新花領呔。 各國名廠男庄皮帶、銀包 歐美、日本女庄恤衫 女庄手袋(價\$800以下者)



女庄銀包 英國、瑞士名廢毡 男、女、童庄鞋(BALLY除外) 旅行晚、公事包、旅行袋(價\$30以上者爲限) 運動服裝及運動用品(價\$30以上者爲限) 小童三輪車・單車・手推車・學行車 化粧品及香水 日本"SUNTORY"威士忌,養命酒



G G 化 桩 袋 ------\$285. 女庄銀包-----\$235. 頸鍊香水瓶------\$130. 鎖匙扣-----\$165. 男庄銀包-----\$350. 樓下女子用品部發售

營 業 時 間 上午十時半至下午九時半

星期三休業





精美晚餐

酒廊夜聚

訂座電話:5-286231

用堅尼地道正門

晚上十時至子夜

免費泊車服務每晚七時開始, 駕車人士請

5-284920內線242



☆變魚座(二月十九日至 三月二十日出生) 好意須囘手。遇到困難的時候 至四月二十日出生 ) 公会生收(四月二十一日 至五月二十日出生う 這幾天你要作出好的安排 的消遣節目宣與家人一起去享

麼便宜佔得到。(未完、待續)

二月十八日出生)

這個星期你會爲個人的事

存偏見。投資的計劃不宜操之過

☆巨蟹座(六月二十一日 生活和工作影响。適份緊張

☆水瓶座(一月二十日至

購買東西時必須要瞭解 必要的損失。記者凡事小心會

金處女座(八月二十二日 朋友的要求不能全部接納



Technics'82



地點/日期

展覽時間

演奏時間

尖沙咀新世界中心 四月四日至十一日

毎日上午十時至下午六時

每日中午十二時至下午二時 下午四時至六時

經銷處:樂聲琴行

市港軒尼舒道244號 5-742740 亞斯士丹利街38號 5-224894 **亚港總輔道西279队 5~469580** 

九龍亞哲老街120日歲 3-7137662 九龍浮成道123號

Technics

九龍北帝街二號・電話:3-7130434 廣州人民南路111號地下-電話:89398 澳門俾利喇街八號地下,電話:86886

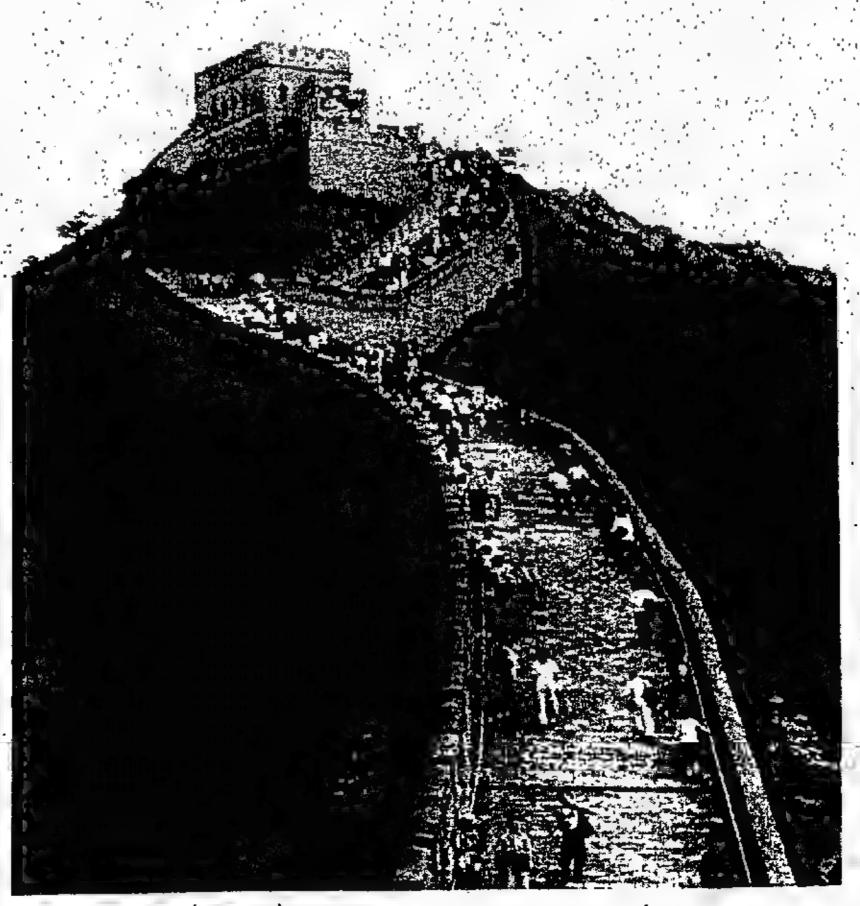
垂詢請電

服務中心: 葵滿貨櫃碼頭路51-63號葵順工業中心七樓 · 電話: 0-281771 分站: 香港中環聯邦大厦1401室·電話:5-256161-8 香港歌頓道三號地下。電話:5-709444 九龍 彌敦道625號臘斯大廈 十樓、電話:3-325961

陳列室: 九龍尖沙咀東壓地道67號半島中心九樓、電話:3-7217722 九龍彌敦道625號驅斯大厦四槽・電話:3-324429 香港中環聯邦大厦1401室·電話:5-256161-8

# 憑美國運通信用卡 在中國可兌現私人支票

美國運通卡會員,現可在中國憑美國運通卡將私人 支票兌現,最高款額爲相等1,500美元幣值之人民幣,並無需 支付任何附加費.提供此種服務之城市爲:北京、天津、 上海、杭州、桂林、廣州、厦門、南寧、泉州、福州、青島、 蘇州、南京、無錫、長沙.





中國是個以現金交易的社會,如閣下 短缺現金,可說是學步維艱,除非閣下 携備美國運通卡。

現在, 閣下可於中國十五個最大的 城市, 憑美國運通卡往中國銀行指定分行 及各大質館滙兌服務台,將閣下的私人 支票兌現,以應不時之當.

换言之, 閣下不但可兑現百份之百 的幣值, 而且無需支付任何附加費. 閣下 的支票無論以世界上任何通行貨幣開戶, 祇需出示美國運通卡作為憑證,即可獲 接納及兌現相等幣值的人民幣,快捷 又簡便.

閣下在下次中國之行, 爲免有現款短缺的尴尬 情形出現, 請拋傭美國 運通卡,安享所提供 的完善服務。



一卡傍身,世界通行. 美國運通信用卡

影



大名牌錄 一國雜誌逐各个 影機



證明

就做口,的,阻

服務中心:裝滿貨權碼頭路51-63號裝順工業中心七樓・電話:0-281331

廣州人民南路111號地下。電話:89398 澳門俾利喇街八號地下一電話:86836

九龍尖沙咀貨壓地達67號半島中心909-911室-電話:3-7220320

以9倍常速向前向後均可,快速便利!

2. 全邏輯操控——微電腦輕觸式運帶接鈕

3. 電子鐘兼時間掣一一預校未來10日 依時自動收錄任何電視節目

4. 石英直驅錄映馬達——最準確,畫面最穩定

5.全控式遙控掣——母須離座,全面操控

敬請深思熟慮,然後選購

Closer to the Musical Truth

分站:九龍彌敦進625號羅斯大唐十禧·電話:3-325961 九龍北帝街二號 - 電話: 3-7130434 香港重后大油中58號級邦大厦間標・電話:5-236074-5 香港歌頓道三號地下・電話:5-709444.

信與星牌電業有限公司 辦事處及專業錄像器材演播室:

陳列室: 九精彌敦達625號觀斯大厦四槽 \*電話: 3-308331 香港童后大進中58號攝邦大厦開榜。電話:5-236074-5

機會難逢。不容錯過

新款全電腦化先進錄影機

大特價用K\$3199.

★獨有正面自動入帶/卸帶系統

★全部輕觸式按鈕·操作寧靜快捷:

★一按錄影開關,並有錄音設備

★ 自動防潮系統·保護珍貴錄影帶及機件

Lem Courter

請速到各大電器行參觀選購。

★微型電腦控制操作

★自動控制定時錄影

★自動回捲停帶系統

20:35

VHS

----

86888

VC-7300



高素質進先技科寶藍 機影錄視電新全款兩 

拍攝視象顯 式攝影系

SHARP聲舞牌

SHAR

在是25章涂土于进了

灣仔道39-49號

地下旺舗 現已 24 呎至五

寫字樓單 每

住宅單 每呎只售 乘曬衣

現

治購處:



鴻福有限公司 香港中環畢打街11號置地廣場 告羅士打人厦602室 電話: 5-214315·5-234441

現金付款 九折優待

九折優待辦法:

- 1) 首期先付定金伍千元,七天內 簽署實資合約時付樓價5%
- (包括定金在內)。 2) 於付定金後壹個月內再付樓價
- 5%· 3) 於付定金後第式個月內再付樓 價10%。
- 4) 餘款80%於付定金後第三個月

內淸付或辦銀行分期。

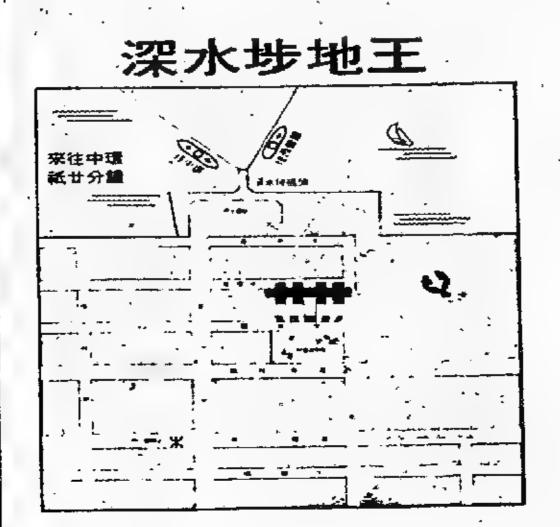
分期発息

即買即住

分期免息辦法: 即買即住

- 1) 首期先付定金伍千元,在七天 內簽署質費合約再付樓價5% 包括定金在內)。
- 2) 於付定金後一個月內再付樓價 5%,即可入住,利息全免
- 3) 入住後十個月內每月祗付樓價
- 1%,利息全免。 4) 餘款80% 於付定金後第十二個 月內可一次過淸付或辦銀行分

歡迎參觀





SEANTO

多項先進優點包括:二

• 附设加峰錄音功能

• 九種功能遙控

• 定鏡及 5 借快速前後搜涉系統:

• 附設遙遠控制定銀功能

# 是打工学过程主要作员不可 理法院活為 加提等等等 水质河养器销真。

閣下不會隨便在任何一間銀行開戶.可是,並非 人人能成為美國運通銀行的客戶.因此,我們的 規模永不會大而無當,而這正是我們所要達成的 營業方針.

因爲我們務求確能爲你提供親切、友善、 最有裨助的銀行服務.所以,我們祇歡迎對錢財 有責任感的人士. 這樣, 凡能符合我們既定標準的 客戶,肯定可以從我們得享稱心滿意的服務.

正由於我們恪守此等嚴格標準,諸如開戶時 需要保持一定限額的存款,但又會極慎重地接納 新戶口,務求我們的客戶得享並非所有銀行皆能 提供的優良服務.

在美國運通銀行開戶,好處不勝枚舉.例如

你可以經由我們申請美國運通信用卡或美國運通 金卡——世界上最有體面的旅遊及消費信用卡, 兼且是商界人士必備的身份象徵,在交際應酬上

我們可代你安排投資計劃,調動資金於本港 或國際的定期存款.我們有跨越國際的龐大 銀行網,能將你的資金存入倫敦或新加坡等海外 的主要金融中心,賺取優厚利率,所以,你可以透過 美國運通銀行設於世界三十四國的多間分行, 靈活地調動資金,無往而不利.

我們亦經售美國運通旅行支票,提供七種主要 貨幣可供選擇;款款均受世界各國認可,備受歡迎. 我們亦經售銀行本票及禮劵,但你卻無需輪候, 即購即得.屆時,你自會讚賞我們揀選客戶所定的

嚴格標準,因爲較少的客戶,可避免有擠塞輪候 的情形出現。你無需輪候,即可獲享我們最專業化 而更親切的完善服務.

你如果想物色一間像你自己一般講求嚴格 標準的銀行,謹請駕臨美國運通銀行,你定會由衷 讚賞我們對客戶的精明選擇,與及所提供的獨有 週到服務.



美國運通銀行 標準更高 服務更好

中區分行, 干諾道中8號太古大厦, 電話: 5-258104·尖沙咀分行, 彌敦道66-70號金冠大厦, 電話: 3-683245 **灣**仔分行,軒尼詩道253-261號依時商業大厦,電話:5-729393·新蒲崗分行,崇齡街90號,電話:3-283281·深水埗分行,長沙灣道116-118號,電話:3-771438,3-773966. American Express International Banking Circpination

四屆主席

周

**交代就職典禮** 



士紳平太樂高麥

席主副

生先良漢劉



今屆獲選爲故事局主席更感萬

)開辦友愛邨第三間幼兒中心往各屆董事局所推行的發展



長署利福會社 員議文尚程





**長署務政界新** 員議誠法麥



員鏈守官非常首局政行



周厚澄先生 氏兄弟有限公司。陽明實業有限公司 ▶周氏兄弟財務有限公司及周氏兄弟 地產有限公司董事經環。現任民安徽 新界地域副總指揮。荃灣區體育康樂 聯會主席;荃灣區反罪惡委員會非官 守委員。荃灣社區南年服務團名譽團 長,香港半岛獅子會副會長。會任荃 灣國際聯門趾社長,荃灣區議會及體 育康樂小組主席;荃灣第一、第二及 第三屆體育節主席・荃灣區一九七九 及八〇年二屆青少年康樂聯會主席 一九八一年元旦榮褒英女皇頒授榮譽

**英章。本院第十屆、第十一屆總理** 第十二屆、第十三屆副主席;第十四

医经 昼

行政局首席非官守議員

鍾士元爵士致詞

為第十五屆新任總理主持監督,得與各位嘉安念加仁濟每年

利酸展,當局所有愛護仁濟及慷慨捐獻的熱心人士所喜聞樂見 。能在去屆籌得超額蓋歇,爲已經動工與建的第二期擴建,及

其他正在與辦中的幼兒中心、老人宿舍及護理安老院的建設。

**建下良好的經濟基礎。**日腊仁濟善業與日俱進,實展難能可實

• 足見主席及全體總理 • 均能本着服務社會精神 • 不辭勞苦

令人欽佩。本人遊代表版大受益民衆,向歷届董事局成員,尤

近年來,仁清醫院的服務特色,不僅在醫療服務方面不斷

且爲配合社會環境的需求。將其他社會服務範圍擴展

其是第十四屆主席。副主席及列位德理《致衷心謝意》

和才周主席在其工作報告中,詳列手來各項工作均得到順

賞院舉行新舊任總理交代就職典禮,本人荷蒙邀請

# 五屆董事品 事、新界紡織有限公司董事及百老闆

致詞

席主副

生先新志誅

第十五屆主席 查劉璧如女士 (查濟民夫人)

原籍江蘇武進·現任中國染廠董

製衣有限公司董事。爲查濟民太平紳

士之夫人。曾任本院第十一、十二届

副主席。及第十四屆第一副主席。本



席主副 生先海蟾孫





席主副 生先華耀何





屆主席

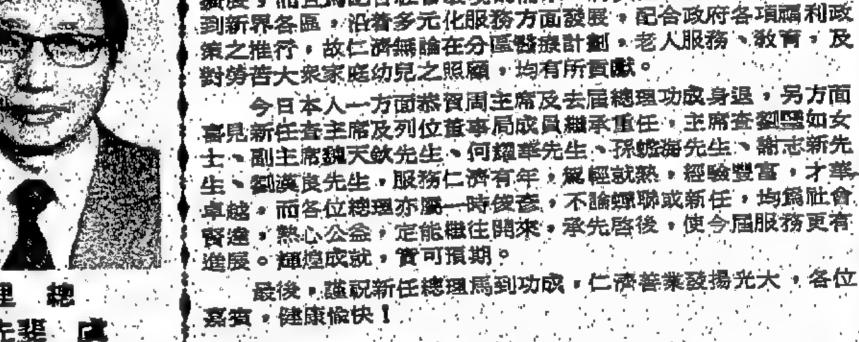






理 帮生先奖

生先勝松朱



一度的盛會,感覺非常榮幸。

# 最後,蓝祝新任總理馬到功成,仁濟善業發揚光大,各位

# 仁濟醫院第十五屆總理 就職典禮秩序表

一九八二年四月八日中午十二時

荃灣仁濟街仁濟醫院

• 上午十一時五十分恭請嘉賓就座

二、請第十四屆總理就座

三、請第十五屆總理就座

四、請第十四屆主席周厚澄先生致詞

顧問獎狀

六、請主席周厚澄先生介紹第十五屆新總理

行政局首席非官守議員鍾士元爵士主持監誓

八、第十五屆總理就職 鍾士元爵士致詞

十、請第十五屆主席查劉雪如女士致詞





理 總 生先成達邱





理 總 生先榮鎭周



理 總 生先實輝林











總 理 4 生先泓 張



有限公司及國際電腦系統有限公司等董事

東方油站管理有

僑民有

問額遠永 士女萍秀郭胡



問願達永



問顧遠永

生先清特黄





九七三年

問顧遠永



問顧遠永。 士绅平太軒文周



問顧遠永 士神平太民濟查

局

查劉璧如女士



問顧遠永 生先英之董



問題遠永 士紳平太根德邱

問題遠永 生先忠 士紳平太圻淑尤唐 生先名建林 士女舊慧湯廖 士抻平太蘭錦裘邱

**置地、怡和** 

信和均報派

一八七熟二二

長實開盆引導下

開倘有

股市

做

價變

測

點

追

府

計處資料與示,八一年全年,本港根廷的貿易,去年急期下降,侵機已計劃不包括阿根廷在內,本港的,今年九月該局的中南美洲訪問即,已决定不將該國列入貿易拓展的中人定不將該國列入貿易拓展的政局。

五

于龐大。由於阿根廷市場不同特別是製造業的不景,便該同時服率增加,對外的特別是製造業的不景,使該同時別是製造業的不景,使該同時

橋華

载

B

# 港貨海 B 利 運幾陷停 亭 港

4

取定欧港及 淮由洲阳 \*\*

其下大往一

一九八二年四月七日(當地時間)

H.K.\$

收市指数 — 63.06 (7230.53)

倫敦金市(毎盎斯)

頭盤 U.S. 十11.25(369.76)

U.S. + 8.50 (354.00)

247.85

每供 \*\*\*

協へ間観北新

紐約股市(道瓊斯工業指數)

東京股市(道環斯線合指数)

阴市指數

長

+ 5.60 ( 548.40 )

金

超速 怡和

置地

度

幅

萬

融股市行情

(金融時報指數

14.55

5,45 6,60

頓

下月削減港至西非航綫。 下月份亦不會有新信用世,全部貨物將在本月內可非最大港貨市場,該國**國** 

N.阴來訂貨,一家大船務可付清。日來航商接獲消取近批出的信用狀及入口

期豆價反覆

七十七手,造價互有上落,但幅度不,全日共成二千七百六十七手,較上)昨(七)日香港商品交易所大豆期

上發行股份事有同》 其他方面,將與本 以內面,將與本

七百六十七手

市一一五元,共成一千三百五十六手。 成五百四十九手,十月份開市——四點四元,收 一一三點二元,收市——四元,共成九十手,八 月份開市——三點二元,共成一百一十四手,七月份開市 一一三點二元,共成一百一十四手,七月份開市 一二二點二元,共成一百一十四手,七月份開市 一二二點二元,共成一百一十四手,七月份開市 一二五元,共成一百一十四手,七月份開市

性而業績美

福克蘭危機繼續 金 激買盤增

關

五升上 金價走勢反覆。 美元。 節金牌價改高 月期金結算 波幅廿四

息兼送紅

末期四六九 八五八 八五八九

人三三一 二六二四 〇五五〇

四大三二

四一一〇八五七

五二人M

五

- 10°

八三六M

工大学

を カー・

列4一 同七六

拆細負兩股ストリン

在沿地是一个大学的

利 一、一大三 (新屬公司 一、四二九 一、四二九

二、大大四九

으로것

二九三五一四

茶粒

百萬八〇

九八

毎股へ渉仙 一九八〇

 $\smile$ 

--- $\mathbf{\mathcal{I}}$ 

/ 牧取現金。 / 女股份外)將以股份

佔侵被島蘭克福復報

盤。降

一元,上升了四美元。倫敦每安士報一元,上升了四美元。倫敦每安士由三下跌,金假在活躍的交易中挺升。下跌,金假在活躍的交易中挺升。不缺,金假在活躍的交易中挺升。

軟微匯 穩轉鎊英敦倫

市開融金洲歐

升續價金

巴剪

• 是日開市由一・七四九

於科而下出的 表價結降口前 表價結降數景

進中 他呢? 東连持香港中華總元

接租生赤少者率,場,策擊美對測懷字利的一亦的令,。本,疑缺息信直控負到實美西 

九助

七點〇五跌數指 股萬千三億二成

生 猪 到 量減

· 有限公司 · 有限公司 ·

項發展計劃。足以確保 有利地位謀求物業買賣 名有利時,集團並處於 在本格一地現有約太十 在本格一地現有約太十 在本格一地現有約太十 在本格一地現有約太十 在度再次獲得均長。」 維利將會比較一九八二年, 並表示:「集團之業務 並表示:「集團之業務

<del> </del>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					·
服	市成	次傳	日幸	E (	四月七	B\
	_			<b>7</b> . (	「四月七 、星 期	三ノ、
		400,000元	進東	9成交	60,240,0	
金銀	會成交: 36,	530,000元	/ 九龍台	會成交:	140,0	00元 .
	四會成	交總額		310,000		
恒4:	指数:1187.2				4 33	A.19
1			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(16数 - 3)	780.25跌6	CONTRACTOR ASSE
- 1 '.	056.67鉄8.69	IX1日後C LUC	w.orega.			
段 名	開市價	最高價	最低價	香港 .	<b>達東</b>	金銀
1 . · C	一)銀行力	6倍米粒		ex min	收市價	AX (11) THE
恒生銀行			90,00	90.00	90.00	:00 50
運豐銀行			14.70	14.70	14.70	14.80
海外信託			5.05	5,10	5.10	5.05
友聯銀行			10.50		10.50	0.00
東亞銀行	37.50		36,75	37.00	36.75	37.00
永隆銀行	除各項 80.00	80,00	79.50	79.50	79,50	79.50
<b>嘉華銀行</b>	3.37	3,40.	•	, ——	3.325	3,40
工商銀行		5.05	4.95		4,95	5.05
新鴻基銀		5.05	5.00		5.05	*
九倉債券		<del>-</del>			<del></del>	
九倉認股		· · · —				
置地懷券			61.0%			61.0%
潜燈債券			67.0%	67.0%	67.0%	
潜燈認股置地認股				12.00	∵: <b>5.8</b> 0	5.75
怕和認股				13.00 2.10	13.00 2.10	•
V	二)公用		2,013	2.10	, **	2.10
		. ,	10 10	in an	10.00	70 00
→ 九燈 → 港燈集團	12.20 5.05	•	12.10		12.20	12.20
中華煤氣		. ' - '	5.00 26.80	5,05	5.05 26.80	5.00
電話公司		_	28,30		29.30	29.50
油藏地小			4.825	• "	4.85	20,00
九龍巴士		( )	11,30		11.50	11.30
中華巴士		· ·		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	-	
C	三)工商:	企業類		1		, , , ,
建道公司		- :	. <del> </del>	<u> </u>	Ю <del>.</del>	
育洲英华		40.00	40.00	40.00	40,00 .	
恆隆	4.39	1.		,	4.35	4.40
康力	1.55	1.57	1.55	1,56	1.57	1.55
水安公司	Table 1 to 1 t	1 1		* * *		
和記黃埔	14.00	14.10	13.90	14.00	14.00	14.00
	上四波		797 7	1-44		da turka a man
<b>元</b> 成	白 八動	古原人	N. E. T	i i	九 九 北	山點:元

		ь.		<u> </u>	<del></del>	<del></del>				<del></del>	<del></del>				*	~
	A STATE OF THE STA					香港	進東.	全银				en jaron en	香港	遠東	金銀	١.,
-	段 名	 2	開市價	設高價	最低價	收市價	收市價	收市價	般。名	開市價	最高價	優低價	收市假	收市價。		] B
	恰和		15.60	15.60	15,40	15.40	15.50	15.50	亞細安	0.0525	0.0525	0.0525	0.525	0.0525	0.0255	ټٔ ا
	立興		3.10	3.10	3.10	•	3.10	· <del></del> , `	建煌新記	0.86	0.87	0.86	0.86	0.86	0.87	
ŀ	生力啤酒	: **:	6.80	6.80	6.80	6.80	6.80	٠٠ ا	國際城市	0.75	0.76	0.74	0.75	0.74	0.74	
	瑞典公司	. :				· ,. ·——	;		大生地產	2.20	2.30	2.20		2.20	2.30	č
ı	先施公司		46.00	46.00	46,00	46,00	» <del>بحد</del>	-	明輝發展		-	-		· · · · · · ·	· <del></del>	1 4
l.	<b>变光質</b> 媒		3.10	3.20	3.10	<u> </u>	·	3,20	佳寧	4.00	4.025	3.975		4.00	4.00	· 7
ļ	會德豐A		5.60	5.60	5.55	5.60	5.60	5.60	益大	2,275	2.30	2.275	2.30	2.30	2.30	1 3
ı	信徳		2.10	2.10	2.10	·	2.10	, el <del>ludur</del> , le	華光地產	1.44	1.44	1.43	1.44	1.43	1.43	
l.	仁学企業	* * .	2.00	2.025		,	2.025	2.025	希傾興紫	0.55	0.55	0.54	0.54	0.65	0.54	
L	太古洋行人	A	10.40	10.60	10.30	10.50	10.60	10.50	忠正國際	1.33	1,33	1.33	·	1.33		
l	亞洲保險	1.	-			· ., <del></del>			莊士嚴集	0.43	0.43	0.42	· —	0.425	0.42	ļ 1
l	<b>商化大同</b>	(除息	1)	-	1 ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) (	·	ا <u>میشند.</u> را مواری		利安	1.31	1.31	1.31	· <del> '</del> -		1.31	· ]
l	莊士集團		0.80	0.82	0.80	•	0.80	0.82	太古地產	6.30	6.30	6.25	. <b>6_30</b> , `	6.30	6.30	}
ŀ	連卡佛A	٠		<del></del> -	<u> </u>			· , · · · · ·	<b>光安</b>			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ga <del>lled a</del>			
ļ	鰹魚恤。		5,00	5.00	5.00		5.00		周生生	3.50	3.50	3,50		3,50	3.50	7
1	利豐		ئر <del>ڪٽ</del> و جي.				-		好世界投資	1.12	1.17	1.08	1.12	1.10	1.11	1.3
l	C	क्य 🕏	地產建	9年3章					盆輝					·. <del>-</del>		R
I					1 001		3 4 A		協成行							"
Ì	世紀城市			1.01	1.01	2.00	1.01	1.01	<b>英邦投</b> 裔	r v Lig <del>ija</del> je	·—_, :	· · · · ·	<del></del> -	· <del>· · ·</del> · ·		Ì.,
1	廖創與图		3.95	3,95		3,95	•	10.00	李隆			≥ <del></del>			- <del>1 - 1</del> - 1 -	1: 1
1	長江實業			15.80	15.30	15.70	4 .	15.80	世界發展	2.00	2.05	2.00	2.025	2.05	2.00	1
ł	饭基兆紫		2.15	2.15		2.15	2.15	2.15	恒生工業	1.80	1.80	1.79		1.80	1.79	. 9
1	利興發展		4.10	4, 125			0.00	4.125	新城市地產	1.00	•	, 1.00	1.01	1.01	1.02	1 3
ŀ	新昌地產		0.59	0.60			0.60	0.59	信和废業	0.67	0.67		0.67	0.67	0.67	
	源年地產		1.41	1.42		1.41	1.41	1.41	逸東發展	1.44	1.45	1.43	1.44	1.45	1.44	1 3
ł	超地公司		6.60	6.70		6.65			統一機構			-		-		1 7
I	信託公司。		6.40	6.50	6.40	6.40	6.50	6.40	金山地產	1.69	1.69	.1.65		1.69	1.65	1 3
١	合和實業	•. • •	2.825	2.85 2.00	2.825 1.99			2.825	永泰發展	4.05	4.05	4.025	· ·	4.05	4.05	Ē
	新昌集團	.`	2.00	2.00	, L., 33,	The state of the s	2.00	2.00	華信地產	1.16	1.16	1.16		1.16		
1	四海地產保華	,	4.40	4.40	4.40	4.40			德築建築	1.95	1.96		1.95		1.96	1. 18
1	海南		** ******	4 - 40.	4.40	*,***			日本頃	0.93	0.93	0.92		0.93	0.92	1
-	脚邦A		5,50	5.55	5,45	5.50	5.45	5.45	(五						4 4 4 4 4	1
-	新鴻基地	25-	6.45	6.45	**	*	6.45	6.45	九龍倉	4.475	4.50	4.45	4.475	4.475	4.475	
	*	94.	2.30	2,30	2.25	2.30	2.25	2.25	安全貨會	1 57	1 57	1 57		1.57		
	大寶、泰盛發展	* .	2.10	2.10	•	2.00	2.075		中華造船廠	1.57	1.57	1.57	. : : : .	T-91		
	新世界		3.975		*	3.975	8.4	* *		)酒店類	1 . 1				4 44	1
*	啓明建業						0,513		製聯酒店	5.40	5.50	5.40		5.50		
	魔君	37.2	1.60	1.60	1.58	1.60	1.60	1.58	海港企業	41.75	A1 75	41.00	41 50	41 75	41.25	
	大昌地壺		2.175			*		2.15	大酒店	#E-45		ZI,00	37.00			1
•	大新公和		5.40	-			5,40		美雅華 百樂		1					1.
4	the section of the se								the property of the contract o		* .	* "			1 1 1 1 1	1.

24小時通知

一星期

二星期

一個月

西區分行

中區分行

銅鑼灣分行

希爾頓分行。

擺花街分行

符箕牌分行

两任分行:

14.625%

14.625%

14.875%

14.875%

5-403774

5-7904521

5-246061

5-215155

5-420816

5-685263

三個月減一日 14.875%

向下列任何分行垂詢。

海雷中心分行 5-8226200

免稅美元存款

一個月.

二個月

三個月

六個月

九個月

尖沙咀分行

油藏地分行

土瓜灣分行

深水埗分行

斯蒲崗分行

觀塘分行

装額分行

屯門分行

·荃灣分行

垂詢電話: 5-8226237 或 5-8226251

本行附屬機構京銀財務有限公司,可接受港幣伍

萬元或以上定期存款,期限任擇,有關詳情,請

最低存款额美元100,000元/年息

15. 125%

15.125%

15.125%

15.375%

15, 125%

15.000%

3-694821

3-320885

3-639311

3-700119

3-260296

3-420118

0-256021

0-812804 0-434209

穩後大匯市 整體揚囘元日克馬定企元美

藍羅點一跌下告略數指匯港 性心性企息元亞升微息元歐

個月輸

品

香港飛機工程有限公司

股東週年大會通告

香港飛機工程有限公司訂於一九八二年五月七日(星期五)

中午十二時假座香港太古大厦六樓香港太古有限公司董事

. 省號本公司截至一九八一年十二月三十一日止年度之經

「無條件投權董事局發行並分配數量不超過本公司現有

由一九八二年四月二十四日至一九八二年五月七日(首尾

註:凡有權出席大會投票之股東可委派代表出席並投票,代表不必

利太古集團

局會議室舉行一九八二年度股東週年大會·議程如下:

審核賬目及董事局之報告。

4. 聘任核數師並授權董事議定酬金。

已發行股本百分之十之新股」。

香港,一九八二年四月七日

爲本公司之股東。

5. 表決下述以普通決議案形式動議之特別事項

兩日包括在內)暫停辦理股票過戶登記手續。

2. 宣佈本年度末期股息。

3.選舉董事。

# 定期存款 熱線電話

承董事局命

香港太古有限公司謹啟

栢克萊國際銀行代收全資附屬機構 栢克萊財務有限公司之定期存款。 查詢請即電黎幼基先生、張羨棻小姐 或金樹發先生。

5-215111 BARCLAYS International

(最低存款額港幣\$50,000)



## 亞洲聯合全融投资有限公司 亞洲世界(國際)集團成員 實收資本港幣伍仟萬。

期限	港幣利率	美金利率
二星期	14.750%	
一個月	14. 875%	14.750%
二個月	14. 875%	14. 750%
三個月	: 14. 875%	14.750%
六個月	14.875%	14. 750%
<b>一年</b>	13. 500%	14. 500%

香港中環

康樂大厦27樓

垂詢電話

5-258202-8

5-215277-8

實收資本港幣三千五百萬

自動續期	存款利率					
一個星期 14.50%	三個月 15.00%					
一個月 15.00%	六個月 14.75%					
兩個月 15.00%	一年 13.25%					

居者有其屋貸款 汽車分期付款 期票貼現 進出押滙 樓宇按揭:

18.00% 十五年分期。邁惠 歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大厦十樓

# 

	二十七號 花語 计图象分类							
港幣存款利率行情								
存款期	年 息							
七天	14. 500%							
十四天	14. 500%							
一個月	14.750%							
兩個月	14. 750%							
三個月	15. 125%							
六個月	14. 750%							
一 年	13. 250%							
一年半	12.750%							
兩年	12. 750%							
三年	11-000%							
最低存款額	: 港幣 50,000 元							

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

,三個月期十五厘O太

|五・無升跌

價造糖期

# 廣東銀行

## 存款額由港幣五十萬元起 存款期分爲

高息短期存款

晚 廿四小時

七日通知

兩星期 一星期

一個月 兩個月 三個月(減一日)

詳情請向就近廣東銀行

工具機關稅

付其

陸產品迅速落價

倒閉

負債

佩 学

四七種產品有機會

香港置地有限公司 股東週年大會通告

本公司茲訂於一九八二年六月十七日星期四正午假 香港文華酒店康樂廳召開股東週年大會,議程如下:

省覽截至一九八一年十二月三十一日止年度之帳目 及董事會與核數師報告書。 2. 宣佈派發末期息及特別股息。

3. 選舉董事。 4. 委聘核數師。

5. 考慮·並如認爲適當·通過或經修正後通過以下普

無條件授權董事會,發行及處理額外股份(行 使本公司記名認股權証而發行之股份除外),數量 不超過本公司所發行股本百份之十。

承董事會命 公司秘書。 香港一九八二年四月七日

. 有資格出席及投票之股東可委派代表出席及投票,代表人 不須爲本公司股東。委任虧必須於不遲於閉會前四十八小

2. 由一九八二年六月三日星期四至六月十七日星期四止(首 尾兩天在內 ) 本公司股份暫停過戶 6 如欲過戶以獲得將於一九八二年六月二十四日星期四派發 之末期息,及如獲得通過派發之特別股息,須於一九八二 年六月二日周周三下午四時前,將過戶表格運同有關股票 ·一併送達本公司股份登記處辦理過戶手續。

關於普通議案之股東授權事項・乃爲進照香港證券交易所 上市條例修正案而提出,根據該條例,該項授權必須在每· 次股東遷年大會重新通過方爲有效。

The Hongkong Land Company Ltd

項目之綜合純利爲港幣十四億 二千九百萬元,較一九八零年 度增加百份之一百三十四。每 股盈利增至六十八仙。增幅爲 百份之一百。另外,非經常性 溢利為港幣七億三千四百萬元。

股息建議派發末期息每股二十二 二仙,一九八一年度普通股息 共爲每股三十四仙・較一九八 零年度增加百份之五十二。此 外,並建議派發特别股息每股

資產重估一九八一年度內集團 物業經重估後,產生盈餘港幣 二十八億八千五百萬元。

公司發展購入中環商業中心區 最後一幅主要地段·預期在一 九八六年可提供一百三十萬平 方呎及於一九八七年提供三十 五萬五千平方呎之商業用地。 收購逾三份一香港電話有限公 司股份。獲得可供與建三百八 十五個豪華住宅單位之主要地 段。展開二十二項新發展計劃, 目前共有超過六十項發展計劃。

物業優越位置及完善管理・確 保經常性盈利穩健及需求殷切 。所擁有物業之租用率保持接 近百份之一百。

文華國際酒店溢利創新紀錄, 增幅爲百份之四十。在北美洲 之首項酒店投資,溫哥華文華 酒店發展計劃經已宣佈。亞太 區其他五間酒店計劃之進展令

要來自超級市場業務。

指數反彈四點

三,全日成交四千三百二十杜瓊斯指數收市於八三九點

人滿意。

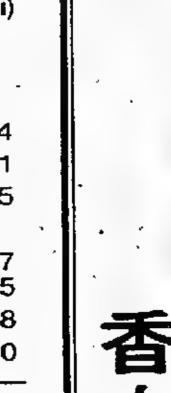
牛奶公司集團營業額創新紀錄 **逵港幣四十四億七千萬元**,主

洲之業務與本港業務並肩發展。 展望香港經濟仍然良好·與中 國之關係極佳。預測今年度業 績將持續獲得增長,純利比較

海外業務澳洲、新加坡及北美

香港一九八二年四月七日

一九八一年增加。



香港歷山大厦

1981年度業績 1980(i) 1981 港幣(百萬元) 每股(港仙) 集團除稅及附屬公司 少數股東權益 後溢利 1,429 1,639 734 2,163 103 2,249

91 非經常性溢利 125 總溢利 股息 普通股息一中期 12 22 15 365 特別股息 128 18 851 820 40 7.64元 9.16元 股東權益的 15,836

(1) 一九八零年度數字經已按股權比率方式入帳基礎重列 及適當之征股拆細爲兩股與每四股送一紅股調整

(ii) 已算人部份资產重估



亚鲨官民合作解

層兩爲改字屋層單加增口人應適

英 皇 道18號 天后顾道15號

管理完善

即買即住

分期全付

治購處

王精祖

租 山

全海景向南

網球場 5-230685 5-261553

長沙灣長順街19號

工廠大厦招租

六千餘呎至八千餘呎

管理處洽或電3-7439229

中區寫字樓租

大道中一千呎,月租七千

經紀免問 5-452001郭小姐

柴灣豐業街與新業街大單邊

楊耀松。工業大厦招租

順昌有限公司香港文咸東街21號 5-435244

電話:5-240601

九龍青山道鹽局西街1033號面積7,500

明方財務有限公司

租

適合貯存貨品及工業用途

地下廠房 陳 列 室

**洽租處:本慶管理處** 

金邦大厦 屯門4B新市鎮第127號地段

筲箕灘

國興樓二樓全層出租

4300呎

獨立模梯

近巴士總站

官塘大業街13號及34號

幼稚園

合:寫字樓、從廳、商場

六基有限公司 城配有限公司 5-252497 5----226009 0-834379

國際大廈1219呎 -----租18元售395萬 海外信託分行大廈300至900呎 租 9 元售120萬

大業公司 5-445171 ( 經紀免

寫字樓租

中區成經頓街33號六樓全層實 用三百餘呎有電梯租\$4,950 合電5-240965洽

大角咀廠房平租 5,000至10,000呎平租另

中央冷氣系統廢讓 辦公時間論第 3-936296

寫字樓旺舖實用面積計

請電 5—239859

大道中萬興大厦高層交通方便 中央冷氣實用900呎 肇如財務有限公司 H-240455

中環寫字模出租

第三期 N座十二樓全層獨立7200呎連大貨車 位廉租有意者請電5—754486會洽

黃竹坑業發街12號

三千餘呎至四千餘呎 管理處洽或電5-523009 多項法例優待並保障輪趾陳武良指出機會甚多

開球區屯

青年

有意電3-7428697

尺,雙面單邊,適合各行業。

接洽電H268850

深水埗永康街38—40號

招租



初中成績許槓預智 **地風出烟料** 

## 英 文

Form 2 anglinh

w. 5 w. itudy the crossing code julow and then answer the questions that follow.

### Crussing Code:

- Tirst find a male place to proma, then BLUE .
- Stand on the pavement near the herb. took all around for traffic and listen. If traffic is coming. let it ross; then.

look all around again.

- When there is no traffic near, walk straight across the road.
- Keep looking and listening for traffic while you cross.

### Remember: 1. Never step suddenly

- into the road. 2. Never try and cross a ford if you cannot see property.;
- Never cross from behind a parhad wehicle where you cannot see or le' seen clearly by drivers.

### Questions:

1. You want to cross u rond. What should you do after finding a safe place to gross?

Before crossing a

- rond, should we stand on the read or on the payement?
- 3. We should use our to Look for trafi'is and our
- to listen. Chould we prose the rend if traffic is coming?
- When can we cross
- the road? Should we read the newspaper while we are crossing the.
- road? 7. When we step into the road, we must not do
- We must cross the rord at a place where. we are able to drivers.

### Answers:

Ba sybright

1. I should stop. 2. On the payement.

ears. 4. No, we shouldn't.

型期里

- We can \_ross the road when there is no traffic hear.
- 6. No, we shouldn't.
- 7. auddenly
- 8. 500

Study the following rules for a cyclist and then enswer the questions that follow.

- 1. You must use hand signals to show motorists and pedentrians what you are going to do. For example, if you went to turn left; hold out your left arm. in the direction you will turn.
- You should always cycle close to the

- pavement on the left head mide of the rond.
- Keep your bicycle steedy when riding,
- Ride safely. Do not loverload your bicycle and do not curry passengers.
- 5. Roep your bicycle, in good condition.

### Questions:

- 1. Which hand enould you hold out if you want to turn right?
- Why should a cyclist give hard signals?
- Though Isoyole in the
- sentre of the road? 4. Should I cycle in
- and out of traffic? Baorda ufoyo i hildoifa

- the path of oncoming
- cars? Can I carry my friend

on my bicycle?

Should I use my · Liquele if the brokes. do not work properly?

### T. I should told out the raght hand.

- ne shows motorists and pedestrian, what to wante to do. -
- No, you mouldn't.
- 4. No. you thouldn't. De they you should mit.
- For You route.
- 7. The , yo shouldn't's

# 學能推理練習

Park Avenue Academy

- 年6月及9月份中學7-13班金大學預科及英文

海外留學導教中心

九战强效的六五五號胡杜生行一五〇七章

『花記書: K -968078 K +951230 K -948213

九批失沙咀莱西原地道好時中心915室

心に話: K -7221141-3:

率修班,F-1 或以上同學可申請 °

●辦學認真、師資優良、紀律嚴謹

C。本校畢業生可直接升入美加著名大學數十閏

E。特派專員駐港協助申請簽証

九龍尖沙咀漆戴道33-35號7G室

· 麻話:3-669468 3-676769

D."自建新型校會教具電腦最新科技儀器設備完護

足燙

澳門聯絡獎

電話:7215♀

導勝馬路18克 齊蓬中學

Baptism Institute of Commerce & Computer Science

浸信雨科專業學校

日夜間課程招生(四月十九日開課)

②銀行學專業體書班:□根據香港銀行公會試範圍編訂課程

學生學業。由學校保惠参加八二年AIB認識之公開試。

**〕行政秘書專業證書班** \* 本校傳英國必文考試中心,學

衝線法律

公司法

契約法

衝用電腦

銀行實務

工商管理

人事管理

官物裕民坊輔仁街 .3-423025

CIF

商用英語

行政英語

讀 數 英語

股票地產

3-320347

修拟此課程,可在本校直接考取英國專業秘哲全科證書

①會計事業證書班:此課程特爲具中學程度,預備音

事業之人士。考取查格成爲ACCA合員而設。

全年制專業證書課程

、商科選修課程

重機打字

建費打字

選記母談

連記速度

亞曾老街楼標道33號 3-7110224

Telex

初級簿記

中級簿記

高級會計

成本會計

IBM S34 Computers, WANG Word Processor, VECTOR GRAPHIC/COMMODORE Microcomputers to provide ample

computer practices to students. 1. Intensive Computer Studies Full Certificate Course 2. Two Year Computer Science Professional Diploma Course (Catering for requirements of BCS Examinations)

3. One-Year Business Orientated Computer Full Cert. Course Microcomputer Studies Full Certificate Course Certificate Course in Computer Concepts & Operation 6. Certificate Course in IBM S34 Concepts & Operation

7. Certificate Course in WANG Word Processing 8. Business Computing - Computers in Business Studies Programming Languages in Computer Science BASIC . FORTRAN . COBOL . RPG II

PL/I . PASCAL . ALGOL . ASSEMBLER 簡章備索 即日開始報名 校址《旺角窩打老道樂布房街明或閩(近火車橋) 3-820347 灣仔軒尼詩道897號東區商業大厦(貴賓酒樓對面)5-8919060 分散處:得仔天樂里2號金豐商業大厦 5 → **739760** 8-951494 正角洞效道719號最都商業大厦

本港學生如欲到加拿大升學者不要隨便 進入一間憑空誇張的學院攻讀而浪費光陰在 你未决定之前請先和我們聯絡

本校為加拿大教育部正式註册高級中學。

畢業後可直接升入加拿大數十間著名大學

M. W. CHAN主辦

澳門聯絡處:新馬路正學藥房

由現任麥碼斯打大學教授陳萬華博士DR《LUKE

地址:香港鍛鑼灣高士威道 | 6·22號 | 2字B座。

電話:5-7954189、5-7953913(10:00AM至6:00PM)

多倫多大學預科書院

星期六)下午二時至四時在本辦事處:頭敦道 747 號

於港、美、加等地大學、曾任教於本港中文大學、景

基學院 - 歡迎各學生及家長參加 - 費用全免

查詢電話 K-802183 K-802192

金都中心12樓B座,設講座。備有幻燈片以助講解

為帮助同學了解升學問題本校護定於四月十號(

主講者:本校教務主任原奏輝女士。源女士就讀

由前任安大略省高級教育宮MR,CROZIER擔任校長

本校擁有獨立校会、宿会。圖書館、實驗室、室內運動場等

現招收6月及9月第二十至十3班文,理、商。數:社會,電腦



DOMINION COLLEGE 386 YONGE STREET TORONTO. ONTARIO CANADA M58 ISI

本校爲加拿大安大星省政府教育部註册股立於多倫多市中 \$ 區之天主教人仕主辦之侵良傳統管理信用超卓之學校直接特 > 汉專員駐海協助辦理入境手續安排贈宿歡迎家長及學生親臨 >

查詢解答有訊問題章型備累 招收 第11-13班(F.4-F.6及英語進修班)

辦事處:九龍旺角荔枝角道223—227號 永明大复二樓校務處陸先生洽(近界限街口) 〈電話:3-930950

校長: B.R. LAWRIE, B.A., B.ED., M.A., PH.D

校验: MANUEL S.N. CHONG, B.A., PH.D

·~~~~~~~~~~

生

院 招

①本校獲教育部數屆好評,現招 收六月及八月11至13班新生 畢業後可按校內續分升讀加美

各大學。 ②設備齊全,有完善實驗室,圖 書館及新型電腦,校園佔地廿四萬尺,有足球,籃球,壘球 ,維球場及室內運動場,並設

有學生宿舍。 ③師資歷良,由安大略省教育界 、知名人士,前政府中學校長及 主任教師担任。 ④校葺由加到港解答一切升學問

題。歡迎家長及同學查詢。 香港辦事處《尖沙咀山林道20號錦興 大厦按10字1001 C 室《出電梯轉左》 檀話:3-7215682 · 3-7216861 :

五月位學

體

與遺傳有關

分鐘運動於



幸運的

應培養多種與趣勿沉

· 有益身心·所以随 特別計連動的敗退。

**ル**楽手淫 事無補

在美

ラ量

致疼痛

七時

「清晨妙韻

機構夜半無人私物で、新聞簡和を、一時・新聞簡和

玻滑器

風 能·耳飛括治用聽的為 是你鳴機風理服覺巨機 肾医。上然? 藥側響機 雌巨不升外 。 驗,? 0 验 \* 故引,空,

;可從困針濕現龍生。一宛 蛸袋 三二、熟,復時覺壓鳴有要驱你請提起 發柏地可正性突一的何再專因問出 內子黃脈帶的然 原方 獨科受耳問 內 顯仁五下。失像因法 診 到鳴題 從 水三錢方很因 菜,可 。 做突可如 三・小紋・逸英 錢. 三・防進鏡巴萬山 起道或秋 巨耳一急感 啊叨切降燥 。製金四个 

琴芬,叙舞四。

新聞

開館報

文字祭)。

機・報

一分七報心報六十二 18 19 卅機。 國各

繼續 

三錢錢半川試上極服海年城襲可

**全社自助活下情你,两十君毅思** 

9四三金 经三省中然时载 《旋绕三 , 數來與可關 ,

展",錢 桑劑,對止而會

华夫,谷,可此痛及思 9族草細 生以能會一脚問

2三錢辛 四觀 這何時即遭

26年八 銭後忠治,底傷 ●产 分 / 效上法但均 /

5一告時期交一告時

等分 種間一告分積間

炎技川葵。

· ◆ • · → 通

播發之間積二心,一趣閩華時十一。簡夜時曲州時一簡短, 八新, 時宵 \* 報心,〇分,《報晚新 植 類 類 段 節 級 你 好 。 天 悠開 他・他 機・機 樂 华,华, 為二無新無天**夜** 

,時人間人氣是私館私報二直,私館私報一語報語告時 何及音樂, 电台 無線翡翠台 ď 十二時五分,全日播 七時・ 「西川の様

博





、下、一起积累。

古古

4 天 音

家分,。图,

つじ報言

(告, (機積音樂), 新聞簡報, 新聞簡報,

4

松に 大時・新聞簡報 大時・新聞簡報 大時・新聞簡報 大時・新聞簡報 大時・新聞簡報 大時・新聞簡報

\*

其行

導十 。

视游時 歌員

伴職新

超及

一南閩

舰海随

ン報俱三

職 機 機 行 位

中,報

俱新,

人四

競報

• \* \* 部題

へ難し報

**人心告時** 。 時時

食大計會。可的有關可阻止直眼的機器上目一際相 稍原些定從光·至球鏡內該·標個成局 **展理則敗敗的確理的片有影再影響像。相關。通** 自造參光球賽此得稅。一條由像確分有符單 遺席動成照的不料便嚴輔會組的另投的折些。來學是化。傳度同。可佳前沿由滑一射光法探。說毛因 化。傳度同。可佳前沿由滑一射光法探验的造統數的此獲的後編或斯圖在學一用 

条個消配極是然眼即發發如**以而適**職人方消好不當力尚是,處,强驗用不工不其,眼的廣工業的好爲親不種遺的作當遺驗等用底子律者痛檢人焦由一式自過生而符白進不變便體 的等接作機並祈反眼 • 変

香 (知题波爾如) (知题波爾如) (知题波爾如) (知题波爾如) (知题波爾如) (知题波爾如) (知题波爾如) (知题波爾如) (知题波爾如) 至一五 **砂談新** 不夜天山和田和及 台。

動師電十出英型自台五之國 • 由他由 • 個 小。母 華講報講新報

"一足燈**~...間**。 哲》 新聞簡報 · 突破時刻 簡報

麗的第二台 全

株九三〇:『重犀一點 (簡報』」・州五分』明 ・州五分』明 OTA PARDIO

~ 単報

- 原野

小小心豚。 十二時。節目簡報 小小心豚。 十一時五分,九大 婦女精選: 民質

時卅五分 • 鄉情

四十五分,經濟快訊。 九時,麗的早期。 花王之女。 花王之女。 片

步

ヘン報

小時間(直至廣播完显 ・ 一時卅分・阿LA

日 \* \*

○使時日で分の告時鲜O,m,二m繼·マー

機・・鮮O・m・・Un新Zへ時日線州・

九時卅分・閃閃星

9. 9

居室添

魚

・寿曲 分,四力球

權漁光。

六時卅分,賽狗消 一分, 談天說地。

州ラッチッ代タ

1- 「一點經歷一般各及藥南海域

早報藝新

早有**業**間 電話話話出の一人一人

家界 

新聞報導及天氣報告」
大時・「磁力鐵甲大時・「磁力鐵甲 7. 「任者無了」

或 野 時 装 色 or Alba

逃入上加仑·(小败

境色遊戲

意体設で「歩き」

不要咬我呀一小朋

候趁所避 ,現以掛 **養年**,清 番天喜歌 一氣數舒 紅已發眼

一目一尺光秋但因海光,眼管以指否,個處或而現不視,感質蓄後自的之料有並是而注他可的事序的認識数違於地合植,分常使特牌一致光,作校。用覺以,發来過於的腹腦,區。既不開或由光分底入 的,成师程要,,贯供都遭不在會下險自試眼查問人迹徑者極限行用或眼別疑用以出籍的後 . 服本任才度被另約繁惠不穩論卡副作光行目機來題身兩少臟毛時檢上隨 機牌至。 備來果光電

旱 882









早分機関

惠刋本報分類廣告 請撥電話

一块十二种卅五分 一块十二种卅五分 一块十五分。全日 **開報導」,四十五分,「疑察陣陣」。** 

,「DUOSCOPE是卡通片集」,廿五分,「反斗集」,廿五分,「反斗集」,四十分

中二時,「芝麻街」 PT一」。 PT一」。

無線明珠台際部。

を設けている。 一時州分・国語長が歩鷲心」。 一時州分・国語長が歩鷲心」。 一時州分・国語長が歩鷲のがある。 一時州分・国語長が歩鷲のがある。

《越八十層』

YAT PO

KIU







大坑東及南

組約城等

三百道

工 生 字

計

普

字劃

女工舉辦一項生活分享 大坑東及南山邨居 大坑東及南山邨居

为生活營、學習班及服 中的貢献,並加强對自 中的貢献,並加强對自 中的貢献,並加强對自 於 發生活條件。 及改善生活條件。 及改善生活條件。

部的職工較多。

部工友所獲分發的小帳因酒樓而異,通常食堂

是過中等教育或專業課人, 温文有禮為原則若人, 温文有禮為原則若人, 温文有禮為原則若人,温文有禮為原則若

新酮因

# 

四月果眞是加價月 哥 若干職工會設有食堂食品售價較便宜許多白領籃領午膳已改吃飯盒 份酒樓茶價點 週來 紛紛調整

曾受訓練的職工擢升機會較佳 而異 海市里 原河里地强参加者的奥 原河里地强参加者的奥 原河里地强参加者的奥 原河里地强参加者的奥 原一方面又可使彼等 原一方面又可使彼等

飲食業從業員



仇報手殺

謀奇出迭

陳惠敏羅 莽

龍天翔 朱 客



**老舍(一八九八———九六七),原名舒** 

# 育教僑華

## 1982 中學會考試題預習專欄

# 中國文學(廿六)

馬褲先生

(一)「孔乙己」作者生平:

各选,原名周樹人,字**像**才,一八八 一年生於浙江紹興。祖父周介學字是清明 學士,也有田地房子,生活是不愁的。但 鲁迅十三威時,祖父因故下斌,從此家道 中落。魯迅的父親周百宜則是一個不善生 產的讀書人,在祖父下就後,氣情成构, 拖了三年,終於辭世。道時,魯迅的母親 是一個能幹的女子。她對外速有很大影 等。「各边」這名字,就是以他母親的姓

魯达大並在家鐵湖街,直到他十七歲 仍在紹與。這段時期他因爲父內家貧,經 常出入於當舖和桑店之中,受盡了人家的 白眼。十八歲時營迅帶着母親竭力股雞得 來的人塊錢作旅費。到南京去投事清政府 所辦的水師學堂,他考取了,可是學習了 一年,因不滿學堂的風氣,便轉到鐵路學 黨去學開礦 · 在進裏 · 他開始接觸到當時 的維新思想。他讚了嚴復翻譯的「天演論 】等書,道些介紹新思想的書,對他的思 想影響很大。在這段時期,中國人正處存 亡關頭,戊戌變法,發和團等事件相繼而 來,這種情形,自然形成了他對滿清的統 治的失望及對外侵勢的反感並亦讓他想到 許多獲有制度的害處和關謀新生的必要。

一九〇一年,他在鐵路學堂畢業,沒 派到日本留學。他在東京弘文學院了兩年 預備學校。認爲科學既有助於日本維新, 也能促進中國的改革、於是决定學習、進 了仙台醫學專門專校。

他在醫學專門學校只念了兩年,便放 東學醫·改營文學。據他自己的原因是: 他看過描寫在日俄戰爭的影片,其中有一 個中國人因替俄軍做偵探,正要被日本人 段 明示素 • 而一 軍中國人却無動於中地圍 観此「盛舉」;他們體格並非不强,而精 神則是賦木的;所以:春迅認爲醫治人的 稍神至爲重要,而醫治的方法最好莫如利

綦迅於一九○九年囘團。先後在浙江 杭州的兩級師範學堂做化學和生理的教員 ,糾與府中學堂的監學和教員。辛亥革命 後,做過紹興師範的校長。一九一二年, 臨時政府在南京成立·教育部長蔡元培詩 他做部員,先在南京,隨後去北京、魯迅 並在北京,直到一九二六年。以後,便到 過嗄門,廣州去敎魯,也不是久,便經香 一港回上海,致力於文學創作和文學活動, **圓至一九三六年十月,病逝於上海。** 

**鲁**迟從事小說創作,始於在北京活職 時期 p 一九一八年四月 • 他的第一個短篇 小說----- 狂人日記,在「新青年」雜誌發表 ; 這是他通過文藝創作的高度技巧, 猛烈 **抨擊中國舊制和腐朽的體教的作品。本文** 「孔乙己」,則魯迅發表的第二個短篇/ 战, 於一九一九年三月發表。「狂人日記」 是新文學運動以來第一篇新體小說,在中 一層小說史上,具有劃時代的意義。魯迅的 小說獎,「阿Q正傳」可說是代表作了: 。這個小說具有特別深廣的思思內容和異常 中越的藝術形式,通過阿Q遺個人物,作 **光揭露了**他所獨會到的國民性的弱點,讓 引過作品的調者,不能不正視阿Q式的精 "呻勝利法遺殞點,魯迅對於創造人物的典 型是成功的,他的小說裏刻翻過不少人物 - 、如孔乙己,如祥林嫂(祝福),如阿O • 遺學小人物的聲音 • 笑貌 • 是多麽逼其 '生動,他運用的往往是冷飕的,幽默的語 言,但在他的合合的漢語囊和幽默的諷刺 ,是包孕了二刚烈火的。忽迅其實最同情 他的故事中的人物,如祥林嫂(祝福)。 如臘上(故事)・作者莫不在細意刻劃文 **巨流露出對他的憐憫,作者要硬打的,是** 古久先生) 趙貴翁一類的道貌岸然的老爺 們。在對待人物的態變上,魯迅和契訶力 很有相近的地方,而他對契訶夫~~~這位 ,以描寫小人物見勝的俄國作家,也是十分

推樂的。 魯因的風騰小說集育吶喊,復捨,故 事新編 - 他一生所移的以下维文上最多。 "他的観察力是深刻的,感觉是谢锐的。對 配會上的階層的不合理的事物和規學。類 加以抨弊和揭露,他的雜文是具有獨特風

· )「孔花包」的主題:

在每一個小說裏,主題,人物和故事 待带都是十分重要的,主题更是整個小說 -的凝塊 - 小說要的孔乙己 - 「原來也讀過 进上,後來却「弄到將要討倒」的地步。故 **事就是叙述道個人的遙種生活,目的在課** 剩不事生產的,沒將的預祉得知識分子。 '孔乙己是墨迅第二個短篇小說',一九一九 年發表。雖然這個故事對於民國初年,但 故事裏所寫的時代該是濟末。科學制度了 的網路人工他們的希望就在應試的商業方 |科學・高中與是他們的出路;像文中的|| 縣人,就是科縣裏的爭運見,有錢有勢。 都是由中了科學得來。像几乙己那樣的不 平者,該成爲受愚弄。被嘲笑的對象。能 商中科學的有幾人呢?不幸者如孔乙己的 ,不是更多? 高中了科理,也不過可以作 .**胶作唱,就像丁學人那樣;能爲人民,爲** 社会做事嗎;考不上科學的,也就沒有別 的群华技器·而渝爲乞食了。在科學制度: 在小說揭露了科學制度的照朽(也表達了!(五)「馬褲先生」作者生乎: 乍者對舊制的振鵝不滿。

)「孔乙己」的結構:

---個档購完整的小說, 嚴起碼應有幾個程 学:開頭,發展,高朝和結尾。 小說的閉頭,以啟亭酒店的十二歲小夥割 ,作第一身的叙述,描寫了故事所發生的 地方和環境。

小夥市在咸亭酒店的工作是一種「無聊閒 勞丁,空氣是單調的,是「教人活潑不得 」的;「只有孔乙己到店」才可以笑機繫 14. ,可见孔乙己是多特别;遺樣,便開始 **了對主角的的描寫和包劃。這是整個小包** 

四)「孔乙己」的人物塑造:

本篇的人物,有作爲第一身自述的夥計 咸亭酒店的攀撒,光蘭質酒的酒店,孔乙 三和一班小孩子习但屬中的主人發就是孔 乙己一億。作者抓緊剥劃的→也主要是還 個人物。「孔乙己是站着喝酒而穿長衫的 唯一的人。」他穿的雕然是長衫,可是又 **椰文破,似乎十多年沒有補,也沒有洗這** 就突出了道修人物的性格 ——他身多愛惜 他的長衫【遺件「長衫」就代表了—個讀 些不吸的破落的知識分子。故事通過描寫 價個價落的知識分子的生活,去掉繫舊社 **會腐朽的制度的遺潛,也通過叙述這人物** 的遭遇。去經剌那冷冷的人情世態。。 作者筆下的孔乙己多可憐!他四周的人又 人使都看着他笑。」孔乙己竟的令人那麼 快活鸭,對了「周圍的人麻木地快活。其 實。「沒有他」別人也便這麼過。」;他 不過是大家尊話題,找快樂——以恩弄他 爲快活的對象吧了,所以,作者不止一次 這樣說:只要孔乙己在酒店喝酒,就可以 **『引得家人都哄笑起來,店內外充滿了快** 樂的客氣」「嘲弄道一個可憐人」是天公 **地義的平。就這小夥計也晚得在這些時候** ,他激可附和潜笑,掌握是决不會責備的。

魯迅接熟知人間的陰冷的 --- 進與他家遵 中落,父親病時,經常出入常舖,受盡白 眼的經驗有關;也是從他洞悉人情世想( 劇悅的觀察與感應而來。每一位作者,對 於他小說裏的人物,不只作客觀的叙述和 細心的刺描,涅食表現他的主觀感受。他 的创作意識,我們這過小說的主題和人物 遊告,都可以理解出來。雖然∶∗ 本故事的 主——孔乙己,是所有人糊笑的對象。但 作者倒是同情和傳慨他的。作者要通過這 個人物與型抨擊預制度,與期冷離的人間 。作者從給孔乙已命名開始角——主人發 姓孔•孔乙己是從描紅紙上得來的經號。 "看最後說「大約孔乙己 的確死」」,都充 滿了諷刺,描紅紙是兒麗執筆學部字的第一 尼丁,一般的讀數人從執筆開始,就以高 上科學應目的了。作者給故事的主人領遣 個名字・誰說沒有幫韌的意味呢?發後! **几乙己不再出現了,死了嗎?可能是的。** 但一個九乙己已死了,還有千萬個在活音 • 誰敢說孔乙已真的死了呢?作者凱卷了 一個有式的沒落的額掛人的典型,揭示了 新制的影響。**也護刺**了蔣歷矿智的人們的

-慶春~字舍予,北京人。他出身於貧苦家 · 邱 · 沒有正式進大學。在北京師**衛學校**單 **菜之後,任教小學,中學。後來又在燕京** 大學校外課程攻課英文,一九二四年去英 國任倫敦大學東方學院中國語文講師 • 開 始從事小說創作,一九三一年囘闡後,先 後任恆魯大學,青島大學教授,創作很多 > 抗戰時期,又參加「全國文藝界抗敵勢 ``````` | 漢寫 | 脚本。 --- 九六七年間自殺死。 老舍的作品,文筆活嚴,描寫生動,以撰 默穎劇見稱。他生長在北京,所以用地道! 北京語寫作,又正是他的文意風格之一。 ·老舍的小說創作 · 第一部 「老張的哲學」 。寫的是北京閒民的可笑生活,「趙子日」 」寫北京學生的公寓生活,他的文筆輕影 ,寫來酣暢淋漓,許多地方是充滿了諷刺 - ,但是,有時笑料太多,描寫又適份誇大 ,也失去了諷刺動人的力量。早期的創作 ,就常有逭些毛病。他的畏煸小說,下駱 乾祥子」可算是代表作了。內容是寫 北京 人力車夫的私後命運!一圓忠實緘黙的車 夫,終於在社會種種壓迫之下價落了。在 這個中品裏,作者以變實的叙述代替了塔 默的戲刺,換來明快有力的揭露,他的短 第小镜集,有「趯集」、「樞旛集」、「 蛤灣集上等;磤劇有「而子問題」等。

、六)、「馬楓先化」的主題が

"受面子,不願他人,自私申利,遺是人類 的智點。每個社會農工隨時隨地可以碰上 "這一部人。「馬罐先生」就是其中一個 2 他以禹自己付了車票。 光丁二等。就可以 。在金無必要下也指使承上茶房爲他工作: 他也不會考慮別人,只想到一切利己的事 橋,所以,他幾乎想連一口棺材也帶到行 李铺去——雖然 • 禮價描寫有學詩張。他 自私,所以,只要他認爲方便,可以在別 人頭上脫點。打靴成下。佔丁所有掛枚帽的 **纳于。**的事情上吐痰············一切目私的 行傷。他都公然表露出來。

- 俾看運用活凝的交筆 > 把干馬標先生上在 火电量的一萬一語。一般一動都描繪出來 ・突料百由,語言幽默,主題正是更表講 值基理們隨時隨地都可以碰到的人物的弱 點。人類對自己的弱點是不自覺的,甚至 耐以係常,作爲勞瞡者也不會屬落了,只 有深刻地作出概念的人。才能把它表露肝 來。「馬褲先生」的形相。而是許多人的 形相多他的勞點,也是人類普遍都有的弱

「馬褲先生」的結構和描寫:

這是一個短篇小說, 叙述作者來火車的一 段過程, 權格了一個常見的人物「屬椰先 生」。故事的開始,是在運沒開的火車中 ,馬欄先中——故事的主角順出揚了,他 的掰聊話題:「你也是從北平上來?」 就 给作者幽默了一下。故事使用始發展下去 · 整個脉將主要是以「馬褲先生」的呼喚 次房作簡速策·作有解次的發展;首先是 用都会身力製叫喊不青年级手;第二次是 叫喊得重火率也要要得動了的枕頭;跟着 又是瞎啦的呼唤要茶,就再次的是速聲喊 着。讓別人以爲東上失火了。不久又是要 手巾把,又是要買報,開火,聊紙………

」的呼喚茶房爲主綫,穿揮着的小岗简是 :馬褲先生和作者(故事士的「我」的一 些交談;作者看力描寫的除了馬爾先生的 叫喊聲之外,就是茶勞的反應。整個人引 沒有高潮,像一篇記叙文的發展,取功之 **观是幽默的激刺和典型人物的**搬造。所以 小說雖是作記叙的發展,也不會叫人產 生悶氣。作者寫人物的文筆是活潑生動的 - 「馬褲先生」的亮相就有點滑稽了:

…從開始至結尾,故事就是以「馬褲先生

酱小楷羊毫,足登霄級快靴」,下身是穿 馬褲,多麼不倫不賴」他的自私行爲也符 源朝了; 「他站起來,敷他自己的行李」 一共八件」,放那裏呢?是「全堆在另一 臥舖上」,以致「所有的鈎子都被佔了」 ○ 作者通過描叙 , 刻劃了「馬椰先生的目 私自利。同時,通過茶房的反應,寫出「 『馬褲先生』是如何叫人忍耐不得。他前 初叫뼻拿遺拿那的時候,茶房是很和質的 · 回答,然後是「依然很和氣」的回答,跟 者是「表示款意」。「搭**加**着慢慢地够身 」下;要假裝沒聽見了;在他的聲音一聲 比一整高之後,茶房再走過時,「似乎」 了抵抗的决心」,終於是「閻毛獰得好像 要把他吃了才痛快」,最後,茶房「扭頭 就走,好像永遠不再想回來」。以後他的 問題,茶灣要不是「沒有應喽」,就是回 客不知道,因爲,「馬椰先生」的極後,

作者描寫生動,諷刺中帶看幽默。而且是

無聊,後使他人,已令人無法忍受的地步

了。無轉先生的令人感到順厭,就這樣賴

八〇十年期上作者生卒まで

茅盾(一八九六 — )原名沈雁冰。浙江 桐鄉人,他在北京大學預科畢業後,便到 上海部務印書館工作,主稿「小說日報」 • 積極推動新文學運動 • 翻譯 • 介細西? 文學。—九二一年,與鄭振鑄等組織「义 學研究會上提倡『人生的文學』。在一九 四九年之後,會任文化部部長,作家協會 主席等職。茅盾的小說創作是多方面的, 、不但有長龍小說,也有短篇;他描寫部刊 ,也寫到城市,作品都真實地反映了現實 。他早期的創作態型,在短篇小說果「」」

潘微山中,得到很好的說明:

「知道信賴着將來的人· 及有碼的· 學問 核被讚美的。……把宋來的光明粉飾 在現實的黑暗上,這樣的辦法,人們稱之 傷勇敢;然而掩藏了現實的黑暗。只想以 将來的光明爲抵動的手段。又與是什麼呀 1. 性的勇者是敢於嚴視現實的 。 是從現 實的觀思中體認出將來的必然………以 的有效的工作是要使人們透過遊場質的能 题,而自去認識人類像大的將來……… 應該機能現實,分析現實, 极級現實…… ••••• 」他在一九二八年的作品••••••• 「動」。分項「幻滅」、「動換」、「追 **求」三部曲。正寫出了青年人在當時**的革 命泡湖的真實。接着又對了長篇小說「虰 」,語聲一個生變在四川的冊女上的遊過 來寫出由五四至五卅之間的中國社會和一 般青年的勤盟。還有不少創作,如「三人

**行门、「野藝板」的幾個知籍,都是以青年** 

男女爲題材的。於一九三二年,寫既了如《

- 篇名作「子夜」 - 寫出了城市經濟崩潰。 良族资本家之間和上層社會中的鬥爭;這 個小点,也就被人認為是「吶喊」。以後最 成功的创作。以後,矛盾又寫了農村芒部 品故事中尼農人丁老通療士的生活,權遞 了豐店經濟波虛的情形。茅盾的小说即作 ,結構很點的,人物形像鮮明,都能給人 深刻的印象。

「年期」是「林家舖子」中第四節的節聲 通過百貨商店東主林先生支撑生意的措 写,表露了在日軍侵界上海丁一二八之役 」的前後,國內經濟破產,人民生活窘迫 的情况,也又反映出在運年內戰,加上的 方数本主義關家不斷的經濟侵界下,整個 就是這個小說的.注題。 故事的情節很簡單 ,叔述從上海催脹開始,林先生想識方法 應付,焦闊萬分,而派出收脹的醫生却久 久不回。终於帶流收到的眼目围來了,一 由壽生的口中說出拉夫等等外面的情况。 也不是遺機順順利利就打發了上海客人。 · 运票相先是不给免票,然後是相去銀票 **|害得床先生幾番層舌哀求 | 上把上海客打** 類 走丁。

作者通過寫實的手法, 描訳 人物的活動。 反映了現實情况------商人在年關智和,經 清胃棘不靈、而写的不賢,以及民生的馮 "弊,其實,何止林先生一個商人是前臨賽 境呢?藩中不也是『飯上的店舖十家有力 「家沒法溫年關嗎」?因爲「時勢不好」 市 而清冽不成活,紧來便問的舖子今年都打 - 机荒子。作者更通過蔣中的想法,設出作。 ·林先生遺也小商人的怨情:「然起爺敬弈。 他,没准整迫做,同菜又中俩他,而又裹 |吃倒眠,澱妝也受不了這樣重重的折磨能 ?而究竟得了什麼地應該活受罪呀上他; 從父親手 裏繼承 下道小小的舖子。 從沒敢 浪费 5.油。做生意多麽巴错了他。沒尊皆 過人,沒有超多心;就是他的領土,也沒 雷邁人。做過夕呼呀!然而他真如此命對

遺蚌價是一般小部人的憤怒了。 作者不消 '''''', 不作學點虛擬,只是把人物的活動如 ' "實地對出來,讀者就有所體會了。這種影 "傻手法。沒有真實的生活體驗和精細的概 餐力,是不容易好好運用的。<sub>.</sub>

**①試開述養訊的生**事:

· 给考(一)惟答。 ② 「孔乙包」的主题是什麼?作者表現了什

麼創作意識?。 参考(二)(四)作答。

③ 魯洲影作的视動技巧有高度成就。試點不

篇加以說明。 参考(四)作答。

@老會如何觀進了馬德先生」的形象,說就 寫作方法上加以說明。

西考(六)(七)作客。 ⑤作者怎樣表達「年關」——文的范顯,試機

- 謀文加以分析。 ●考(九)作答。

## 1982 中學會考試題預習專欄

用文學了。

# 明德出版社交長波提供資料

Mathematics (Syil. 2)(26) C.P. Man

Solution to exercise 11 Section A

f. Solution:

Mill & Dale Press Ltl.

 $2\sin(30-45^{\circ})=\sqrt{2}$  $\sin(30-45^{\circ}) = \frac{\sqrt{2}}{9}$  $50-45^{\circ}=45^{\circ}$ ,  $155^{\circ}$ ,  $405^{\circ}$ 

or 495° 50=90°, 180°, 450° or

0-500, 600, 1500 or 1800

2. Solution: Let the 3 terms of. G.P. he a and are . a-ar=125. . . . (1)

> $nr=9\cdot\frac{a}{a}_{01}\cdot\ldots\cdot (2)$ from (1) a = 125

Put a=5 into (2)  $5r = \frac{47}{3}$ 

The 5 terms are 3; 5, 15 or  $-\frac{5}{3}$ , 5,

Solution:

ZAOC=2ZABC=3  $\angle 6040 = 7 - \frac{\pi}{3} = \frac{2\pi}{3} = 120^{\circ}$ 

下。像乳乙己那樣的操性者太多可。 作者:

. Area of ACOR Ex1x1xsin120 sq. 7. Solution;

 $=\sqrt{3}$ sq.cm Area of sector AOC  $=2 \times (1)^{2} \cdot \frac{1}{2} \text{sq.cm}$  $=\frac{\pi}{6}$ sq.cm

Area of shaded pertion =( 13+7 ) sq. em

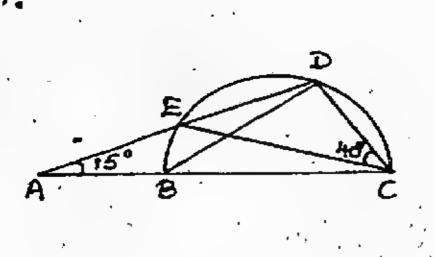
4. Solution: Selling price of the article =\$180\*(1+10%) =8198 Marked price of the article

=8198\*(1-10%)

Solution:

PRIAC, QKIAC, BMI

The Physical Control BNG PO HK 2  $\Lambda K-8$ 1/4-/116 28-24K=34K-24 5AK=52 AK=10.4cm



Solution: Let ZCED=X ZDBC=4CED=x 2ECb=(x-15)0

\* x+x-15+40+90=180 2x+65 x=32.5

ZBCD=00°

\*.ZCED=52.5°

and & are the roots of  $x^2 + kx + 12 = 0$ . . × = 1/2;

•• 3/5 = 12; p = -2. But  $\alpha + \beta = -k$  $i \cdot e \cdot 4p = -k$ 

8. Solution: cose= Vi-sin a  $=\sqrt{1-\left(\frac{4}{5}\right)^2}$ 

 $\tan\theta = \frac{\sin\theta - 5}{\cos\theta - 3}$ 

 $\cos(90^{\circ}-6) \cdot \tan(480^{\circ}-6)$ a-sind tand

Section B

Solution: (a)CXLAB  $\sim L_{CAX} + Z_{ACX} = 90^{\circ}$ 

AB is diameter of the circle .\*. ZACX+ZXCB=90° i.e.ZCAX=ZACX  $tan \angle CAX = \frac{CX}{AX}$ ;  $tan \angle XCB =$ 

i.e.  $CX^2 = AX \cdot XB$ (b)\*.\*A%=acr. AB=9cm

 $_{\rm AB} = (9-a) \, \rm cm$ area of square of side CX=CX -AX• XB

=a(9-a)sq.cm (c)Area of square of side CX=a(9-a)=9a-a2

 $=\frac{81}{h}-(a-\frac{9}{6})^{2}$ 

Max area of the

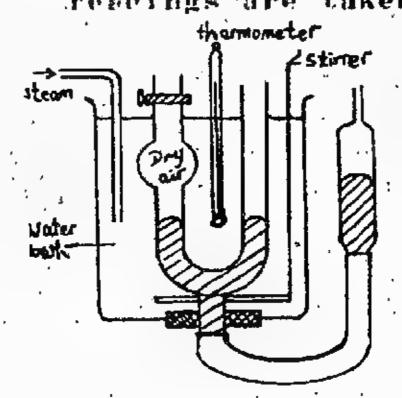
square is 81 sq. cm. て廿六)

明徳出版社 盧雄國提供資料

PHYSTCS (26) RICKA TO MILL & DALE PRESS ETD.

Section B HEAT, LIGHT, SOUND and MAYE MOTTON.

3. W class experiment is set up as shown in figure 5 to find the relationship between the volume and the temperature of a fixed mass of gas kept at constant pressure by adjusting nercury surfaces all at same level when volume readings are taken.



Tigure 5 The results obtained

20

are as follows: Volume of the Temp. enclosed gas in em<sup>3</sup> 100 () ( 108 🕔

(a) Plot a volume-temp. graph for the enclosed gas.

(b) What conclusion on the relationship hetween the volume and the temperature of the enclosed gas can you draw from the

graph? (c) What is the unknown, temperature X?

(d) Calculate the volume coefficient of expansion of the enclosed gas,

What is the tabsolute zero! of temperature. obtained in this experiment<sup>o</sup>

(f) would the results of the experimentsgreatly affected by the expansion of. glass? Explain brieflys

(a). In an experiment to determine the focallength of a convex lens, the values of object distance (u) and image distance (v) were obtained.

lmage distance v (in m)	object distance u (in m)
0.5	0.6
0.4	0.4
0.5	0.333
0.6	0.5
0.7	0.28
0.8	0,266
0.9	0.257
1.0	0.25

Plat the graph of magnigication agginst image distance.

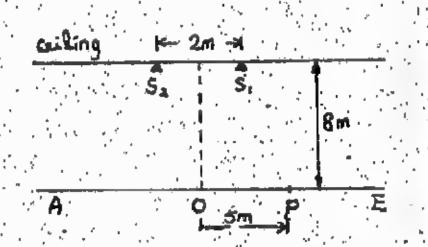
(ii) Determine the focal length from the above, graph.

(b) The convex lense is now placed 0.1m in front of a convex mirror. It is found sthat when an object is placed 0.5m in

front of the lens, it coincides with its own inverted image. formed by the mirror. Determine the focal length of the mirror

(a) Two identical londspeakers S, and So are attached to. the ceiling of ad hall, Mais the mid-

point of S, and S2. Modis perpendicular to AB and San Son A and B are in the same vertical plane.



The system is tested with a note of frequency 500Hz &

(i) has a mon walks, from A to B, he hears sound of maximum intensity at 0. The next position of. maximum intensity is at P. Explain briefly.

(ii) If the distance between. O and P is 5m, find the wavelength of the sound waves emitted by the sources S. and  $S_{O^{\bullet}}$  ,  $\gamma$ 

(iii) What is the speed of gound in air

(b) A turning fork of unknown Trequency is sounded over a resonance tübe which has its lower end immersed in water. Resonance occurs when the length of the air column is 151mm and 485mm but not at any point in between. Find the frequency of the fork. (Velocity of sound in air = 320 ms<sup>-1</sup>).

東海大號

SL.VOYAGER

JAPAN ROBLE STREAMBANK

CLIPPER ACE

WORLD TIGER

遊遊士:货櫃ABOITIZ. CONCARRIER 馬尼拉

NEPTUNE AGATE

EVER LOYOL

SHOUSHAN TEY KAISER

BROMELIA

**NEW BEAR** 

EL MEXICANO

RUDEDSHEIM

LA MANCHA

DONAM 1

ALGENIB

太平洋奥利安PACIFIC ORION

新商 随 NEW HYSAN

柯奧馬利亞AL OMARIAH

MARIE BAKKE

YAMASUGI MARU

INDUSTRIOUS

OKAZE MARU

KWANGCHOW

TA TUNG

。亞利達馬士基ARILD MAERSK

GALLANT PIONEER

GREEN FORWARD

WAKASHIGE MARU

HARBOUR CRIDGE

SL.INNOVATOR

STRATHCONON

ZIM CANBERRA

NOSHIRO MARU

TRADE CONTAINER

NEW DOLPHIN

TÃO YUAN

- MONT PIONEER

KWEICHOW

ELMA DOS

NL.HONSHU

PROF.RYLKE

WILLINT TARO

HAMPTON MARU

MERCATOR

KAI MARU

EVERDAWN

NL.DELFT

MOSEL

泰 藍 改 THAI PAILIN

意志 \*\*\* WAN CHUN

來 TAI LAI

**海港货机** 

沙巴亚沙

SANC STORES TO

有利雅士

山東赤

行の 辞 ACE

學實利的美利PATEVERETT

河面 新 安 BISCAYNE SUN

NEW HAILEE

KIEN HWA 2

TAIBAISHAN

HERMES ACE

H.K. CONTAINER

OASIS VISCOUNT

OCEAN CONTAINER 美國

OASIS PRINCE

ELECTRO ACE

NL.FUKUOKA

高能的安美士KOREAN AMETHYST基陈

和 ANWO VENTURE

型型设置PIONEER CONTAINER台灣

法本洋融物PACIFIC DESPATCHER馬尼拉

STRAIT CONTAINER台灣

非律賓、泰國、緬甸、新加坡、沙巴、斯里蘭卡、印

印度、意大利、利比亞、英國及北受爾蘭、受爾蘭共

和國、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、據歐、瑞典、

瑞士、利比利亞、希臘、塞浦路斯、美國(紐約市)

**酒非、肯雅、英三鼻給、扎伊爾、西屬北非、加拿大** 

**一种岛、群丹、坦桑尼亚、巴兹斯坦、西德、奥地利、** 

巴基斯提內亞、巴林、科威特、荷蘭、比利時、法

美國、朝鮮共和國、夏威夷、島西哥、整魯、巴尔馬

新加坡、馬來亞、沙勝越、汝萊、斯里蘭卡、加拿大

YOHKOH MARU

GRODEKOVO

MANGAN

IBN SINA

馬士基耶桃MAERSK PINTO

利 OCEAN ELITE

VENUS

西澳洲 、 爲來亞、台灣

共和國 • 厄瓜多爾

· 刁拜、検及、叙利亞、卡塔爾、約旦

起命必断地

影响卡

. R. 箱 SL.DEFENDER

: CONTENDER ARGENT. 地中海

ROYALSTAR

AL ARIDHIAH

UNION NORFOLK

ORT.AMBASSADOR

液準波的際NL.BALTIMORE

NL.NASSAU

加拉加斯丸CARACAS MARU

阿爾卑斯丸ALPS MARU

被举题德里NL MADRAS

聲 资 岛 SHARP ISLAND

摩索快輪 MOSEL EXPRESS

安娜馬士基ANNA MAERSK

爱 芬 娜 ELAEINA:

拉萬加

胸南一號

新依力

海岛子玉 -NEPTUNE ZIRCON

SELANDIA

BARBER MENELAUS 美國

RIVER OLI

**經濟實用更具適應性優點衆多** 自動着陸 積



電話:3-7215265 貨櫃部:葵涌貨櫃碼頭道 鏈意中心大厦六樓 電話:0-245324: 內陸轉運至聖地牙哥,史托頓,東岸及經西哥得各埠 全箱收貨期 放貨收貨期 聞行

OCEAN CONTAINER 7-12/4 7 13/4 14/4 NGAN CHAU: 收貨站:葵淵國際4號碼頭 電話:0-246121.

直航:雪梨。墨爾砵。比利士彬(家收愛德雷特賞儒)

: 獎源國際4號碼頭 「電話:0—246121. 散貨收貨站"九龍倉海運艦(2號間) 電話(3)688729 香港至波斯灣線一乘收貨箱貨 ,刁拜、巴連、達文。(報收刁拜 LCL貨幣 HONG KONG ISLAND 第二次: 1 9/5 收貨站:九龍倉海運穩(二號閘) 電話:(3)688729

23-29/4

女貨站:九龍倉海運橋(二號閘) 電話:③688729 19/4 图 洲 輪 澳門代理 安遠貿易有限公司 電話: 86954

CHEUNG CHAU

九四〇四五電目

筒

輝·s杉·si ACE

十日開行 DIRECT CALL:

SCristobal, Colon, La Guaira, Aruba.

55th Floor, Harbour Commercial Bldg 收貨站:青衣島迅發貨倉

日本東方輪船有限公司

**| Name | EUROPE EXPRESS SERVICE** | 和 M.S. HOWA MARU. 五月七日落貨 八日開行 首献: HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM... AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON. Also Accepting Cargo: - Malmo, Bremen, Stockholm,

Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, OsloLisbon. Leixoes Via Hamburg, Le havre Via Antwerp, Bergen. Liverpool, London with transhipment at Hamburg-Dublin, Reykjavik, Dundee, Bibao, with transhipment at Rotterdam Howa Maru 聖和丸

SthFloor, Harbour Commercial Bldo Kara Career 江發輸 干品通中122號 海港商業大厦 5 字樓 Kara Career 江發輸 電話H 443575 》澳門代理星華勤務公司 電話:2797 地址巴索打爾古街95號

YAT 真三第張七第 日五十月三年戌壬歷夏 (往何處)(日期)(公司) 日期)(公司) 八日 BEIHAI CAREER BONNY STAR 八日 大体恰美利HUGHEVERET 1 八日 LINDBLAD EXPLORER上海 八日 八日 麥堅利總統PRES.MCKINLEY 八日 八日 亞士馬士基AXEL MAERSK ORT.MINISTER 港 日八 果 八日

K

八日 八日

八日

人日

九日

九日

九日

九日

九日 九日

九日

九日

九日 九日

九日。

九日

九日

一十日

十日

十日

十日。

十日

十日

十日 新。身

十二 新 與

一巻:雪

: 夏利行

天

杏

抽

日

十三 大 煦

十三,果

+==

十三

十三

十三

十三

十四 美 邦

上午十一時

正午十二時

下午二時

下午三時

下午四時

下午五時

下午大時

截郵時間

日

B

港

百保利

MOSEL EXPRESS 加州西北太 NL.NASSAU JAPAN ROBLE ELMA DOS 加州西北太 幅 箭 OCEAN CONTAINER 加州 EVER SHINE

UNIQUE WINNER 利 GREEN FORWARD 亞利達馬土基ARILD MAERSK LARCH EVERDAWN

比川高 GRIGORY PETRENKO地中海 瑚莉琪蓉 MARIE BAKKE 塩蒸達拉蒂BUNGA TERATAI 新華門 XINHUA MAN ZIM EILAT ORT.AMBASSADOR KWEICHOW: OASIS PRINCE GAMZAT TSADASA 澳洲 ASIAN PEARL ZIM AUSURALIA SINGAPORE ISLAND 紅海 GOLD VARDA 加利福尼亚CALIFORNIA EVER LARGE 「利

基土多查丸CRISTOBAL MARU 大韓伯美利HUGHEVERETT SHARP ISLAND MARI BOEING 抗粒加斯扎CARACAS MARU 阿拉伯灣 STRATHCONON FUTAMI MARU 伊利沙伯馬士基ELISABETH MAERSK被斯灣:: SE NEW BEAR ZIM CANBERRA WAKASHIGE MAI WILLINE TARO LA MANCHA 柯奥馬利亞AL OMARIAH UNION NORFOLK

HAMPTON MARU NEW BEAR TAIBAISHAN 澳打阿哈巴 CHAR, AN ASIA OHO 曼達杜拜 /治: CENTAUR 八日、太 DINA 八日 第八整宗为GISO MARU 8 新加坡巴生。八日。 班士馬士基AXEL MAERSK 新加坡受谷棉蘭八日 馬士基 新海德。NEW HYDE 巴 越海 PRAVADE SEA 亞庇納閩汝萊八日 風 SINGWIND 亞安士安撒ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉 九日 大韓伯美利HUGHEVERETT **受谷新加坡** 九日 世界之龙 WORLD TIGER 新加坡曼谷 FLAMING 新加坡巴生 SILVERILAKE 新加坡巴生 "九日 EIZAN: MARU 新加坡巴生 SUCCESS NEPTUNE AGATE 新加坡曼谷,九日 NEPTUNE ZIRCON 馬尼拉 大凱旋 TEY KAISER BROMELIA 安FORTUNE RUNNER 腱桃馬士基PINTO MAERSK 美捷耶斯基PROF.MIERZEJEWSK1日本 **劉 SKY HOVER** 

\* 答 YI CHUN 飛航雅士 CLIPPER ACE 實島貨橋FORMOSA CONTAINER基隆 九日 與 FOO HSNG **MILMAN 9H** HAI CHIANG 東海大 號 TUNG HA16 新准囊室岛 琳 FENG NING 九日 招商局 BONNY STAR 海 十日 夏和北 HOWA MARU SHUN JIANG 貿易貨版 TRADE CONTAINER 基隆 港 與 陶南一號 DONAM I 海 同 TA TUNG KWANG TA 2. MARINE CONTAINER基隆 M 附 基 PROF. RYLKE 十二 天 招商局 BEI SHAN 縺 洏 八日大三

OCEAN STRENGTH 西非 九日 RIVER OLI 九日 BOUGAINVILLE 勿地打馬士基MATHILDE MAERSK 西非 十日 十日 阿爾卑斯丸ALPS MARU 十日 BEIHAI CAREER カ 十日 爱芬娜 ELAFINA ELMA DOS 受職績絲 RUEDESHEIM . += NL.HONSHU 東非 春 WAN CHUN

協成汽船株式會社 報

ARUBA CURACAO 四月九日落貨

Curacao, Guatemala, Puntarenas. Santo. Domingo, Maracaibo. Puerto Cabello, Acapulco. 黃倉截貨時間四月八日(星期四)下午五時

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 干諾道中122號 - 海港商業大厦5字樓 ₹話:H-443676 電話: 0-457112,0-457387.

全貨櫃航還服務(兼收散貨) 直放: 馬尼拉、星加坡、曼谷及巴生港 **香港往:星加坡, 曼谷, 巴生港**。 海皇**湖**瑙 Neptune Agate V.135 2/4 8/4 9 10/4 海皇子玉 Neptune Zircon V.66S 8/4 14/4 15 16/4

海皇黃玉 Neptune Topaz V.68S 22/4 28/4 29 29/4 海皇子玉 Neptune Zircon V.65N 3/4 9/4 10-11/4 海皇瑪瑙 Neptune Agate V.14N 19/4 25/4 26 27/4 海皇子玉 Neptune Zircon V.67N 27/4 3/5 4 4/5 收货站。英語現代貨櫃碼頭

香港中政德輔道中26號永安中區大厦12樓(11字) 電話:5-238431 5-227471 5-235082

太古

馬士基

Ξ

快

古

華

12

大

Æ

安

癀

海







 不頓大賽之外開賽問題。 波格雷五度廠取該比賽通二開會之後,仍未能解決有關皮格必長參加溫一(美聯社蒙地卡羅六日電)職業網球委員會

職業網委仍未決定

格應否參加外圍

溫布頓網

球

冠軍

五歲瑞典球員直接參集而不須通過外圍賽。
一五歲瑞典球員直接參集而不須通過外圍賽。
一五歲瑞典球員直接參集而不須通過外圍賽。
一五歲瑞典球員直接參集而不須通過外圍賽。
一五歲瑞典球員直接參集而不須通過外圍賽。
一五歲瑞典球員直接參集而不須通過外圍賽。
一五歲瑞典球員直接參集而不須通過外圍賽。
一五歲瑞典球員直接參集而不須通過外圍賽。
一五歲瑞典球員直接參集而不須通過外圍賽。

多商。 加。般

安德烈治迎戰維

拉

**汽厂作客想家事证** 四年球準決賽首供

ングとに下げる

# 國際足球埔頭今挑燈夜戰 撃我 隆

客軍實力强勁主隊爆冷機會微

足總科隆招待記者

雙方敎練各抒己見

是六組之中實力放均 尼荷達爾:「這可

此三·並且在冰岛僅取的失準是在土耳其負O 捷克一比O·他們最大

布達錫聖伊天尼

英高斯



維拿歐洲盃決上陣

乒總康體銀禧

初級乒乓球教練

球員可供選擇及國際獎。我們

蒙地卡羅網球賽第

今日四均

十五開

地慢傷

價值

馬

精

合辦

應

堅決支持

强硬態度

工場英國区

**小能軟弱** 

額的軍費來保衛福島

港學

者談英

交惡

事件

昌

**平港亦**確 國應

道則力式爲 個。佔。他 問所領絕們 数此中英關於香港前途未來談判可能會推延一 堅斯之辭職, 意味着英政府一流中國通專家已去 影响香港與中國之關係。卡靈領外相及副外相支 影响香港與中國之關係。卡靈領外相及副外相支 郵氏又說: 英保守黨內閣人員去留不會直接

安强硬,是基於原則問題。( 般) 實際與國際主,如果英國向阿國之挑戰退縮,時英國獨土,如果英國向阿國之挑戰退縮,與結查重及限制貿易。香港如稱岛一部與納查重及限制貿易。香港如稱岛一港應站起來,在各方面支持英國,踢走阿

澳籍

**臧海洛英亦難逃法網** 機場海關人員昨晚在機場拘捕一名澳洲新男子

孟賀抵港,毒品是在其携帶的一個行李袋內被發現。初步觀十萬元。

B,作非法販贸用途罪,於今日在新蒲樹數司署提堂。B,作非法販贸用途罪,於今日在新蒲樹數司署提堂。B,該名男子亦肖三十級。B,該名男子亦肖三十級。

球足

奪機

湖南

醴陵製 瓷展覽

受歡

寒野。 李受較久盛暑。 華豊國質公司展出,每 華豊國質公司展出,每 一種酸簽簽器現在北角 一種酸簽簽器現在北角 

金盾獎

新全世界百多個 - 加拿大等國, - 一

錄影

機降

價

翻版錄带充斥小心選購 声潛力大 

築影段價出

(港級)北東山本 市政局監算屋

現時身穿黒水高・身敷・

四十五分,上午 一時至九時十五分,上午 一時至九時十五分,上午 一時至九時十五分至中午 一時至九時十五分至中午 一時至九時十五分至中午十 四十五分至十時。 四十五分至十時。

盃賽冠軍盃及足協盃四强

捷克經驗取勝

上週结束五個月的休假,參界一號好手在過去千個月內

錫克身

陣容六年未變

(4) 地质不能随過 一年紀較大的球員的 一定要提拔新 一定要提拔新 一定要提拔新 一定要提拔新

在分組賽國

在祭记标不必太平方。 不過群仁孫中的兩層歐洲是球先生。 不過群仁亦已預備好予以重好。 不過群仁孫中的兩層歐洲足球先生。 不過群仁孫中的兩層歐洲足球先生。 不過群仁孫中的兩層歐洲足球先生。 不過群仁孫中的兩層歐洲足球先生。 不過群仁孫中的兩層歐洲足球先生。 不過群仁孫中的兩層歐洲足球先生

宣傳

至外奪實

員明回國

# 百 **紐西蘭演習歸來** 名 改在市場,並在北角的 改在非法人境者時,並 改削出北角和富道和官 腒喀官兵

成員國均派出一連部隊參加,而演習行動聯、星加坡及英國,在地面環境作戰能力強習目的在發展成員國澳洲、馬來西亞為五國防衛協議所訂定第三次軍事演習。此次軍事演習在紐西屬南島廸加普湖區海灣後,現已返回香港。

録映帶 勵 東牆記一口 月

· 昨日出席記書 () 第五十元

會堂

合唱

彩雲曲有賣座條件 黃造時被稱福將 每部影片俱賺錢



金影星聲

她正爲了預備選次登台而日夜感補数数。至於進入與她在發仔的「影響者」製作有限公司安排下,前往星士天。關之群表示,她和周瀾發合作的電影運些會在「大將軍」的開鐵整,她透露,七月中將會前往歷加

星馬

力登台

目

幸運

自己訂下一個目標,但投口二十分幸運,事情也來得一般職登台演出,關之聯的

過,她也知道,自己的的助力不少,尤其是他

**焰店東主否認控罪** 

奥斯卡龍虎符(六) 一是四人中校年经的了。 三九· 喜帮家丹妮露《風世生三九· 姬露桑德基《風流世宗三九· 姬露桑德基《風流世宗三九· 如黄金《歌衫溪挺》 

四二、珍達成蹊(数火之花)四二、珍達成蹊(数火之花)四二、枝莎沙胡鵑(歌葉鵑血)四二、枝莎沙胡鵑(歌葉鵑血)四三、石灰鋸柏絲繆(歌葉鵑血)四五、安妮利維(玉女軸駒)四六、安妮柏絲繆(情疑記)

蕭若元影片 麗 的不歡迎 推出,西省元承認。影作品「本仔抽水」

西

地類問,他剛已與聲的美術學的一人,據他所表示。一本仔抽車一拍 性開始的以來,從未踏進壓的半步,而今後亦不會返回腦的半步。 性開始的以來,從未踏進壓的半步,而今後亦不會返回腦的半步。 性開始的以來,從未踏進壓的半步,而今後必不停舊若元的電影作宜得。 然會在層的「本任抽車」賣廣告,號的亦照接受了。讀若元表示,他 然會在層的「本任抽車」賣廣告,號為元和江龍也不予置評。他們仍 對於網景輝的「公司政策」,讓若元和江龍也不予置評。他們仍 然會在層的「本任抽車」賣廣告,就的亦照接受了。讀若元表示,他 然會在層的「本任抽車」賣廣的方面一直沒有反應。該高層人員的解釋 一些實際活動,如在「看些開嵌聽電視」和「下午茶」等接受訪問 他是麥德羅的三弟麥德和,他說比哥哥還高大。



岩水変期前の放筋変利用該補係景。故他 觀衆勢以



原著投合觀衆 奇重商業味

最佳配

角



閉雲 心無合約

江龍有自知

父見



彼得湯普遜

数·可以演出活劇與歌劇。這是一位練過幾年武 進次他的同學們對於他主演「塞外奪費」,一點 他也象中那麼容易。他說,他的受好是多方面的,他 但拍完「塞」片之長 但拍完「塞」片之長 駝外 祥奪



好視電拍比不影電拍 死玩仔妹靚給說戲雄當麥

· 這就是林春琪少不更事的結果了, 的,我又如何能担得成呢!」 的,我又如何能担得成呢!」 的,我又如何能担得成呢!」 的,我又如何能担得成呢!」 解演不對嗎?正如笑大惊所說:你妈要

圍港姐

期特備配目,亦死今次反應而定金時間的試金石,無錢今後會不理孫都想透露:「三色復活蛋」 下週宣佈

1.總决赛嘉賓,自1名單,但哲時不信姐,下選便有公

四年二八九一曆公年·

續 曾堂 名家畫馬 展 大會堂



九龍班漫信會城

基督主恩

月

十日起舉行

警術會藝展

大會堂人樓展完成就。歐四各界人士前往愛有油雅、版雅、水彩、紫描、中國遊、香法、雕塑、一連三天,假座大會堂高座八樓展覽館展出,作品內一連三天,假座大會堂高座八樓展覽館展出,作品內一連三天,假座大會堂高座八樓展覽館展出,作品內一

根皮と関係の自生人機展三天

香港中

國書畫學會

會員首屆作品展覽

件活心工程工具是并重发上 105 斯人不多河 月空慢排得軍金上的多次 明拉加作

五成方年宝

ダルがある。紫

香港黃族宗親會十七屆

本週日舉行步行籌欵 定期舉行三次學習班

**敬老扬孝行動歌 劉東漢** (約登百人)演唱【聖城」,並請張慕皚博士 整衆信徒思念王之宏恩。故時由該會早午堂脖 理衆信徒思念王之宏恩。故時由該會早午堂脖

明珠祉佛史專修班

一整 十。仍 五社 五社 五樓(按十四)度相遙酒樓右鄰。 五樓(按十四)度相遙酒樓右鄰。 田高水群等節主譯「唐代的佛教」,數理學 明珠础佛史專修班,本題日(十一)早十時 海總會逢週五 本週日高永霄主講

沙咀中間道何鸿卿大厦十一樓C座按〈十一最好機會。研討會中,有粤語傳譯。 會並會儀式簡單,與食願廢教友甚多,結識各國歡迎各界任女多加,并可自由發表意見討論也海教機會,達遇五晚八時半舉行教義研討 研討教義歡迎參加

大衛格蘭扮馬克吐温

梁簡能

文蒙馬克吐温的 大型。 於大分堂演奏 上面的表演, 治量 一、於大分堂演奏 一、於大分堂演奏 一、於大分堂演奏 本月卅晚大會堂演 九七二年·以後異成績 學語文學論文。後格蘭 美國文學論文。後格蘭 美國文學論文。後格蘭 美國文學論文。後格蘭 今日浅荫成九颗 - 吾門合有女将軍 - 州年愛汝用心動。時向深更寫八分。

巾閣之中能有此・管姫再世豈云誇鍾王妙處獲収偏・潤澤國融勁且華(又) (又)

他家自有採昇法·快雪堂中問宿因。 學選今人與古人。還從桑外想精神。 學選今人與古人。還從桑外想精神。 學選今人與古人。還從桑外想精神。 玉室冰映齑盛月,您見揮毫得意時舉世茫茫然可顾?欲尋古道久陵贞

整留名姓·不换山陰道士期。 等唱览歌,不随時俗競春羅。

西倬鹽行接詩軸。《三述都作會進展·本月十日起·在香港大會堂八楼



否園吟草

鄉先生畫展題詞

賽馬名家陳仲文

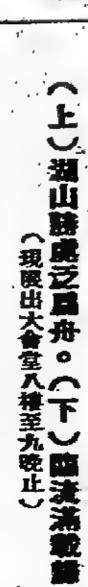
日至十二日。在大倉

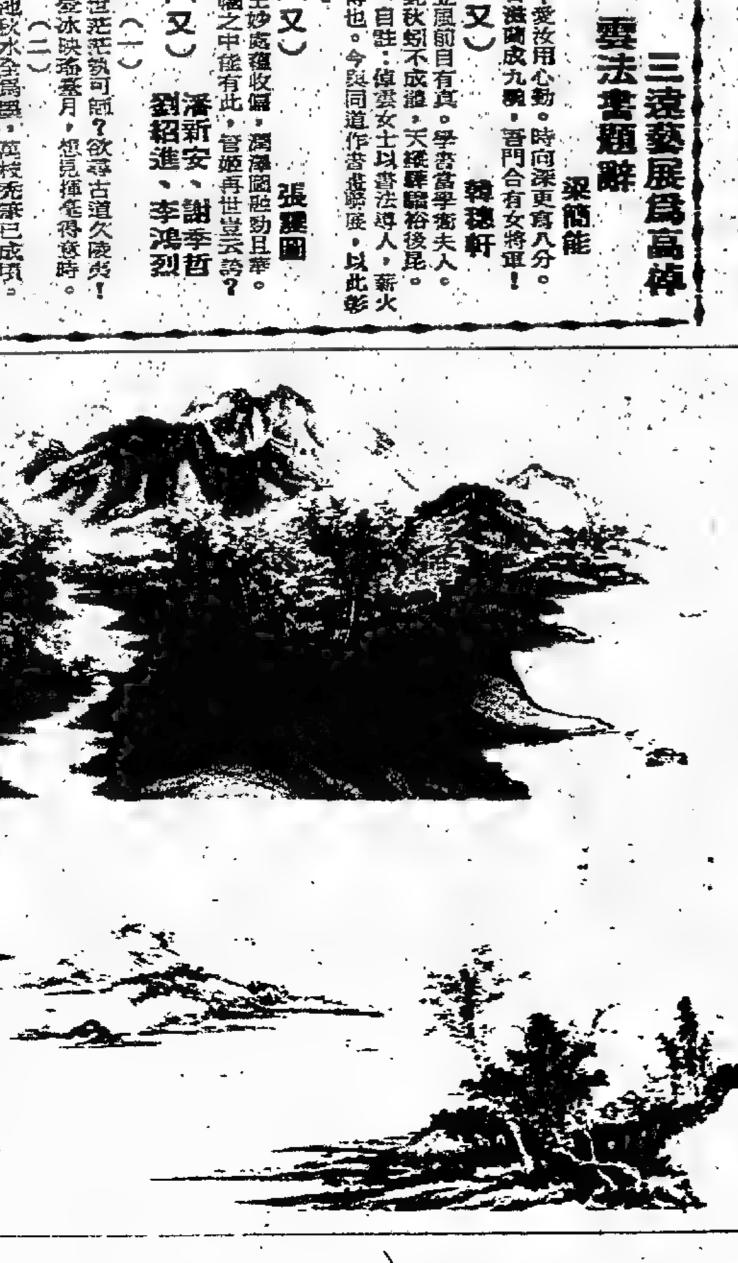
(海鍋)











**罗**経君。 紀安與揆却 功樂經濟 静然在政與較通知意明之為一種與其一種與其一人類 明当場於頭 細言火忠 



後「陶瓷」。 〈三滋婆展・

I 海倫是對王元凱披披齊,然後是斯斯眼了,那是編婚的,她又冷哼一聲:「你到是一里是一年以一百萬元誘我和你同居,得寸進尺了,現在居然要我做你老婆了,哼!」在居然要我做你老婆了,哼!」在居然要我做你老婆了,哼!」在居然要我做你老婆了,哼!」在居然要我做你老婆了,哼!」在居然要我做你老婆了,哼!」在居然要我做你老婆了,哼!」是哪个我告訴你,我不但是一個好情夫,就是一想你做什麼老婆的。」

也是供活理

医食生氣呢-

楼春暖见

人摄影,而那個英國人倒不要一利一許多照片,後來小方要一個美國出上日本遊客多,也有些美國人,他們跳上的士,抵目的地,關照司他們跳上的士,抵目的地,關照司

「大娘・大叔呢?我們上路,原來是白大娘叫醒她。端了她一跳。一种頭嘴息。

我們留在道裏,過幾

,這是一座美麗的小山,小方認爲像主教山那

的事,也不致一 斯·私下安慰 斯·私下安慰 和進待白

白雲系上

角是一個好情夫。」 (一五〇)指羞他,然後說:「做一個好丈夫的是不怕臉紅,自己道樣稱讚自己。」

**买** 楚

「我们日本『温室靑果』,日本是把例如朱古力。」 「你写话麽?」苗麗賴看間。 例如朱古力。」 的母親喜歡甚麽,答道:

「已是尔太太了?一每扁耳寄也好一不如太,豈不光彩?」 【我想是會感到臉上有光,身邊有道樣一位太「怎會感到臉上有光,身邊有道樣一位太

,亦是一位十分難對付的人。」王元凱說:「人」,亦是一位十分難對付的人。」王元凱說:「人」,亦是一位十分難對付的人。」王元凱說:「這樣快?你的太太才真的賢慧,她,與與自己的處境,最怕的便是沒有自知之明, 與明確自己的處境,最怕的便是沒有自知之明, 原実說:「這樣快?你的太太才真的賢慧,她 「已是你太太了?」海倫再替他對一杯咖

F土、後會有期。 要待了結・此刻 無奈小弟有師門

露鳥花

(E) #

類和頭痛了。」 大安會而表演追首飾了,我想你一定會感到麻大安會而表演追首飾了,我想你一定會感到麻供露層或是低胸的服裝,然後要等如何参加盛供露層或是低胸的服裝,然後要等如何参加盛久

天刻涯

子 一 一 : 令 成

一里期也不來一次・不。」成虎早已暗覺一少爺・成虎道:「到了區敬業・區敬業

林小芝正想找機會與區敬業多接近,二樓的也會經過客廳門前,二樓的小客廳,林小芝却不讓他在那兒等候,爲了道來,在核上的小客廳等候他。一人家還未起床,咋宵失眠,近天亮才睡,道

方便。

寒食過

宫六十

「我在這王

冷

· 失身啦!我還可以去安慰一個人!

東尼那位和柳絮比

金的姐

沒擴機球舞對

**投速倉**來。

乃是店中资格最老的极勇先生。「區敬業道成虎道;「炳叔爲什麽不來?」他口中的炳。

○ 大型力做事・工文託了你。」○ 下他的口風○ 助不方便・ご

面上·成

何行著 何行著 何行著 與把她最看重的一件首 施送給了你,,她在我耳畔說時,就說過我認 與把她最看重的一件首 以把她最看重的一件首 以把她最看重的一件首 以把她最看重的一件首

傳遞公牛

的细支给送茅小是是

三八:此刻我们

西路牌通小

樂

的,所以她一直蹬立到過那個女人是我人的,我在她面前沒 白 敷的老太 來日

• 她運搬家都斷了。而是屬了丈夫。又夫却是頂好的,俗語有說。女兒不位十分難對付的人。一王元凱說:「年來我太太才督穿了一切,她未病前 ,也不捨得以價值三百萬的,也不捨得以價值三百萬的,她看了亦歡喜,那何况起的人。 她看了亦歡喜,那何况是的人,她看了亦歡喜,那何况是 東遊

知决非包胄天的监通混丁章如無物直混丁章如無物 姓在不包士公

魚集

無解是銀白色,尾部如剪刀形,故名爲紅頭剪刀類似銀頂紅的,頭頂有一鲜紅色的紅痣,全身的金魚中的錢頂紅很受人歡迎,熱帶魚中亦有熱,們魚中的的貨頂紅。 围里 突洲及中美洲

2世21是這

的跟睛罷了。」 全想到它是與幣的意思?你 我不明白你的意思?你 我不明白你的意思?你

四一笑而已,介子推又何必耿介一至昭把自己封循公侯將相,他發現時也到過了,放大功的是他自己,而他却變太公封神,有功于周武王什麼神

集花

它解 後 後 発 後 発

如那些是偽幣的話?有什麼不對勁的時候通假老頭的事情的 來啦 他不可能在我的

> 月 \*\*\*\*\* 杏

在 .....

**今** 今 次 小 小 全 有 使有節目的 來請你你住!」 「你的事我那會不答應,何必說的 是獨來一個良好印象,否則將來倒霜的時 是獨來一個良好印象,否則將來倒霜的時 是獨來一個良好印象,否則將來倒霜的時 是獨來一個良好印象,否則將來倒霜的時 是獨來一個良好印象,否則將來倒霜的兩部電 是獨來的更沒不答應,何必說的 是一個良好印象,否則將來倒霜的兩部電 是一個良好印象,否則將來倒霜的兩部電

來請你你忙!」 ,所以我親日

· 支持他拍 你特他拍一名 一有事的

能來了 」胡姬穿着

的很定。 問情 · 特別

你即使發生任何事

碧海恋

來,既然兒子如何知得

知得。他正想把生物,一定是一、

情沒有與趣,也中的事情変付下

敬業已笑脸: 成虎一般

你 別一又也 管他叫沒

--一是的,我是爲公事而爲什麽天天都來。一林小小芝追:「例才你跟他談了,林小芝已下樓來。區

中紀相機体

到了,區份菜差不的大少爺成龍,二

,屬依菜差不多每天都到家农农,這少爺成龍,二少爺成虎過幾天便打聽選消息是瞞不過别的人的,住在三樓了姨太太的言語,把屬敬業提升了。既然兒子對生意的事情沒有與趣,也既然兒子對生意的事情沒有與趣,也

無滴 留信





一小姐昨夜有吃!! 看她的,他踏進 今年陳導演正是!

是複從房內

**歉意。** 「對不起,中午使來打擾你,但是

小姐已經推了很多,她真的倦透完。」、



HETELE 。 既 霊 会 知 紀 知 記 

스들

要交出物证了, 一有兩個精悍的 一个人 一個級一個 一個級一個 一個級一個 一個級一個 一個級一個 一個級一個 一個級一個 一個級一個 一個級一個 化着自己的事, 医髓,向人家問班的人輕視, 她 各人心情如何開個時辰左右,便

RRRRRRR

桃花開過千樹萬樹梨花開了

死! 大地裝點後 光陰在 光陰在 原,真稱得把 。春風吹起· 子是不許 招得遊人

到銀行去兌換正式的是 是什麼道理 - 如果黎

磨り一回が見る。

一种的人來說,回想起來,怎能不倍有思考。 一种的人來說,回想起來,怎能不倍有思考。 一种樹中羞羞答答地開着那又紅又白的花。那情不在柳樹中羞羞答答地開着那又紅又白的花。那情不在柳樹中羞羞答答地開着那又紅又白的花。那情不在柳樹中羞羞答答地開着那又紅又白的花。那情不知 漫山遍野襄開起了又紅又白的花朶,我認得,那是,我住在一個山村襄,不止一次地看到盛開的杏花 起藏藻細雨中 到歷史上確有杏花成村的地方,更易使人想**通真的杏花村指的是酒店,但也可以使人想** 盛開的杏花 。不錯,久居江南

魂;借問酒家何處有,牧蜜溢指杏花村。」的名句:「清明時節雨粉粉,路上行六欲斷一夜聽春雨,深巷明朝賈杏花。」至於杜牧卷裏,杏花消息雨聲中。」陸游詩:「小樓

南」那句有名的詞句。杏花,在詩-看到杏花,不禁使人想起「杏花春雨江紅,等到花謝時,它就完全變成白色了。臉,起初它是深紅色的,然後轉成白色微臉,起初它是深紅色的,然後轉成白色微臉,起河三月,杏花總是第一個向人們綻開一到三月,杏花總是第一個向人們綻開 花天」。宋陳簡齋詩:「客子光陰詩與雨連在一起的。唐韋莊詩:「**離**微

天

用一部影片,由我担任将演——一部電影和實下他的星洲版權一間獨立製片公司,找我請求一個獨立製片公司,找我請求事麽?」她示意請他坐下。

本 話

電

撥

務處

言青

元大电

3-687682 5-871663 5-7903915 5-7903915 3-7137195 3-621616 3-7418532 0-429081 0-812675 0-6571800 0-760683

中區會為門大型三世中區會為門大型三世 中區會為門有地下萬一呎 根據巧明街地下萬一呎 上層2507至一萬呎和 與時數方與有地下萬一呎 上層2507至一萬呎和 與古牌業街美別一業大 與三萬呎康街 購 葵荃得黃忠華益益昌定 順灣寶埔信景富豐景安 工中花唐大大大大閣大 業心園樓厦厦厦 夏秋女 漢 高層334呎25萬5 三洋 伊利沙大厦500 呎 20 至1835呎 20 平 20 至1835呎 20 平 20 至1835呎 20 平 20 至1835呎 20 平 20 第46 呎 第46 呎 第46 呎 第468呎 託利安地, 理車位 門 1005呎吉售 川道康利大厦舖位實 川道康利大厦舖位實 司 **元朗特平** ○ **元朗特平** 大海星H 700呎向 海向原場 吉樓振買機59萬 電 | 4 / 4 / 8 向海自 吃腐69 4 / 4 / 6 0 萬 / 6 數萬K 926913胡治 可作工場連生財器具頂 街市中央後舖六佰餘呎 生態制水電冷氣齊平租 合益路馬會對面 300呎 合益路馬會對面 300呎 一十一0-783530 受租或仟餘元合各行生 深水埗黄竹街49號佰餘 13880033 高尚人住電K 7788995 招租兩房一應清靜近地 招租兩房一應清靜近地 清在晚上電0-713765 京庭式輕工業及農業用 元明區大小工場部份合 有意語電0-784032 個在時間描招租 何文田街 夜電K 358153鍾冶 夜電K 358153鍾冶 高級寫字 作時海健時大厦25 在K884699 年一時後電H 765098年 地下連石閣1200餘呎 地下連石閣1200餘呎 地下連石閣1200餘呎 吉置69.4 賃 子 等電梯0-287738或K 和1千八百八十元有六 和1千八百八十元有六 成千二 (641平2483 清電K-360997 和1400元電K-376691王 11×12呎入牆壁柜冷氣 11×12呎入牆壁柜冷氣 齊軍K 889622 六十號新裝修水電鐵閘 三仟除元大角咀鐵樹街 三仟縣 東 租 地下370 呎 0~792168 一般馬田松柏苑別堅 一般馬田松柏苑別堅 一大明康城洋機350 呎一 一大 電中7916270-784148鄧 五百呎二房一聰租千三 上站環境清幽交通方便 正 元明合益路兩間雙連17 元明合益路兩間雙連17 元明合益路兩間雙連17 四**仟餘元** 電齊近屯門電話: 一八三六〇一五柴太 一八三六〇一五柴太 租\$580 麻房招租四仟呎環境 心廠房招租四仟呎環境 205789或324401平7799 請電K上 含三五一七 熱水器裝修租4千免佣 向南高層800 餘呎牆柜 配件工廳 3600K 873865K 706871 3600K 873865K 706871 租房光猛多 窗大中房 下湊洋樓平租 下湊洋樓平租 性宅平租 個分所出租到鄰9號梯 及所出租到鄰9號梯 及六 文 一村約1750呎 花園車位租13800 EK 花園車位租13800 EK 中門 **麻地** 時山醫院側有牌露天倉 地一萬八仟呎出租請電 地一萬八仟呎出租請電 165**勝利道**高尚年活免問以71536 560尺合正職清靜人夜 年活免問以71536 海市位平和三點前電7142210 ③993荔枝角道7年租高屋 平租高屋 第1911治電樓 北帝街舖 50合正職K71536 50会正職K71536 五樓招租 家庭工業用請電3-9 新五樓合各行 47151顧治 便〇一七九三六二九治 唯一千水電順齊交通 第田700 呎有冷熱水 一處租60 電○206220 衛底好大厦平租四千陸 地位 東位 東位 東位 東位 平和 11大應鐵閘地腊齊備22 1大應鐵閘地腊齊備22 136268 全 和三千多元快者得電日 和三千多元快者得電日 原海四樓面積1610尺月 東四樓面積1610尺月 少田中心 四土火車站請電 平租可簽五年方向好近 平租可簽五年方向好近 是一旦 中層直接業主免佣有意中層直接業主免佣有意 中層直接業主免佣有意 下大大二二八一字洽 原集第2004度程度后 原集第2004度程度后 位置416624及437066劉 位置416624及437066劉 学高学提理是**自由智**学高学提理是**2** 自由图 以五樓寫字樓實用 820 以五樓寫字樓實用 820 4558 貨倉廠房 荃灣區貨倉及廠房出租 面積一萬餘呎地方實用 交通方便有意請電 0-240040或⑤499403治 \*\*\* 房 敦道 音官 古樓出租 東海 14號四級( 1436466 新公時間電H 230685拾 和源東街六號地點適中 中 區 寫字樓 職後留1622768業k 像仏房合正 大埔太平工業 3574-113呎 @ 1.7 百等 H259357 旺舗出租 界旺舖招租 寫打老道舖 2500条建名桑蘭及兰廟適合餐室 銀行及陳列室等行業月租33000 樓型 機 間 租業 尖沙咀樓·舖招租 地下2048呎·又四樓1600呎 利輝地產③317683 榮華酒家電O-77101 性均可有恐電H 4846 大 古 城 天 星 舖租跑馬地 写了O8465 早十至一時晚六至九時 樓上有大小寫字樓分租 大小寫字樓分租 大小寫字樓分租 台北公寓出 假幽静三房一庭供像私 假幽静三房一庭供像私 为一庭供像私 新足族和有意電子 11210 號地下全層子 1210 號地下全層子 143 大門梯山⑤440093張合九十六號億盟大厦全居 九十六號億盟大厦全居 九十六號億盟大厦全居 道面 定令八六六四九二娟兔 於新興街近碼頭及東獨 五百呎至六百呎多第位 中出租 中出租 四四二二七台 大號地下2200尺門面80 大號地下2200尺門面80 大號地下2200尺門面80 大號地下2200尺門面80 大號地下2200尺門面80 大號地下2200尺門面80 大號地下2200尺門面80 大號地下2200尺門面80 大號地下2200尺門面80 五時李科民治或來函二百號地下千二尺租伍 有裝修組3600回電出422227治 **育**角男出租有悉書請 實力 實力 實力 實力 其一 其一 表言 技 香港第三街 永盛雨厦 作 (10897陳治 大號人小清靜五十尺租 大號人小清靜五十尺租 大號人小清靜五十尺租 八百合女仕③7422452 五一七一九四〇〇陳治 北角和宿道有光猛梗房 北角和宿道有光猛梗房 灣仔寫字樓招租 德與大厦軒尼詩道396—416號寫字 樓招租實用面積340呎至900呎大小 單位數個電話⑤—227765 浩華有限公司洽⑤—753981 大厦管理處引着 旺舖出租 干諾道中145 號 寫字樓出租 干諾道中 ′2號 大道 中 新型寫字樓出租 香港西區屈地街約三千呎及一 千呎適合超級市場茶餐廳及百 貸·門前可停車。 請電⑤239859 ⑤226917洽 : 5 請電 : 5 -226852 大小寫字樓廉租 寫字樓廉租 德輔道西26一30號南北行文成西街64一66號 租樓 電話:⑤四九七五七六 層面海有意請電⑤642088 栢克萊補習中心 港大精英補習社 浸信會考補習班 核、式班·各級英文進步班。 相克泉補智中心、深水埗北河 號二樓(近大埔道口)K873052 督班每中小學及成人個別(200% 深水埗北河街193 號二樓(近大埔道 中小學個別和智:附設加拿大中學大學專科學服務:並免役指導本中心學生升學或就業能深水場元洲街334號南盧大廈多字機8室 全道西干五號永德大厦2樓B 九龍城太子近426 號二樓(近百好酒樓)K-820099 開敦道719號銀都大厦一樓 3 - 951494總詢問電話 0 一460508 (下午七時半至十時 東莞工商總會會員春祭通告 中華林西河塘宗親聯愛總會 招商承敷 召開會員大會通告 電器裝置 七時,假定將仔道大好運酒樓,召開一九八二年會員大會,佈告會務與財政帳目,除分函外, 特此通告,務希介時出席爲荷,右通告。 如有華洋黎噶與本公司無涉特此聲明 惠文(太平)商標印刷公司啓 **炮以供叔奚・凡往拜祭者・舟車費自備・除分函外・登報週知** 深不即順寧5直306 號(3)618913 遺失聲 遺 遺失聲明 此極後讓估股股 怡和有限公 註册股東姓名 聲 Wan Chung Lee JM 2712773 65 Wan Chung Lee JM 3630732 外水向31號陸號號公 特陸威號第運7336司 魔要月由登 Tam Lai Ngan 無求內此載 Tam Lai Ngan 效則倘通之 證券登記處:香港中央證券登記有限公司各 證券登記處:香港中央證券登記有限公司啓 JM 3837989 時間電3-884078于治。 時間電3-884078于治。 中間電3-884078于治。 東王移民大批新娘婚紗 東王移民大批新娘婚紗 東王移民大批新娘婚紗 東王移民大批新娘婚紗 東王移民大批新娘婚紗 夜冷電子廠 粉魚仔 毡 **f架工作枱椅運輸帶切脚機錫爐各種電芯生**财用 路大東農場內洽或電 具限日沽清假日照常官塘鴻岡道63一65號5字樓 拆樓大餐廳 夜冷收音機廠 夜冷電子零件邦機 大批中週原子粒IC VC. 床仔撤角機車錶底機彫刻機磨刀機西湖撤干澡機電子焆爐磨光 機植沙機沙紙機抽風系統風泵大批麦壳膠盆零件全新10匹冷氣 機座用扇鋼字抬椅文件柜工作抬打字機大平沽荃灣柴灣角街66 在82號金熊工業大厦15字樓拾 電池架幷仔・推製窩林磁棒・電膠耧仔 音機,機內收音機鐘機、電子搖控車仔全自動邦機投影器、車床、冷器、風泵大平實荃 灣大吳街44號大生工叶大厦式樓洽。 巧快字帶 **版** 金表 運佬樓樂 二框像聲 大批製成品錫爐打字機生財工具限日洁 清大平竇 大角咀槐樹街I5—19大厦近鷹華戴院 夜冷柚木地板 大幫地板,布料,毛冷成品服裝 線釘膠地蔗漆皮綠油壁新地毡音響器 材,葵涌葵德路,葵德工業大厦第二 期2字樓H.I.J.座,新聯發 0-280323 0-280388 **落酒店設備** 維高菲傭 彩色電視錄影 彩色電視錄影英語聲帶供顧主選擇彷如實地招聘保證滿意請臨中環皇后大 如實地招聘保證滿意請臨中環皇后大 近中142號金利商業大厦13字樓 5-772745 5458351 ⑤458255

惠刋本報分類廣告 請撥電話5-462583 大道中82號 大道中82號 電井4531018 話4531118

女傭中心
⑤⑤活西證捷專問宿中量温
⑤⑥活西證捷專問宿中量温
一个77上妥業地傭西港工
496163荷大帶紹任優語郊人

環宇菲傭 你的女傭 實素好·服務佳·不滿可換 實際好·服務佳·不滿可換 中環體開始中254 路錄門商業表標 702 雲目 409485日 808277日 415470

海外僱庸中心 非庸配到可能全港獨有 議開期一年不滿全免費更換 空后大道中35號商業大廈603室6字 電話 5 246196-7 5 233847 作文 1 260329 中文 1 260329 中文 1 260329 中 260329 中 1 260329 中 1 260329

:	頁三第張	九第	dt: profit.	日五十		F戌.壬曆	夏	W.A AL I三粉中	\H KIU	J YAT	T PO	すれ 作年 内 怪		5 半 源有 全 勋	<b>藏一</b> 有以	四期	平路 二世 (8	多譲由 り	八月四路當訓。	年二八	九一曆	公年一十	上七國民	中華与
	为 第二 第二 第二 第二 第二 第二 第二 第二 第二 第二	大衆影音	士多店員 「一十多店」	<b>夜班清潔</b> 學高初級中文中史教師 學高初級中文中史教師	九龍 某校 指指照面 人 龍 某校 工作 是	聘簿記員茶公司與新聞等	時女文員高中程度熟打字 (新記有愁請到柴門安 (新記有愁請到柴門安 (新記有愁請到柴門安	小 <b>資電子</b> 一七號一〇〇六室 一七號一〇〇六室 中 一大室 一〇〇六室 中	映 文 員 行聘 一陳小姐 ③九五〇二 一陳小姐 ③九五〇二	7字文員時行556李太治	在要核及簡單家務新電學核及簡單家務新電圖六七四七五九治	新二千假四日耐勞有24起尖沙咀或旺角工份與大沙咀或旺角工份與人人 司 請別	平等經驗歷照面官地 於數歷照面官地 於數歷照面官地 於數歷照面官地 於數歷照面官地 於	理前途住20至40歲電人 型前途住20至40歲電人 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数地下之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 数一之。 。 多一之。 。 多一之。 。 多一。 。 。 多一。 。 多一。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。	和中學程度上新面談 69 69 69 69 69 69 69 69 69 69 69 69 69	地理教師五月上九龍某私立英中聘中九龍某私立英中聘中		時女教師區外六數學英文教師區外六數學英文教師	旅職前途佳K96 資新娘化粧按摩學 資新娘化粧按摩學 等	112-2031011	持高高	字卅四個年	宇敦按一個位建增計算天收費八元,刊字如超大字四個、小字卅四個報分類廣告,數迎各界	分類症
	精育50女校工 村街29號地下®792872 村街29號地下®792872	湖平20 至30 新優州厚东 湖平20 至30 新優州厚东 湖平120 至314 號西醫治 湖平門友愛哪愛勇樓前 對中門友愛哪愛勇樓前	地門西醫 海湖洋千餘起K 31768 第1768 第1768 第1768 第1768	女文員助理125138治	攝影工作金職 古道資業大厦12樓A7 英文歷待週函荃灣總士	聘女文員程度 科及格詳履歷寄香港道科及格詳履歷寄香港道	津校書記 第33467號治。 第四世中學程度請詳履歷 11年中學程度請詳履歷	高新招請與第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	港郵政信箱1034合則約治股歷待遇地址電話函香股歷待遇地址電話函香	時會計員際經千起⑤291405人事部合	東東 東東 東東 東東 東東 東東 東東 東東 東東 東東	來往新水面治有意電〇工作經驗傾蘇記及文件 清 秘書二年	李文文員20 學業每週工作42小時香學業每週工作42小時香學中學 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多20 學生亦可不多 學生亦可不多 學生亦可不 學生亦可不 學生亦可不 學生亦可不 學生亦 學生亦 學生亦 學生亦 學生亦 學生亦 學生亦 學生亦 學生亦 學 學 學 學	有津贴易做月入千餘元 2九時推銷及介紹食品 21. 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	在新星 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學	493978歲齡電港門大兩小麥留宿一脚踢	女文 交交 交交 交交 交 交 交 方 方 行 方 行 行 任 奏	育嬰姑娘育工中三百夜班爺優年長門仔軒尼西夜班爺優年長門仔軒尼西夜班爺晚年長門仔軒尼西	話程文は話程文は表現を表現である。 「は、一般には、一般には、一般には、一般には、一般には、一般には、一般には、一般に	姓 文 道 中 與 章 文 道 中 與 章 文 章 文 章 文 章 、 章 、 章 、 章 、 章 、 章 、 章 、	消防水電	天八元	· 長期照計,不 過一個位,即多 定為一個位, 中 東稿息登,每段	
	程 (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本)	理解 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	一元 朗 津 小 等 三式八五 三式八五 一 英中畢業薪千一 旺角區	2 501號二樓或電:H 可 501號二樓或電:H 并 1 後 生	<b>急聘</b> 教員五月 五一二五四七四○約治 五一二五四七四○約治	等生余联系 后經驗工作時間朝九晚 后經驗工作時間朝九晚	中區化驗所件區化驗所	男 售 貨 員 可 是 要 按 時 財 理 文 員 中 五 程 要 社 解 財 理 文 員 中 五 程	助理文員数階 BOX:3898.	理 湖 了 字 有 多 年 處 理 出 中 區 洋 行 急 聘 箱 臺 촐 楽 陳	出街詳歷行過香港總郵師行請練習生出程度要計 生中區	時洗炭清潔及蒸晚飯電雞紫女伽下午四時至八個新女伽下午四時至八個新	地解放 1 生 尖沙	某 <b>建築公司</b>	上試際福建話優先請定以上就會與其一五人	型打字請函履歷近照待 學女登記助遊無需經 至 記 記 記 記 記 題 是 近 照 符 後 是 記 的 題 是 近 照 然 是 的 是 的 是 的 是 的 是 的 是 的 是 的 是 的 是 的 是	英文教師晚七時半至九四人	時 持 兵 及 延 近 所 生 二 名 夜 班 或 輪 近 瓜 路 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 五 の 。 五 の 五 の 。 五 の 。 五 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 の 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。	以上有总清電學與人名 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 18457 2 184	八 <b>厦管理</b> 龍衛和 意識管理員經理潔淨薪 。 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	を経相片本報 306箱 経験優先月薪 \$1590 年18以上會考五科合 年18以上會考五科合	箱×3170號治。 語將履歷寄九龍中央 職或兼職能彈簡譜件 教師	男信差 製液 等應数請電: 方先生治 方先生治 方先生治 方形生治 方形生治 方形生治 方形生治 方形生治 方形生治 方形生治 方形生治 方形生治	片雅敦道506 二坡前座 全或半無需經驗履學相 教師或寫字機電話打字 数師或寫字機電話打字
	海拉里 海108 室K 372155 海桅學校校長 海桅學校校長	P	平五程度品行良好售。 101-12	京 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	會 计文号 编者 医先觉 5231101-2	男女文員	進出口公司優新急聘經 9521王小姐治 9521王小姐治 9521王小姐治	時線 一程度起聞英語優先經 一程度起聞英語優先經	男練習生兴沙 電話函本報信箱410 號 2里 2里 2里 2里 2里 2里 2里 2里 2里 2里 2里 2里 2里	班 角 西醫診所 函香港郵箱五四六人號	打字請將放壓待巡近照時女文員須字體端正識正識工學之員須字體端正識	在一个人 在一个人 在一个人 在一个人 在一个人 在一个人 在一个人 在一个人	第次軍以后住荃灣為合 15架合 15架合 15架合 15架合 15架合 15架合	會計師行 程度有LCC中級証書 是習核數員多名須中學 所有文員	學有二餐供應 166	野臨時電器K 969218 野国二名負货操作石屎 配置 大 偈 一名	新界職工 中名新優群電®988882 一名新優群電®988882 一名新優群電®988882 一名新優群電®988882	4508 <b>学代表</b> 男女 450845 第二以上程度佣高有經 第二以上程度佣高有經 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次	女女文 文 員	京斯 京斯 京斯 京斯 京斯 京斯 京斯 京斯 京斯 京斯	面本報1363信箱 所以以近照要求待遇 一种。 一种。 一种。 一种。 一种。 一种。 一种。 一种。	者電學255144崔小姐 上讀女生每週 下午兩點至五點八獎涌 下午兩點至五點八獎涌 一品行好	報信箱1365號 大角咀塑膠廠請會計 大角咀塑膠廠請會計 大角咀塑膠廠請會計	照片本報信箱1364年時最請下午兼職助護任角區請下午兼職助護
	府 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 所 所 所 所 所 是 日 工 作 學 歷 整 地 工 作 學 歷 題	数者請附履歷地址電話 966 0-788730 966 0-788730 966 0-788730	時女女 上午電K808120 高年級國語算術科教師 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10	馬佳?441662、馬佳?441662、	3698183830839	來面九龍城郵箱89346 號經驗者優先	有興趣及耐性應徵者讀 快下5程度誠實函履經 近照薪酬本報信箱412 近照薪酬本報信箱412	中區洋行出為	無後電行列人	都中生程驗不拘十至八十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十	時線 2 生 中程 中程	清女 <b>會</b> 计 女性 <b>68</b> 2 號爾哈	服者下午電K 328712 沿	大人號合則函治 作宣篇寄本報信箱一三 綜合什誌語撰稿員附近	整字校面治 學校面治 等學校面治 等學校面治 等學校面治 等學校面治	報月普紅 和	高字類 有數 類 形 形 形 形 形 形 形 形 形 形 形 形 形 形 作 上 作 上 作 上	見工®427914羅 門部面女性薪高多年有 14至 14至 14至 14至 14至 14至 14至 14至 14至 14至	日代名 <b>協</b> 7遊嚴 <b>成</b> 9街信 <b>校</b>	新九龍中央郵箱1573號 高五灰四位打字可帶回 高五灰四位打字可帶回 大型。 大型。 大型。 大型。 大型。 大型。 大型。 大型。 大型。 大型。	7826884約斯本	報信箱一四五五號 整浦某幼稚園請教師請 時 請 幼 師	信行治	H7954327 脚不需湊小孩有意電: 脚留宿或朝來晚去一脚 一件 一件 一件 一件 一件
	和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。 和工作。	鴨 利 川 温 製 展	粤教自	五星原 九待。	文英文大學	学 学 学 学 学 特 語	定理全盤帳目兩年以上 中區證券行誠聘持有 中級文憑能獨立	<b>杏</b> 2383	河有意清電K 32	打字	三十四六九一二一 吳哈	文聘	海電話近照函大埔鄉东 名有意親繕簡歷要求待 急聯女中英文打字员 一	<b>『大</b> 『埔	樓古道華基工業中心11 個大學經 一個一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一	會計常識, 男助理應對 各乙名, 識英文打字及 <b>女文員</b>	訓練 你想學一門 展 服 題 服 題 服 題 服 題 服 題	女攝,可賺錢的專門以上競力正常 提供免費組制 每月二千元以 990	ジ員 技能嗎?如 (或戦魔形 訓練學習期 上詳情請電	大函本報信箱308號 認可社工文憑附履歷相 講主任年45歲以下政府 歷相 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	帝八號 聯女遊數名初中程度簡 中 區 <b>开 醫</b>	海本報407值箱 地打字會計詳歷址電話 時書記新二千起至四千 四年 四年 四千 四千 四千 四千	有意語辦公時間携證相 英專聘低年級教師多名 英專聘低年級教師多名 中華	地方新六百假期二天電四時服侍一婦人及打掃 四時服侍一婦人及打掃 一時半至
	有意者講電 7416 第四位 1516 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 1	S. 18 16 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18			請有經驗地產代		を を を を を を を を を を を を を を		+	_	*	474 . 2					低層地下面治	25歲中級程度體運動 當信優先。 談中學程度識打字英文 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	可電約見 24億	<b>埃安美国</b> 東安美 東安 東安 東安 東安 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	羅灣郵箱30797號收 學歷相電話地址香港鋼 號中 多 號	©女柜務員中學經驗不 下 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	箱一工工工使 有上述職位工作經驗詳 業速記打字8/75以	②連記打字員:商科里 中級証書以上程度 中級証書以上程度
	四年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年		寄九龍中央郵局 護文學校 日本 語文學校 日本 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題 題 日 題 日	The state of the s			香港郵政總局信箱 年中英文函附相片中學程度識打字親		上 人 是 員 到 明 或 是 一 全 華 電 的 更 の 会 地 の と の と の と の り り り り り り り り り り り り り	清學程		4 5 5 5 6 6	字伶中 K 樓俐學 9工新程 5作優度工 1 展展工作	文聘	⑤名母語中 6應聘數母 ○徵家師母 ~1緒報名 不 6個報		4 4	* * ***(*	<b>李女</b> 元郎巫英 兩名電0	中急聘F 文科教師 776 183 約見	八〇三六治	<b>東見習售貨</b>	有意請電K91339 有意請電K91339 為聯女售貨員數名以居	大美國
	中 中 中 中 中 中 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	字 十 年	5 4 4				ロリン 野野 単年 野野 大変 本報信 に変する はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はない。 はな、 はない。 は は は は は は は は は は は は は	min Hilling	活公 一千五 設計 設 東 設 東 設 東 設 東 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第	43 W 12 3 4	1. 1. 1. 1. 1.	1.0	新近照待遇函本報信箱 973號或题③3130 973號或题③3130 973號或题③3130 973號或题③3130 973號或题③3130 973號或题③3130 973號或题③3130 973號或题	位出版地器中學程度英 接待員 店	有海外型 三仟至五仟至五仟至五仟至五仟至五仟至五仟至五仟至五仟至五仟至三仟三千三千三千三千三千三千三千三千三千三千三十三千三十三十三十三十三十三十三十	憑學歷() 「學歷() 「學歷() 「一般工程所多名 一般工程所多名 是 一般工程所多名 是 一般工程所 一般工程 一般工程 一般工程 一般工程 一般工程 一般工程 一般工程 一般工程 一般工程 一种、 一种、 一种、 一种、 一种、 一种、 一种、 一种、	本報 1 3 7 0 信箱 室男助學員會名需中五 室男助學員會名需中五	室助理員	室治 環舉打街中建大厦821 電光投會有ご論到中 四或以上程度研究經驗 中域女性年18室22中	信差樓	箱四〇九號 和片電話函本報信 別政府規定履歴	港島西環津校時女	意 宝 中 乙 歷 中 五 是 是 里 中 五 上 服 日 市 任 医 前 有 任 医 前 有 任 医 前 有 任 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	<b>跨理員</b> 學號等可提為 學能等可提為 學能等可提供 學名 學的 學的 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學
	本部請機器	是 <b>补生</b> 化 维修一名初 歲有意者請 身份証到本	型亦可 ~~ 毎日辦 女 報機房 名	<b>有</b> 一	文字 2 % % % % % % % % % % % % % % % % % %	生多 完	聘 戴 國 金融	橋 和 語 者 一 数 一 数 一 数 一 数 一 数 一 数 形 数 一 数 形 数 形 数 の の の の の の の の の の の の の	~~~~   覆寸	建 文字 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 全 ( ) 是 ( ) 全 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是 ( ) 是	金銀 行 招 经 公	五科合格(以下須有電 以下須有電 刻苦耐勞動 本連周三吋 局信約1733 0444088内線	查灣製品 女性年20 練略具工 從優詳中	版會計部急 退中等程度 作經驗及英 作來驗及英 在文程歷相 1953號	會受簿記訓 文打字待遇 片電話索酬	路求緒四待履十二四十四十四十四十四十四十四十四十四十四十四十四十四十四十四十四十四十四十四	雙遇為有要 質型合限 可 可 可 可 可 可 可 可 可 可 可 可 可 可 可 可 可 可 可	會計文員男女均 語特有LCC高 要浦區電器製造 均高 大人 大人 大人 大人 大人 大人 大人 大人 大人 大人	190	0 - 220	)0元	⊖登記箋±	一持醫務衛 造,薪酬 薪級計算	院急 聘 生處認可之利。 生態 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一
		大羊 (新) (新) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本		主 円 奏程	紙 精 類 類 類 質 を 意 を 意 を 意 を 意 を う を う を う を う を う を う	<b>た 放</b> 請女性が 裁剪或有	対字   三 雑員一名で 経験者優な 電〇 — 26	中學 23	高女上 一层 整正工有好者 一层 数或。 態時工四 時期以 度間與天 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	級男子 時程 時程 好上性 一 一 一 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	大 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等	文鞋店 日語者優先 秀。	照顧四年卅五	歲及八歲 歲左右體 宿薪優晚	下京水 小孩源人 原源人 原源人 160	中學程度 嗜好有愛 請電	能荡枝角道850號拾點落枝角道850號拾	有經驗者優先薪優福利 男性中五畢業工業中學	为性中三或以上程度無 別性中三或以上程度無 別性中五程度無常經驗	科士	女上級 分上級 行 公 公 公 公 公 公 公 公 公 。 公 。 公 。 公 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。	□ 以 型 型 型 型 型 型 型 型 型 型 型 型 型	<b>耳</b> 字 使整型 的 中央 文 有度 和 市 中 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市 市	(好具一年或 取心者合。 (本報信箱
	第一篇 第一篇 第一篇 第一篇 第一篇 第一篇 第一篇 第一篇 第一篇 第一篇		在 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生	女中 點針灸推發 中 點針灸推發		請助3	集製 信 里無需系 一 6 1	巫驗中	學程度	منخمد	美國 ①經驗證 ②電話接線 求待遇 · 取 · 取 · 取 · 取 · 取 · 取 · 取 · 取 · 取 · 取			香港員 接貨工機 接換工機 等 等 方 方 方 行 形 形 方 行 形 形 方 行 形 形 方 行 形 方 行 形 方 行 ろ 方 行 ろ 方 の 方 の 方 の 方 の 方 の 方 の 方 の 方 の 方 の 方	分行 經驗 有意請說明要 業找SEL-	政府資學位教	~~~~ 助天主教	科·學 黎區 學 華 衛 田 歌 西 郡 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田	~~~~ <b>發聘英文</b> 】	~~~~ 及中文科	①接職等 一44 3 3	無須經驗略編別 不	英語年18歲 英語有禮 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	文 談 取 女 以上 ② 門 以 原 取 以 上 ② 門 以 原 取 好 以 上 ③ 所 驳 服 或 必 的 以 不 以 多 所 及 所 或 多 的 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 以 不 可 可 以 不 可 可 以 不 可 可 以 不 可 可 可 可
	ル 購 修 袋 次 点 点 点 点 点 点 点 点 点 点 点 点 点 点 点 点 点 点	海上身家清白賢淑女 中學上身家清白賢淑女 中學上身家清白賢淑女 中學上身家清白賢淑女 中學上身家清白賢淑女 在 中學上身家清白賢淑女 在 在 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	中年體建改男件美術等上面無信箱	能獨立繪畫榜圖及編寫電話地址函本報891箱	情白小康衛正職品純年 價好壞都合H625167黃 價好壞都合H625167黃	急徵鋼琴	明啓・特比登明作廢張東	第分行储蓄存指3314-0 5911-0號除向該銀行棄 5911-0號除向該銀行至	清 清 清 表 明 作 服 至 明 作 服 王 好 一 大	二組友証1034號除補發 茲道失新聯服務公司第	外並登報聲明作廢孔娣 一	作及 行掛失外特聲明該存摺 行掛失外特聲明該存摺 作及 作及 作及 作型 作型 作型 作型 作型 作型 作型 作型 作型 作型 作型 作型 作型	能巴士公司職員歷 80餘向該公司報失外除 能巴士公司職員歷 638	明作廢 100 職員證特此登報歷 100 職員證特此登報歷 為借願啓	造失	一次 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	大 男女全身 第一次 第一次 第一次 第一次 第一次 第一次 第一次 第一次 第一次 第一次	大元 校 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	頭手脚痕 至外無強 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種 一種	学院 学院 学院 学院 学院 学院 学院 学院 学院 学院	插讀收聽	公司等45回条约公司等45回条件。	計劃生育難題臭狐の場合が、最大	章 伝 暗 海 東 海 子 汕 頭 川 ー 2 8 0 6 2
	照址西營盤郵箱50499 照址西營盤郵箱50499 照址西營盤等 大年齡不拘實 200 200 200 200 200 200 200 200 200 20	高價數求中學太安治衛軍所表別。					一个							海洲游心袋者函本報四 改或年輕缺憾唔拘介紹 也可以有一之。 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	4		利臣山郵箱47263 保密・設端大學正駁六呎高誠 です 大島神 の	有物業預料五呎四個健 有物業預料五呎四個健 高電近照本報968 信箱	高價急簽舊網泰好壞均 高價急簽舊網泰好壞均 為12680架太治			-	計解電器が は は で は で で の の に の の に の の の の の の の の の の の の の	
	047 048 063 099	下列( 下列( 192 275 193 279 194 281	高日日 言箱有信 905 963 923 964	<b>免報</b> 403 48	青井 請携 <sup>12</sup> 12 12 12 12 12	信箱 埃來耳 82 1351 84 1354 91 1355 93 1358	1572 1573 1574		■ ★ 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	★女性不乏紀學經濟學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學	學歷山小中人學至極 其中有自從物菜者 新年中年晚五至數 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年 第一年	能負担家庭之技術人才 大小商人廢商各級行政 海會計工程師等專業 政節講師教授化者文員	各級男女公務員級行 研究學問題別具心 研究學問題別具心 大學國學生辦	香樂 因信 源 源 源 源 源 源 源 源 系 系 系 系 系 系 系 系 系 系 系	A & PRE Nº 100/	37余道生行712	逢何必曾相認 龍尖沙姐如 十年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年	在 千里姆級 有 五二號五 大型 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五	一後華 千餘尺 <b>公司</b> 665857 <b>古</b> 有分行	婚必須電話本報1543號外生敬各界少女先友後外上敬名界少女先友後の大人を表表を表表を表表を表表を表表を表表を表表を表表を表表を表表を表表を表表を表表		成 女 て え 男中電照		
	003 099 102 105 荷李115 123 129 136 140 146 146	201 285 286 286 290 292 292 292 293 294 295 295 295 295 295 295 295 295 295 295	924 965 926 966 934 967 937 969 942 990 945 991 946 992 947 993 949 999 951 1000 952 953 954 955 956 957 958 960 961 962	中區辦事處信箱號碼 中區辦事處信箱號碼 中區辦事處信箱號碼 484 484 484 484 484 484 484 484 484 484	12 12 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13	93 1358 94 1359 97 1403 99 1408 902 1419 903 1420 906 1421 911 1428 913 1431 915 1432 917 1453	1575 1578 1581 1582 1583 1585 1587 1587 1591 1592 1593 1593 1598 1601	480462数	行下人 <b>见</b> 言	<b>龙工</b>	高 塑 全廠分割	世 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大		斯莱電腦婚姻服務介紹 「國際電腦 國際電腦		女子紀紀 25年	古玩字畫請電⑤45 11號合成行 3 11號合成行 3	日本 田	十 大 作 想 包 職 服 箱 移 行 数 次 件 活 業 友 の 及 の の の の の の の の の の の の の の の の の	4 人 「 「 「 「 「 「 「 「 「 「 「 」 「 」 「 」 「 の に の で の で の で の で の で の で の で の で の で の で の の の の の の の の の の の の の	/ 票嚴 D 信格		新函簡歷電本報 新函簡歷電本報 新函簡歷電本報	成 数 5 半 男健 亦合即取 K 314842羅太 亦合即取 K 314842羅太
	箱 146 151 號 155 156 157 160 163 185 186 187 188 190	219 303 222 304 225 305 226 393 242 243 243 246 249 251 252 253 257 259 260 263	955 956 957 958 960 961 962	431 432 454 461 464 466 471 477 479 483	元 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13	94 1359 97 1403 99 1408 902 1419 903 1420 906 1421 911 1428 913 1431 915 1432 917 1453 918 1454 928 1490 931 1492 932 1494 934 1497 937 941 943 944 946 949 950	1601 1606 1608 1609 1611 1614 1615 1617		惠刋	本 <b>持</b>	報分	類后	<b>新</b> 告	5	- 4			83	務服姻婚姻字4位	流一第際國 大華威66道 <b>務服</b> 上 上 上 上 上 一 上 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	聚阜、界世選老威連大學。 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學	合擬戰17立第 165 道河泥 美 善 宣 《人惟梭穿月 672894-10-6 《 密守德州 《 如 四 個 四 個 四 個 四 個 四 個 四 個 四 個 四 個 四 個 四		H8921282 孫 托密 大家 大家 大家 大家
	190		,																					
			- 1000	OU'' 47E	D 5. (5-					51 800 A	7.44.51			747 4		200	3				- 64 . FT			

頁四第張九第 1982 中學會考試題預習專欄 新數學 (七六) 明德出版社盧國雄 提供資料 MATHEMATIC (Syll.1) (26) H. K. Lo MILL & DALE PRESS LTD. Suggested solutions to Test Nine LAOB=2 LACB

WAH KIU YAT PO  $=\frac{a}{6}$  radians  $0A = \frac{60}{2}$  cm. (Ans.) Area of the shaded sector AOB  $=\frac{1}{2}(OA)^2(\frac{\tilde{H}}{O})$  $=\frac{1}{2}\left(\frac{60}{\overline{n}}\right)^2\left(\frac{\pi}{6}\right)$  $=\frac{300}{70} \text{ cm}^2$ (Ans. (2)(2k)-3k

住家托

黎日橋華 5(3k)+3(5k) $. \cdot b = 50 \quad (Ans.)$  $\frac{3(2k)+2(3k)-5k}{2} = k$ 3.  $3^{x+2}-2\cdot 3^{x+1}+3^{x-1}=810^{-1}$  $3^{x-1}[3^3-2\cdot 3^2+1]=810$  $3^{x-1}[10] = 810$ x-1=4(Ans.) 4. Let the equation be 

 $(\alpha+2\beta)(\beta+2\alpha)$  $=2x^{2}+2\beta^{2}+5x\beta$  $= 2(x^2 + \beta^2 + 2x\beta) + x\beta$  $= 2(\alpha + \beta)^2 + \alpha \beta$ . . the equation is  $x^2 - \frac{9}{2}x + \frac{13}{2} = 0$  $2x^2 - 9x + 13 = 0$ 

 $BC = \frac{1}{9}AB = 3.5 \text{ cm}$  $co^2 = Bo^2 - Bc^2$  $=25-(3.5)^{2}$ =25-12.25  $P0 = \sqrt{P0^2 + C0^2}$ 

 $=\sqrt{(12.5)^2+(12.75)^2}$ . (Ans.)  $= (i \cdot i^{-28}) + 5(i^3 + i^{32})$ 

=  $i+5(i^{5})-6(i^{2})$ = i+5(-i)-6(-1)(Ans.) (Ans.) 7. Let the sum be \$P Compound interest  $= P \left( 1 + \frac{4}{100} \right)^2 - P$  $= P(1.04)^2 - P$ = \$0.0816PSimple interest  $= Px \frac{4}{100} x^2$ = .\$0.08P0.0816P-0.08P=1440.0016P=144 p=90000 (Ans.

是 早 日 文

泰國芭ُ雅六天

台灣環島九天

菲律賓七天

歐洲十三天

美加十二天

日韓八天

酒店+機票+

CAPPY ON TRAVEL

5-254549-0 5-241845

旅運有限公司

限派二車

聖瑪利奧語文進修部

全部課程由資深外籍人士教授 曾在TVB示範 全亞洲最新式視聽儀器

旺尖早六個移會英 995晚小自留文加528班組組學法籍

香港華商

各

放

13

元上

的

合

뱜

全部雙人房三晚計算)

太平洋 \$150 台北機票 \$ 630台証 \$ 85

新加坡,馬來西亞 泰國及印尼專線

每天均有團出發 全程乘搭新航豪華客機 詳情講向各大旅行社報名查詢

日期:7月17,19,24,27,31日 8月3,7,14日 暢遊:歐洲七國十餘名城,住宿一流大酒店 每日三餐中西佳餚,專人領隊,粵語導遊, 獨立成團,回程可停留倫敦。 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

歷史悠久\*專業旅遊

總社。中環大道中31號陸海通大厦6字 中環皇后戲院樓上 - 5-240061 分社 中環大道中70號連卡佛大厦10字 5-211411 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 3-676111 旺角彌敦道636 號銀行中心20字 3-305207 機票部專綫:3-676171,5-240061-\*\*\*\* 星期日照常辦公一一中環及尖沙咀公司

旅遊公司

菲律賓六至七天 星馬泰 代理各地平價機票

九天: \$1688 代辦中華 \$250 、北 \$: 620

世界各地平機票十酒店 菲律賓、台灣、機票、酒店 歡迎組團旅遊象體育活動 精美行程表電索或駕臨取閱 旺角先施大厦5字樓510室

中國民航包機

逢二、五、日

請向各大旅行社接洽

台北四天\$1008 台灣七天\$1880 夏威夷七天 \$ 3999 美洲西岸九天 \$ 6989 台北酒店暨單人房十接送 \$ 270

代辦台証 \$150 香港總行:香港大道中36號興瑋大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

阿里山、花蓮 全台灣 日月潭、高雄 陽明山、墾丁

勝在①皇家大酒店 ③第一大酒店 **为** 3 台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店 酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

3-7213183

早機先飛高雄·晚機台北返港·週一出發

\$ 2990 九州七天精選遊 \$2990 九本州八天豪華團 LION PAK:酒店+機栗(三晚四日) 一九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈108室商場

中環域多利型后街15號裕成档業大廈703A 尖沙明海防道34號實置大厦4F D座 九龍油麻地彈敦道534號募榮大厦19樓B。 九龍彈敦道655號胡祉生行902室

全泰馬星濱城

逢星期一、四、六、日出發 。高級豪華・膳食全包・絕無自費

生工 旺角彌敦道655%胡杜生行1810章 中環德輔道中環球商場349室 3-953227 5-215494 台証 台灣四天團 \$ 1090

代定各地廉價機票及酒店

泰國芭堤雅六天 菲岛六天特級團

韓國四天豪華團

星馬泰十一天

新航美洲假期

新航歐洲假期

台灣週日環島七天

石門故営忠烈祠

主麗安

\$ 125 十次証同價 地獄谷、野生動物 酒店四天三晚 單人房\$250 住宿:麒麟大飯店 天天出發 台北麒麟/高雄壽星

全泰國 清邁、泰皇夏宮 曼谷、水上市場 芭堤雅、桂河橋 清曼 八天 \$2090 豪華四天\$1390 九天\$1990 新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 清邁四天 \$1790 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 有服公司 高級七天 \$1750 九天 \$2250 曼谷七天 \$1790 邁谷 九天 \$2190 全泰馬星(清邁、檳城)十三天\$3790 天天出發·日日獨立團 天天出發・全港首創 <sup>+</sup>天\$3390豪<sup>+</sup>\$2690 增成本300元,小行車16小時 清邁——曼谷乘搭泰航內陸機 優 1)乘華航豪華客機·早機去·晚機返。 2華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北)

日本本州八天豪華團\$2790 韓日九天高級豪華團\$3690 ※東京——大阪內陸機※ 韓國四、五天豪華團

逢星期二、四、六、日出發 5-452370 全程一流大酒店 回程可停留台北

會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻徳大厦203室 電話: 5-458384

## 育教僑華

### 1982 中學會考試題預習專欄

## 中國歷史

立基出版社 梁爾文提供資料 五十四、試分述明太祖属行中央集權之動機,具 體措施及施行後之流弊。

答: (甲) 施行中央集權之動機:

(乙)中央集權制的具體措施:

①太祖鑑於宋室因孤立而敗亡•元室 因組織不善而王綱不振,深慮日後 王室班文無援,遂厲行中央集權, | 蘇以提髙皇權, 鞏固帝基。 ②明初·無論在穩固國內政治·恢復 經濟,或加强國防力量的需要上, 均要求一個强而有力的中央政府。

①分封諸子——太祖鑑於隋唐時代。

名城重邑,分封諸子。准其自置官 吏與軍隊・作爲皇室之屏幕・以內 防叛亂,外守邊疆。 ②廢除宰相——明初,中央設中許省

置左右丞相,下設六部,統理全 國政事。後又當相權太大難制,遂 借胡惟曆事件而罷相,政歸六部統 縣。而一切政事務直接由皇帝裁决

• 形成君主獨裁政治。 ③三司掌政:一一元代的地方組織爲行

中虧省,權力很大,明初沿用此制 ,改行省爲承宣布政司、設三司分 掌政治:即布政司掌民政,都指揮 司掌軍事,按察司掌刑事,皆直隸 中失,而統轄於皇帝,造成更純粹 的君主獨裁。

④監察嚴苛——明初受都察院彈効百

官,六科給事中檔察六品,此外又 置十三道監察御史,巡視地方官吏 。這種嚴密的監察制度比前代更甚 ,無形中限制了百官的權力而提高

⑤殺数至臣——太祖深旗功臣恃功事 **橘,爲後世子孫之息,遂畜意羅織** 罪狀·大事誅戮·最著名的胡惟周

及藍玉兩案,前後株連三萬餘人, • 一時元勛宿將 • 誅鋤殆盡。 ⑥與文字歌——太祖生性猜忌,讀習

不多,深忌文人譏諷,往往因奏章

捉影・雑織罪狀・濫殺無辜。 《7及呼臣下——爲擴張君戲》太祖規 定臣下覲見時,必須跪對,如有觸 犯君威者,當處杖貴,甚至有杖者 至死。

图設錦衣稿——爲確保朱明萬世基業 引起臣民的反感。

· 太祖又設錦衣衛·秘密偵察·搜 在、連補、審訊及處開那些不法分 子,以頻壓一切「異圖」、「不忠

之事。 (內)明代中央集權之流弊: 之士,多爲其陷害。 ①分封諸王,放成內亂——明初封建 五十五、試述「站難之變」的背景,經過及影响

宗室踏王,跋扈縣态,擁兵自大, 以至內鬨類生· 骨肉相殘 · 酸成 **岿雄之樊」及宗室叛亂(如高煦、** 資播、废棄之亂)。

WAH KIU YAT PO

②廢取宰相。宦官姬政——明太祖廢 宰相,政務集中於皇帝一身,雖設 有內閣大學士爲之掌批答,但在卑 權微,須事事請命皇帝。太祖本身 英明,尚能乾網獨斷,其後諸帝昏

庸·遂引致近臣嬖宦弄權·援亂朝 ③殺戮功臣•摧折賢才——太祖藉故 殺戮開國功臣・並濫興文字数・誅 蓝士人學者。致令國家人才喪盡。

④ 苛法取下·政治因循——太祖廷杖

· 動輒惹禍 · 大臣但求無過 · 不求 有功,以免受辱,故此對於政事, 不敢提出意見,只是荷且了事。 ⑤君尊臣卑,臣民区感——太祖對功

臣寡思刻海・對文士更濫興文字之 、狱,面對朝臣更是杖辱以對,破壞 了歷代君主母重大臣文士的圓氣。

⑥設錦衣衛,殘害忠良——錦衣衛爲 天子近臣,不免騎縱恣橫,手段殘 忍苛刻,後由宦官兼任,朝臣忠彦

答:(甲) 端難之變產生的背景:

①分封諸子,種下禍根——太祖鑑於 宋元皇室孤立無援而敗亡,遂恢復 封建,大封子孫爲藩王,准其目題 兵力, 捍衛皇室, 種下了骨肉相殘 之禍根。

②諸王勢大• 威奇皇室——思帝時•

**諮王皆擁重兵,成爲反抗中央的離** 心力量,燕王甚至秘制軍器,私造 對鈔,嚴重地影響中央政府的安定 和財政的收入,於是思帝便實行削

③燕王雄武•早崩異志——燕王朱棣 , 勇武善戰, 立功最多, 及太子死

臣之議。未有實行,燕王心中不滿 ·暗圖不軌。 ④思帝削滞·燕王造反——思帝目睹

話王锋力日大·時思削其權勢,及 登位後 • 各藩王仗叔父之章 • 跋扈 非常,思帝逐採齊泰、黃子潛之談 · 實行削蕃· 先廢周、代、湘、齊 · 岷諸王,以朝燕王之羽翼。燕王 見勢色不對,便以誅齊泰、黃子澄 爲名,藉口入宮清君側,靖國難, 舉兵反叛,史稱「靖難之變」。

(乙) 站難之變的經過: ① 思帝建文元平(公元一三九九年) ,燕王棣以于清君側、靖國難」爲 ·藉口,於對地燕京起兵叛變。 ②思帝初遭耿炳文率師討伐 • 慶爲燕 王所敗,後改派平燕將軍盛蘭率兵

> 燕王狼狽逃返燕京。 ③建文三年,思帝眨齊泰、黃子澄! 希望藉此平息詔王南侵的野心;同 時又下認滿王龍兵,瀕王不加理會 · 繼續發極部署兵力南侵。

**應戰,於山東東昌大敗燕王軍隊** 

**④建文四年【公元一四〇二年】、宦** 官與燕王勾結,密告京中虛實,燕 王再大舉南侵,攻陷山東,淮北一 一帶,機而陷揚州。惠帝下認罪已 · 割地求燕王罷兵 · 燕王不尤 · 繼 續進攻京師應天・於六月攻克應天 惠帝失踪。燕王目立爲帝。改元 水樂,是爲明成祖。史稱「嫦難之 (丙) 靖難之變的影响:

①屠殺朝臣——成祖以謀奪的手段得

位,朝廷君子多不依附。成祖爲顯 威信,遂大加殺戮,時方季鴉、齊 秦、苗子澄、鉄鉉死得尤爲慘烈。 ②機續削聚——燕王以罷王身份奪得

帝位·深知雅王對中央的威脅·故 即位後,承惠帝之政策,繼續削滯

③翠都北京——北邊諸王,本負守邊

之貴。成祖爲鞏固中央而削其實力 · 北方便呈虚弱 · 國防出現漏洞 · 爲固邊防。遂改北平爲順天府。定 名北京,改應天爲南京,徙天下富 民以實京師,從此諸王守邊之青。

移入天子手中。 4)宗室篡奪——成祖以謀奪手段得帝

位。開日後宗室篡奪之先例,例如 官宗時皇叔高煦之亂,武宗時寅蟠 之亂及宸濠之亂。宗室的目相殘殺 大大地削弱了明代統治階層的勢

⑤宦官擅政——成祀「靖難」成功

得力宦官不少,即位後,大更太祖 嚴東宦官遺制·重任宦官·使宦官 奉使、專征、與兵、開宦官預政之 風,其後英宗、意朝、景宗各朝,

遊艇

電金滾金掛

明泰噴油雪



室設修 装

牆紙油漆字樓店舗 歡迎來電 929洽

大修工程平價 不 880232 不 880232

實管理 十丁字模 原箱新機價廉二手 原箱新機價廉二手 商用手提座枱電動 彌敦道 313號五樓

中英打字

遊艇費

科學井

冷氣 雪櫃 原廠零件 K 875494號

龍潔

(日)精工牌

東科水晶板H 72471



家偵探社

麗都公司K 7435875 K 315345 旺角廣東道980 號九樓



各鐵鉛窗事水地

款閘貨花幽晶板



3-707036 3-708019 5-705074

后大道中35 1500 倫 2490 南 1850 巴 ₹ 1300 澳 35號商業大厦603室 ⑤24 敦 1550 溫哥華 1750 台 美 4200 多倫多 2750 東 西 5700 椰加達 1890 星 洲 1600 馬尼拉 590 曼 北 640 京 1050 馬 1380 谷 950 ★祭川回港機果 紐約1350 ★歐美國內航機 澳洲1200 ★特價優待★ 歐洲1600

國簽證四

日本720 台北390

章 庇 800 蓮 庇 800 漢 城 700 星加坡 650 大 阪 950 ★特平美加回港 747 機到 **曼** 谷 450 馬尼拉 400 溫哥華 1690 三藩市 1400 澳洲1200 南美2150

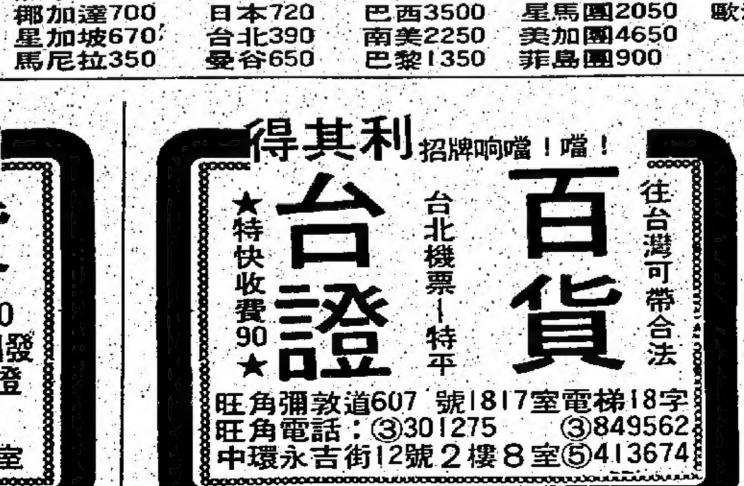
# 留

協辦南美各國移民居留簽証 代售各地廉價機票

藝發旅運貿易公司 香港徳輔道中216號三昌大厦702室

H410896 H410897

海明威旅運 3-958807 • 3-958547 ★四天三晩單人房 920 來回機票包接送 天天出發 ★特快簽證 60十天出證 ★台北來回機票640 旺角彌敦道655號胡社生行801室

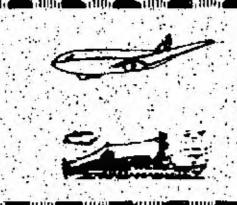


# 統

大貿易商直接進口批發責價最平收價最高假話:K-885779 11AM-8PM

四天酒店加機票 790 各 台北 620 四天台北旅遊團 150 地 漢城 1350 四天全台豪華團 1880 機 泰國 980 七天全台豪華團 2080 票 星馬 1890 國 | 550 洲1550 專 加拿大1690 宏類 得其利旅行社 (先施公司對面)電話 6413674

七天 \$2450





## 方便讀者 選擇旅遊

# 

全泰國、淸邁二\$1788 逢星期六出發

住宿:曼谷中央大酒店、芭堤雅海最大酒店、清邁凱悅大

曼谷、芭堤雅六天/八天酬賓團

特惠:機票十酒店

復活節加班團:3/4,3/4,3/4,19/4

## 韓國四天豪華團\$2198

❖ ◆ 全程住宿單人套房 · 不另收費用 · 住宿喜萊登·凱悅一流大酒店

• 回程可自由停留台北 持級印者免費協助代辦簽証

逢星期日出發

一星加坡一聖陶沙島等 逢星期三、六出發 住宿一流大酒店

14座冷氣小巴 2部

\*本公司擁有\*

98座雙層巴士5部

50座單層巴士40部

歡迎租用

• 行程專家策劃 · 過遊至台灣名勝古蹟

全程住宿一流大酒店,膳食豐富

乘內陸航機飛花蓮——舒適快捷 逢星期六出發 多晚精采夜總會、專人領隊

蘇豪區名勝

• 西北美加精華遊 • 法航歐洲精革遊 • 免費協助辦理歐美簽証 溴航溴紐精華遊

旅遊部: 3-694971-4 巴士部:3-7211308-9 九龍尖沙咀加連威老道21號AB

德立大厦五樓按4字

CIC

歷史悠久\*信譽可靠

專業安排\*食住考究

‡\$1690 \$\$1890 增加成本 300元 兩程內陸機

全程高級豪華、減少行車時間16小時 亞航、早去晚返、團團獨立、 高雄入台北 返七天(達星期一)天天出發

\*持證參加者送銀行現金禮券一份\*

星馬(横恰)泰新①皇城江沙

新加坡直飛檳城·節省行車時間 9 小時 乘直升機遊雲頂高原

\* 住宿阿波羅、總統等一流大酒店。 \*乘星航747客機、早機去、晚機逐 達星期一、二、三、六出發(回程可停吉建坡及星加坡)



中華 中區皇后大道中48號萬年大厦 中區皇后大道中48號萬年大厦 中區皇后大道中48號萬年大厦 中區皇后大道中48號萬年大厦 星期日及公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

減少行車16小時・免除舟車勞頓之苦

逼遊:東京、大阪、名古屋、京都、箱根 富士山、日光、豐島園、子彈火車、太陽城

乘日航天天出發(回程可停留台北)

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園

④泰國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯 |酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓 \*芭堤雅住有私家海灘之 ROYAL CLIFF

# 一一 漢語》阿里山·溪頭 地獄谷溫泉・野生動物園

★台北—花蓮,乘內陸機、花蓮—台北、乘坐北廻鐵路,減少行車時間16小時。 ★住宿:希爾敦、三德、國聯、統帥、華園、阿里山賓館、團團獨立、專人領隊、分社直營

逢星期二、四、五、六出發 台証\$100) 專辦豪華團·不辦普通團 \* 復活節加班: 4月3,6,8,9,10日\*

# 3-953227-0 5-215494-6

實力雄厚 · 穩健可靠 九龍旺角彌敦道655號胡杜生行1810室 中環德輔道中19號環球商場349室 星期日及公衆假期照常辦公

## 華克山莊、仁川 自然農園、民族村

、半島、奥林匹斯等一流大酒店

特★行程足、早機去、晚機返、回程可停留台北不另收費。 身份証明書免簽証(持綠印者可參加) 逢星期一、二、三、五、六、日出發

# 韓國四天

\$ 2290 逢週六乘國泰出發 早機去,晚機返,回程 可停留台北不另收費 住宿漢城巴啦沙及 華克山莊喜來登大酒店

十三晚酒店\$ 2|90 代訂漢城東喼巴啦沙 及喜來登大酒店

日韓八天 \$ 3680

逢週六出發

## 本州

六天\$3150 八天\$3290 九州 八天\$ 3290

九本州十天 \$ 4500 逢週五、六出發

# 南華快捷旅行社

有限公司 รถาไกรอ 保障

香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓 『話 :5−436311*−*5、5−431414、5−437067

# 夏威夷

\$ 5889 植香山 \$ 4989 渡假逍遙\$ 3990 逢週六出發

逢星期六出發

天天出發

逢星期三、六出發

\$ 2499 星馬泰12天 \$3490 逢星期三、六、日出發 曼谷七天 \$1790

逢週六出發 印尼七天 \$2990

逢週一出發

美國西岸 9 天\$ 6989 美國西岸 | 天\$ 8189 \$ 9999 美加12天 美加東岸10天\$ 10,989

歐洲16天 \$ 9380 毎星期均有團出發



# 

逢星期 四出發

逢星期三出發

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 ,而日本是一個登儀以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店。

\$ 3990

日本本州富士山七天豪華團 日本本州富士山八天豪華風 日本南北九州本州八天豪華團 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團\$ 3380 日本北本州北海道八天豪華團

天天出發 \$ 2790 天天出發 \$ 2990 逢星期六出發 \$ 3790



九龍門分社:德福商均0 43號。電話 和3 7566993 》假日照常辦公 北角分征《英星通193號英皇中心地庫商略』電話 5 0535% 5 03616 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1026室。 電話 3 694447。假日照常辦公

参加永安旅行图, 進入台灣, 堂堂正正, 掛正"永安"招牌, 不必改用其他图名 此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 潤、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒

\$ 1680

台灣阿里山九天豪華團 台灣溪頭九天豪華園 \$ 1880

旺角分社《彌敦道 636號銀行中心1015室》電話 3 846484 《846555》 846557 至為分社《青山道遠東銀行大厦地下》電話0-43263( 432708 43:406 澳門分社:新馬路大鹽銀行大厦 303室《電話8390》 乘搭菲律賓航空公司 (非包機)往返馬尼拉,報遊大富

郡、百島、碧瑤、蠔島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝 灘急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店 菲律賓七天豪華團

\$ 1890逢星期五、日田發 菲律賓六天豪華團 \$ 1790逢星期一出發

**企**一。鼎力贊助 逢星期五乘華航早機出發 板門店、仁川 華克山莊、 民族村、台北 自然農園 全程住宿華克山莊喜來登、漢城巴喇沙、台北麒麟大酒店 • 早機去,晚機返,回程可由台北或高雄返港,不另收費 · 歡迎持綠印身份証明書參加· 護照CI 免簽証

台灣七天豪華團

SINGAPORE AIRLINES

### \$ 九天環島豪華團 899

四程飛機・一程冷氣火車・三晩夜總會・逢一三六出發 香港一台北一總統府一中正堂一夜總會 忠烈祠一故宫一野生動物園一石門水庫 乘茗光號冷氣火車終北迴鐵路往花蓮一夜總會 花莲一太魯閣一横貫公路一梨山一台中 台中孔廟一彰化大佛一台南一高雄澄清湖 高雄飛機往澎湖一林投公園一古榕一大橋 澎湖飛機返嘉義一溪頭—日月潭 日月潭一台中寶覺寺一陽明山一地獄谷

mas 、野柳奇石公園— 自由活動— 返港



歡迎學校社團委託

四天\$1350 七天\$1590 飛機往花蓮・豪華夜總會 九天遊\$1790

遍遊:阿里山,墊丁公園,野柳 住宿:比華利奎房,國聯,統帥

專人領隊·團團獨立

天天出發

大酒店。

日本珍珠島 逼遊:日光、箱根、富士山、名古屋

子彈車 美加多 富士喼 住宿:太陽城太子大酒店 逢星期五出發

## 電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)

遍遊三邦 多晚夜總會 豪華九天遊\$3590 馬星七天遊\$2690 早機往 晚機返 逢星期六、一出發

夏威夷 7天\$3790 美州西岸 8天 \$6250 美州東西岸10天 \$9990 住宿希爾敦・假日等大酒店 每星期均有團出發

阿里山

# 首程泰國,曼谷直航檳城,可停留新加坡

清邁 泰馬星十三天\$3790 十一天\$3590 逢星期六早機出發 馬星(檳城)七天 \$2790 逢星期三·六出發

全程飛機・一流酒店・多晩夜總會

乘搭新航豪華噴射客機

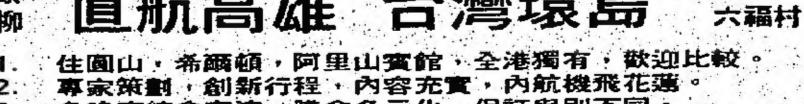
桂河橋芭羅七天\$1750 清邁芭提雅 八天\$1850 清邁獨家住宿凱悅 曼谷文華・芭提雅海景 多次夜總會-自置豪華旅遊巴士 逢星期一·三·四·六出發

新加坡航空公司鼎力贊助

暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣 織、美加多夜總會,全日本最著名之富士喼樂園(日本廸士尼樂園 ・白絲瀑布、濱名湖、山中湖・新幹線(子彈火車)・住宿一流豪華

全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機

天天出發\$2990 特有優點:香港直航大阪,晚機由東京返港,旅遊時間最充足。 ①可減少東京往大阪行車時間9小時之疲勞。 ②不用坐內陸機,往返機場,多餘浪費時間4小時。 ③增加全港獨有實塚水中芭蕾舞表演節目。



多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同 直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。

全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸

早機去,晚機返,觀光時間最充足。 九天\$1950 天天出發 七天 \$1690

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

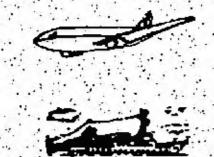
星期日及公衆假期香港總社照常辦公

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室《大華戲院到面

## 5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

行程包括(九州) 鹿兒島、櫻島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎 自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 崎、福岡、(本州)東京、富士喼(日本廸士尼学園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店

\$2990 逢星期四九州七天 逢星期一、三九州八天 \$3290 逢星期六九州九天 \$3690





黎日橋華

## 選擇旅遊 方便讀者

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面)

星期日及公衆假期香港總社照常辦公

## 日韓八天超級豪華團

、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇 居、鐵塔、豐島園樂園、漢城、民俗村、景福宮、華克山莊(賭 場),安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演。住宿全部一流大酒 店。專人領隊,獨立成團,保証實至如歸

韓國四天逢星期六

八天超值 \$3590

1) 台北機票十酒店土機場接送

曼谷機票十酒店十機場接送 住納萊或文華大酒店 \$1749 芭堤雅夏宮大酒店·多種選擇

東京機票十酒店十機場接送 \$2449 住太陽城·銀座大酒店等

天天乘新航出發·渡假公幹最佳選擇

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

## 非律賓碧瑤百島流貴賓團

●全港首創獨有達湖火山奇峯遊

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤,文化村,賭場,百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宫大酒店。本團 並採用®Philippine Airlines A300型豪華噴射客機,團團獨立, 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸 逢星期六、日、一、二出發

七天特價 \$1990

六天特價 \$1890

逢星期六出發

有限公司 總社:中環大道中31號陸海通大厦6字 分社:中環大道中70號運卡佛大厦 10字 5-21141 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦日字 3-676日 旺角彌敦道636 號銀行中心20字 3-305207

星期日照常辦公—— 中環及尖沙咀公司

機票部 舉終: 3-676171 ≥ 5-240061

本團四大優點

航 機:乘搭中華航空公司豪華客機:早機去、晚機返:乘華航往 台灣乃最佳選擇·班次最多·機票價錢最貴·回程可停留 台北、早午晚班機任君選擇

内陸機:華航兩程內陸機(台北一花蓮:高雄一台北)節省行車16小時

宿:全程一流大酒店、台北市住最新最大之來來香格里拉大飯店 食:膳食全港最靚·選用粤菜·台灣菜·獨有四晚豪華夜總會

節目最豐富、暢遊台北陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂台中、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、梨山、横貫公路。

台北機票一酒店 豪華四天\$1390 · 高雄七天\$1750 (天天出發) · 環島七天\$1790

特快台証\$150 專人辦理・快捷可靠

事出分 線發變

## 吉時吉旅行社

CIC

九龍尖沙咀加連威老道21號A一

## 台灣四天渡假團\$1180

費用包括:來回香港一台北機票、住宿一流大酒店三 晚、早、午、晚膳食、游覽台北各名勝如:故宮一忠 烈祠一陽明山一六福村野生動物園一烏來及夜總會等 專人領隊,可自由選定回程日期 逢星期五出發

台灣八天環島遊\$1750 遍遊:台北一花蓮一台中一日月潭一溪頭一高雄等名 勝古蹟、乘搭內陸機往花蓮、早機去、晚機返

韓國四天豪華團\$2190

環島九天\$1990

最高級九天\$2250

遍游: 漢城一民族村一景福宮一自然農塲等 本團特點:

\* 全程住宿單人套房、不另加收費用 \*回程可自由停留台北、不另收費

\*住宿喜來登、凱悅一流大酒店

持綠印者參加、免費協助簽証 逢星期日出發

## 英法八天游覽團\$5888

畅游:巴黎鐵塔—聖母院—蒙瑪特山—倫敦白金漢宮—蘇豪區等名勝 --特約代理

西北航空公司美加精華遊 由\$6,795起 暢遊:三藩市一洛杉磯一華盛頓一紐約一多倫多一溫哥華等各大城市 法國航空公司歐洲精華遊 由\$7,995起 奥地利、丹麥、瑞典 楊游:英、法、瑞士、意大利、德國、荷蘭、比利時

虚森堡、西班牙 澳洲航空公司澳紐精華遊 暢遊:南太平洋澳洲及紐西蘭各大名勝

由 \$ 6.995 起

## 逢星期六出發 德立大厦五樓 電話:3-694971-4 沿星晨旅游有限公司

馬(檳城)星泰

加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛鷹公園、裕華園、遊花葩山

可瞰斃新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、王佛寺、蛇園、珊瑚岛、珍

現花園、水上市場、鱸魚湖等。住宿一流豪華大酒店、獨立成團、尊人

逢星期一、六出發(檳城)七天\$2790十二天\$3490

逢星期二,三,六出發(檳城)七天 \$2490

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

美加西岸豪華團

然野生公園、環球片場、拉斯維加斯(賭城)、大峽谷、三藩市、金門大橋、雙峯山 漁人碼頭,溫哥華,士丹尼公園,煤氣鎮,專人領隊,住宿一流豪華大酒店 • 乘搭析航至至747珍娥客機。直飛夏威夷,節省八小時飛行時間。

• 早機到 • 晚機返 • 觀光時間 政充足 • ●方便探親、機票可停留120天、返港將可停留三藩市、夏威夷、東京及台北。 ● 取價特廉·增稱超值享受。

(即日起酬蜜減\$300) 逢星期四出發美國西岸十天 \$8,190美加西岸十二天 \$10,190

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

## 曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

暢遊著名佛寺·玫瑰花園·桂河橋·大佛統·水上市場·大皇宮 芭堤雅·珊瑚島·古城文化邨·鱷魚湖·泰皇夏宫·古都大城·清 邁,雙龍廟·秦貼山,美人窩等。多晚夜總會·住宿芭堤雅夏宮 納萊・清邁住素里旺大酒店・獨立成團。 天天出發

新增闪容,包括東芭文化村,住芭堤雅 三晚, 曼介住最豪華之 DUSIT THANI 皇谷七天國 \$1760 大酒店,全港獨家採用,似迎比較。 清邁八天團 \$2190

領隊・早機去・晩機返

吉隆坡

景星旅遊有限公司

## 江南 上海·蘇州·杭州

九天高級豪華團 來回直航飛機。 ● 遍游江南五大名城。

住宿澳資富館。 ● 曙江南點心餐, 及各地名菜。 一逢星期六出發一

# 桂林

桂林直航五天豪華團 ●來回直航機. 舒適省時 獨家安排遊覽業始皇三大建設 之靈渠。

4月3.7,11,15,19,23,27日 5月1,5,9,13,17,21,25,29日 \$1790 桂柳南八天豪華團

• 尊人領隊、隨團服務…

# 要 合

● 行程最豐富, 歡迎比較。 ●獨家採用日航,服務一流。

\$1750 逢星期六出發\$1990

## 

芭堤雅·桂河橋

• 全港獨有行程。 ●全程乘日航, 服務一流。 ●八天遍遊兩邦, 超值享受。

一逢星期一、三出發-\$2460

## 聖陶沙·雲頂高原

七天高級豪華團

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1109室 電話: 5-211251-3,5-235078-0,5-266483

(星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

# 無錫·南京

\$3290

芭堤雅·桂河橋 古都大城 泰皇夏宫 七天高級豪華團

● 團團獨立, 專人領隊。 ● 分公司直營、穩健可靠。 逢星期一、三出發-

## 裕華園·珍珠坊 八天高級豪華團

●團團獨立. 專人領隊。

●乘新航747.舒適省時 • 爾晚住宿雲頂新館。 三晚住宿新加坡。 特别適合探親購物

全程豪華享受, 絕無自費 - 逢星期三、六出發-\$2490

## 桂林、陽朔 五天直航團 \$1385\$1

4月15, 19, 23, 27日 5月1,5,9,13,17,21,25,29日 6月2,6,10,14,18,22,26,30日

南寧、桂林五天航空團 HK\$1.988逢星期日出發

桂林、柳州、南寧豪華團 HK\$2,188 海星期日出發。 北京六天直航團

HK\$3,488 建星期日出發。 復活節加班4月9日

華東八天直航團



HK\$3,188 建星期日出發

華東、北京十三天豪華團

HK\$4,888 \*\*\*\*\*

代辦國內機票 昆明五天直航團

HK\$2,288 達星期二出發

昆明、桂林七天豪華團 HK\$2,888 達星期二出發

## 復活節加班4月9日 順通旅運公司

廣州、星湖、鼎湖、**肇慶** 星期一四晚三日 星湖鶴來回 韶關、丹霞、南華寺、錦江、廣州 廣州、佛山、台山、星湖、鼎湖 台山、新會、江門、中山、石景山 新會、江門、中山、石景山 星期五 三天水實船來回 惠州、湯泉、博羅、羅浮山、東樵山(入禁區) 星期六、日 三天 \$ 310 爾天 \$ 210

信和中心地庫8 20號 電話: ③880214(3)325239(3)325282

## 論瑞興旅遊

西羅/小梅沙燒烤波假團 舞響團 \$120 冷氣速假屋 \$165 達週六下午出發·歡迎社團包團·可自定日期·行程·特價優待。 青代訂各地機藥、車、船攤、簽証及衛東亞旅遊酒店訂房等。 九龍彌敦進747號全都商将三福324章(大大公司對面)

# 多太平洋旅遊公司

專辦中山溫泉 澳門·石岐·長江水庫·翠亨村·石景山 北京九天火車團\$ 1680直通車來回 世界各地來回平價機栗東南亞各地超值豪華團 信譽超卓★絕不取巧

香港德輔道中127號有餘大厦307室 歡迎電話查詢:5-430488,5-434693

# 常運旅行社響閩集園

北京八天遊\$1,580 草程飛機\$2,300 三程飛機、住雙人套房。四月四日、六日一團出發 四月十二、十八日出程。

> 九龍彌敦進589號廣東省銀行大厦601 室 電話:3-302275-6

# 11,15,19,23,27,以後每五天一團

曼谷芭堤雅六天團 \$1690 \$2488 馬星七天渡假團 \$3290 本州八天團 \$2190 韓國四天渡假團 代售世界各地機栗及酒店訂房

### 星湖、鼎湖、翠亨、中山溫泉、石景 山三天 \$630

期五早出發。

湖三天\$630 四天\$730

造週六出發、港穗船往返、港澳水翼船或大船返。 丹霞、錦江、南華寺連獅子岩五天 \$680 四天580\$ 船往返達星期四出發 九龍彌敦道五八二至五九二號信和中心地庫商場日38 電話:3-320011-3

中航旅遊貿易中心

石景山、翠亨、中山溫泉、星湖、

陽春、新興、凌霄岩、星湖 五天\$670 從化、星湖、鼎湖 四天\$590 五天\$710 從化、韶關、丹霞山、錦江 南華寺四天\$590 五天\$710 快車往,直通直返(以上各團之出發日期)

請致電查詢)(假日照常) 油麻地彌敦道471號新光 年角彌敦道582號信和中 心二樓商塲229室 商業大厦908室 電話:3-850022-3 電話:3-322621-2

## 朝十晚九·電話:3-816528。3-816629(假日辦公) 中大旅遊有限公司

石岐,中山溫泉二天團 假期\$ 468 星期一至五\$ 398

蛇口,西瀝水庫團 一天\$ 190(星期日)二天\$ 320(星期六) 南湖,從化豪華團三天

580 逢星期六(飛翔船往·直通車返)

香港德輔道中185-195號李寶權大厦103室

電話:5-431331-3

## 至女利」旅遊貿易發展公司

臥錦火車往返, 直通車回港, 住宿豐人房有浴室。 四月六日、八日、十日出發。 桂林、柳州、南寧八天\$2,500 中山溫泉、石景山、翠亨村、 長江水庫二天團\$420 廣州、韶關、丹霞山、四天團\$680 快車往・飛翔船回港。三月廿八日、四月九日

## **雕造、中山**《温泉、石景山、摩亨村\$365

二天波假團、水萬船來回、達里期六出發。 順復、西樓、中山道泉、長江水庫 \$ 520 三天遊、水實船來回、這星期五出發。 順復、中山温泉、從化、廣州\$620 三天遊、水震船往、星湖輪返、四月三日、十一日出發。 護德、星湖、鼎湖、從化、廣州\$760 五天遊、水翼船往、直通車返、四月九日出發。 桂林、廣州(住丹桂、白雲)五天高級遊\$1,650 星湖鴨往、直通東返、雙程飛機、四月九日出發。 韶關、丹豐山、南華寺、農州四天團\$640 星湖輔往、普通車級、四月九日出發。 香港律輔道中99-105號香港工商銀行大厦10樓 電話:5-438456,5-409837

## 燕塘渡假邨專線

廣州、燕塘、星湖、鼎湖、佛山、石灣 四天遊\$ 528 3月28 4月4.9.11, 18,25日 廣州,燕塘,從化,天湖,溫泉 三天遊\$ 428 3月26 4月2,16,23,30日 ,西樵山,烈士陵園 三天遊\$ 428 3月26 4月2,16,23,30日 住宿燕塘, 空調草來回:

歌迎社園。工廠及商號獨立成團

報名處電話: 5420301 37220127

37221798 06577431

### 分社直營·獨家主辦 專綫服務・更勝一籌

# 星馬(檳城平陶沙島)豪華團

特價七天 \$2490

(逢星期二、三、六出發)



星馬泰九天\$2890

全泰馬星(淸邁·檳城) = \$3790

(逢星期一、二、六、日出發)

## 膳食全包\*絕無自費\*乘巨型直升機遊覽雲頂高原

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟 遊花葩山可瞰覽星加坡全景,曼谷,芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、泰皇夏宮、鄭皇廟

## 星、馬、泰國簽証

泰國\$80(四天) 星加坡\$50(四天) 馬來西亞\$50(特快)

專人辦理、妥善可靠

# 復活節加班

天天出發 4月3、4、5、6、7、 8, 9, 10, 11, 12

## ★本團優點★

\*早機去晚機返(乘747豪華客機 \*吉隆坡一星加坡一檳城全程內陸機 \*全港獨有兩晚雲頂高原(新館) 一晚星加坡聖陶沙島阿坡羅大酒店 \*星馬兩晚夜總會一阿坡羅及雲頂酒店 \*泰國兩晚夜總會一泰式昭柏耶及嘉樂斯

星馬旅行社祭

FII尼專綫電話:5-430044

# 星馬泰專綫

分社直營·專人領隊 專綫電話: 5-444644

3-322301 或請向各大旅行社查詢。

# 全泰國

淸邁——曼谷內陸機 芭堤雅·桂河橋

清邁 七天 \$1890 清邁 九天 \$2090

逢星期二、三、六、日出發 暢遊:清邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、美人窩 曼谷、金佛寺、睡佛寺、蛇園、水上市場鄭皇廟 玉佛寺、鱧魚潭、古城縮影、芭堤雅珊瑚島、玫瑰 花園、桂河橋、大成佛統、水門區

全港獨有 最高級豪華團

全泰馬星(淸邁、檳城) 十三天 \$3790

(逢星期日出發)

# 豐利 5-215191

00
00
99
300
30
90
20
0
50_
5 *
5室

## 中大旅遊 中人派 H-431331-3

代訂東方賓館、中山溫泉賓館 代訂國內車船機票及各國機票 香港至台北機票 \$ 750 香港至韓國機票

承中族社委托代辦各國 ・台画画 音中 185一 195点 李門 積 大阪 10・5

\$ 1400

# 百一二一一旅遊有限公司

\$7190起

多款行程任君選擇

5-777911-4線

歐洲來寶旅行團拾六天\$9361

曼谷機票十酒店

辦理各國簽證旅遊機票訂房

歐洲來寶旅遊六種行程歡迎致電索取比較

曼谷、芭堤雅六天團

澳洲八天精華遊

台灣九天豪華團

星馬豪華国 七天\$ 2499 逢星期三出發 曼谷豪華團 六天\$1790 逢星期六出發

旺角彌敦道六五五號胡駐生行1412室

# WONGSTEE : X 旅 5 765017 内接,

## 一通達利 旅行社 H-431012 H-435871

逢週三出發) 4月4.9日出發) 韶關、丹霞山、南華寺四天團 \$ 499

星湖、鼎湖、廣州四天團 從化·廣州三天團

香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心1903室

# 人人 三二 3-944255(三線

\$ 1650

\$ 6995

\$ 2080

速星期一 三 達星期六 建星期五 途星期六 定期出验 定期出發 适星期五:日 定期出發 建星期六 与:: 環島航南程內陸機 八天 達星期一·四 反國曼谷芭堤雅桂河橋圍七天 泰國馬來西亞新加坡聯遊十一天。 馬來西亞雲頂新加坡聯遊七天 進星期三

来力。例外中心物。几朝台门开始的大型中心原则中的风险。

班 的解效消729处地于"華北银行者鄉

各地旅遊 特約經緯 依期出發 特際機果

九壯火沙咀彌敦 道東英大厦 207 室

# 5 凱鋒假日

2 2 4 4 4 4 2	3-940001
3-914449	3-947616
台灣 4天	\$ 1390
泰國(豪華)6天	
韓國(秦華)4天	
5天	the Cart Cart Cart
韓台(豪華)7天	
星馬核城 7天	
日韓台 9天	\$ 2999
日本年州 8天	
	天 \$ 3698
	A 2000
九本州 8天	<b>.</b>

# 寶通旋運3-910377

台灣豪華團 八天 \$ 1890 逢週三、六出發 塵華褒園韓 四天\$2190 逢星期六出發

台北四天\$ 888 台北一樂園飯店\$70

台灣八天 \$ 1890 | 韓國四天 \$ 2090 九州八天\$3190 本州八天\$3190 泰國七天\$1790 星馬檳城\$2490

航空五天團 \$ 1333 一一 高級航空團 \$ 1550

(逢週五出發)

### 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



逢星期 三、四人六出發

# 

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房\$ 360 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房\$ 430 東京太子酒店(三晚四日)單人房\$ 730 曼谷茵他酒店(三晚四日)單人房\$ 660 星加坡貴都酒店(三晚四日)單人房\$ 890 台灣四天(天天出發) 日本八天(逢星期六) 韓國四天(逢星期六) 星馬七天(逢三、六) 代售各地廉價機栗 代簽各地旅遊快證 彌敦道748號 A 始創行803室

# 3-677450

※優待本報讀者・凡持本廣告報名 - 律減收 \$100 · 請剪存永遠有效 尖沙咀捅敦道100號東英大廈158室

# Lake Toba

代簽各地旅遊快證·各地廉價機票 星馬七天遊覽 \$ 2280 星馬機票十酒店(四晚五天) \$ 2100 日本機票十酒店(三晚四天) \$1950 泰國機票十酒店(五晚六天)\$1749 台灣機票十酒店(三晚四天)\$1008 復活節台灣四天豪華遊

## 构 # 德輔 高中 48-52處 裕昌 大阪 5 代 505署 多來主旅運

\$ 1688 曼谷芭堤雅桂河橋フ天 馬星檳城7天 夏威夷檀香山フ天 新航美州西岸9天 \$ 6488 \$ 6788 \$ 7888 法航歐洲地中海12天

### 5 222851 5-222300 中環域多利皇后街利隆大厦203室

台北機票十酒店十接機 一樂園 • 奧林匹克 • 天成 四天三晚單人房

馬航贊助 來來香格里拉

# 十酒店服務

台北包括台北來回機票 台北住宿第一或麒麟大飯店 東京包括東京來回機票 \$ 1790

特快台證 \$120

各地特快簽論。手機票

## H-739228-9 H-8911325 K-323495-6 K-326520

台證(特快)\$ 130 全台灣八天豪華團\$1850 曼谷豪華團(六)天 \$1590 \$1690 星馬(七) \$ 2499

(仔依時大河) 702室》南京街德康将805章

# 5-446955 3線 5-412988

桂林陽朔五天\$1780 直航機往返・雙人空調房

北京直航豪華團六天 \$ 3280 北京火車觀光團八天 \$ 1580 中山溫泉長江水庫三天\$ 580

# E K -319151

平價機票市場 三藩市 \$ 1900 紐 約.\$ 2500 倫 敦\$ 1950 馬 \$1390 | 澳 洲 \$ 1850 | 州 \$ 290 中 東 \$ 2100 國\$1350 温哥華\$2100 台北機票\$ 620、台證\$80

## 

\$ 6789 日本本洲縱橫遊8天\$ 3290 日本九川觀光團8天\$3290 \$ 2498 \$ 2190 韓國豪華團 4天 \$ 2750 開封鄭州少林寺洛陽西安 4月16日 5月17日 6月18,25日

## 代訂各地機票 沓港灣仔軒尼詩道24號大生商業大厦1804-5室 三三甲基德軸前中 141 建 国際大厦 16字

# 驻角渊敦直 582 號信和中心10字

天天出發 過遊吉薩坡、模城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、 雲頂高原、清阗寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇筋、聖陶沙島、牛車水、馬雞山、極樂寺。

膳食全包,絕無自費 星馬泰特快簽証。平價機票

# 泰國專綫

特快泰證、特廉機票

尖沙咀彌敦道92號8樓B2 頂好酒家槵上

# 当别计消空業化 社人员构编记记

泰國\$1788 清邁\$2088 菲律賓\$1888 日本\$2588 韓日\$3688 韓國\$2233 台灣\$1988馬壁(檳城)\$2688 馬星(檳城)泰\$3588

★金鐘站海南商場5-297051 5-297061★連卡佛大厦 5-212215 5-255387★星光行3-662668 3-7216181★希苑酒店3-7215461 ★美孚永安公司3-7442282 3-7434738 ★本港旅遊等級電話 5-258065 5-298233 ★機票專線電話: 5-298133

假日及公衆假期照常辦公

# 中華民國観光局審定

復活節 台灣四天團及自由團 \$ 1008 星馬雲頂高級图·泰爾曼谷图 \$1590 日本九州本州及郑戶內海豪華图 台記 歐洲美加精華遊\$7395起台記 \* 並代售世界各地特平機票及簽証 \*

> 古 基辦 中型等 大道中国4個区, 原南1001季 °5 257148 ° 5 224765

# ° 3-306331 <sup>-</sup>4

全港獨家總代理 一樂園飯店

\$ 1008 五天四晚單人房\$1008

# (1) 堅城旅游

中國西南直航遊覽

昆明•成都•長江三峽 十四天\$3980 逢星期六出發

昆明石林四天 逢星期六出發\$2180 昆明成都九天 逢星期六出發\$3480 昆明石林五天 逢星期二出發 \$ 2380 香港洛克的 369號 103室 《九崩如旺鱼中心 135室

韓國 楊遊民族村·慶州·普門湖\$ 1988 天天出發 早去晚返 回程可停台北 東京、大阪、富士山豪華團 \$ 2,990

臺灣 雙程內陸機八天豪華團 \$1,980 電島(特價)七天只收 \$1,590 中環德輔道中84-86號章記大厦601室

### -323410 3-323419

→ 旺角登打士街家樂商塲 1 樓43室 \$1699逢四六 清邁曼谷芭堤雅八天 \$ 1899逢四日 \$ 1788逢三六 \$ 3290逢六 日韓台九天豪華團 \$3199 建六 韓國四天豪華團 \$2090逢五六 星馬七天豪華國 \$ 2288逢一四六 星馬泰十一天豪華國 \$ 3588逢一四六 代訂世界各地機票、酒店及簽證

長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-915327

儿参加各∞可得相模~~部≫保用三年

(海来公司智助》明十晚八



\$ 3490 4月4,5,9,10日 \$ 2690 逢星期二 七天航空團 十天北京華東 \$ 4190 逢星期二

料商品替长时16曼旺角商军大厦2103室